

Integrated AV Amplifier

Operating Instructions _____ **EN**

Mode d'emploi _____ **F**

Gebruiksaanwijzing _____ **NL**

Bruksanvisning _____ **S**

TA-VE610

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.



Precautions

On safety

- Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the amplifier and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

- Before operating the amplifier, check that the operating voltage is identical with your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate at the rear of the amplifier.
- The amplifier is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if the amplifier itself has been turned off.
- If you are not going to use the amplifier for a long time, be sure to disconnect the amplifier from the wall outlet. To disconnect the AC power cord, grasp the plug itself; never pull the cord.
- One blade of the plug is wider than the other for the purpose of safety and will fit into the wall outlet only one way. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, contact your dealer.
- AC power cord must be changed only at the qualified service shop.

On placement

- Place the amplifier in a location with adequate ventilation to prevent heat buildup and prolong the life of the amplifier.
- Do not place the amplifier near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.
- Do not place anything on top of the cabinet that might block the ventilation holes and cause malfunctions.

On operation

- Before connecting other components, be sure to turn off and unplug the amplifier.

On cleaning

- Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any question or problem concerning your amplifier, please consult your nearest Sony dealer.

About This Manual

The instructions in this manual are for model TA-VE610.

Conventions

- The instructions in this manual describe the controls on the amplifier. You can also use the controls on the remote if they have the same or similar names as those on the amplifier.
- A “Quick Reference Guide” is supplied on page 29.
- The “Remote Button Descriptions” section on page 26 provides an overview of the remote buttons.
- The following icons are used in this manual:



Indicates that you can use only the remote to do the task.



Indicates hints and tips for making the task easier.

This amplifier incorporates the Dolby* Pro Logic Surround system.


* Manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY, the double-D symbol  and “PRO LOGIC” are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

TABLE OF CONTENTS

Getting Started

Unpacking	4
Hookup Overview	4
Audio Component Hookups	5
Speaker System Hookups	5
TV/VCR Hookups	7
AC Hookups	8
Before You Use Your Amplifier	9

Basic Operations

Selecting a Component	9
Indexing Program Sources	12
Recording	13
Using the Sleep Timer	14

Dolby Surround Setup

Dolby Pro Logic	14
-----------------	----

Sound Adjustment

Using Pre-programmed Sound Fields	16
Customizing the Sound Fields	17

Advanced Remote Operations

Operating One Component While Using Another (background operation)	19
Changing the Factory Setting of a FUNCTION Button	20

Additional Information

Troubleshooting	21
Specifications	22
Glossary	23
Table of Functions of the SET UP Button	24
Rear Panel Descriptions	25
Remote Button Descriptions	26

Index


Quick Reference Guide

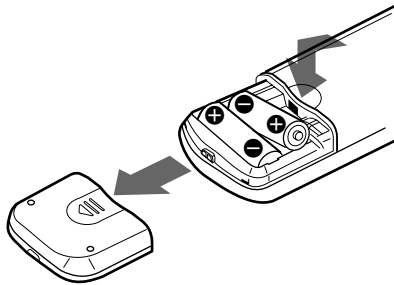
Unpacking

Check that you received the following items with the amplifier:

- Remote commander (remote) RM-U501 (1)
- Size AA (R6) batteries (2)

Inserting batteries into the remote

Insert two size AA (R6) batteries with the + and - on the battery compartment. When using the remote, point it at the remote sensor  on the amplifier.



When to replace batteries

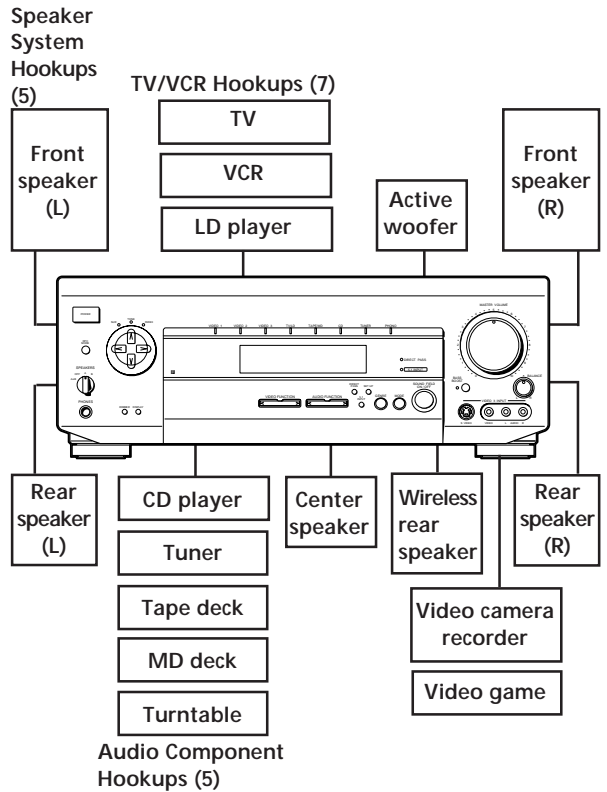
Under normal use, the batteries should last for about 6 months. When the remote no longer operates the amplifier, replace both batteries with new ones.

Notes

- Do not leave the remote in an extremely hot or humid place.
- Do not use a new battery with an old one.
- Do not expose the remote sensor to direct sunlight or lighting apparatuses. Doing so may cause a malfunction.
- If you don't use the remote for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

Hookup Overview

The amplifier allows you to connect and control the following audio/video components. Follow the hookup procedures for the components that you want to connect to the amplifier on the pages specified. To learn the locations and names of each jacks, see "Rear Panel Descriptions" on page 25.



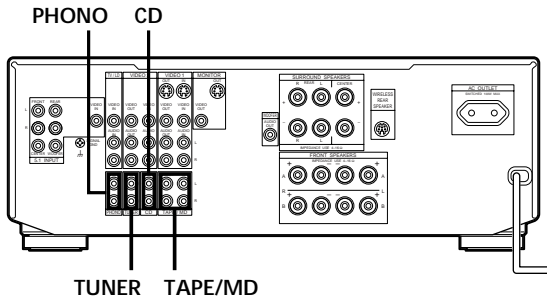
Before you get started

- Turn off the power to all components before making any connections.
- Do not connect the AC power cords until all of the connections are completed.
- Be sure to make connections firmly to avoid hum and noise.
- When connecting an audio/video cable, be sure to match the color-coded pins to the appropriate jacks on the components: Yellow (video) to Yellow; White (left, audio) to White; and Red (right, audio) to Red.

Audio Component Hookups

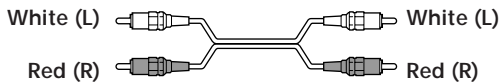
Overview

This section describes how to connect your audio components to the amplifier.



What cords will I need?

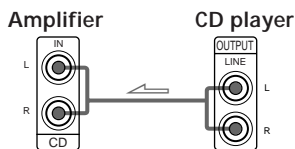
Audio cords (not supplied) (1 for each CD player, tuner, and turntable; 2 for each tape deck or MD deck)



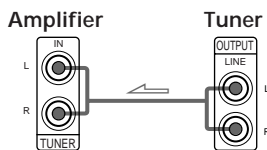
Hookups

The arrow \Rightarrow indicates signal flow.

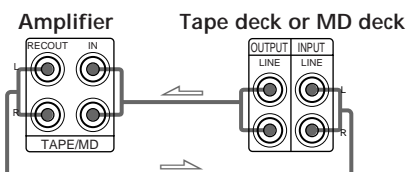
CD player



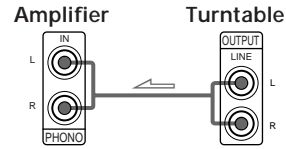
Tuner



Tape deck or MD deck



Turntable



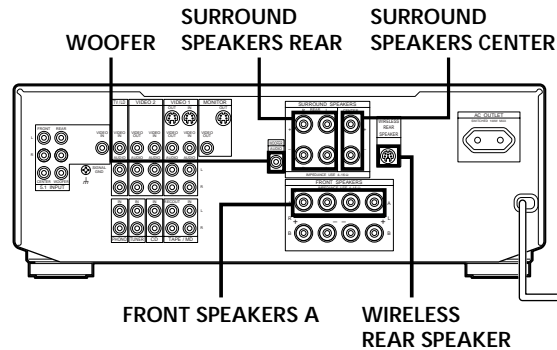
If your turntable has an earth lead

To prevent hum, connect the earth lead to the \hbar SIGNAL GND terminal on the amplifier.

Speaker System Hookups

Overview

This section describes how to connect your speakers to the amplifier. Although front (left and right) speakers are required, center and rear speakers are optional. Adding center and rear speakers will enhance the surround effects. Connecting an active woofer will increase bass response.



What cords will I need?

- Speaker cord (not supplied) (1 for each speaker)



Twist the stripped ends of the cord about 2/3 inch (15 mm). Be sure to match the speaker cord to the appropriate terminal on the components: + to + and - to -. If the cords are reversed, the sound will be distorted and will lack bass.

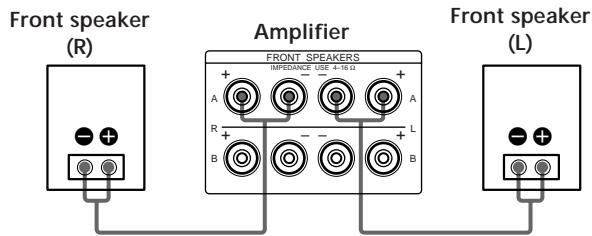
- Monaural audio cord (not supplied) (1 for an active woofer)



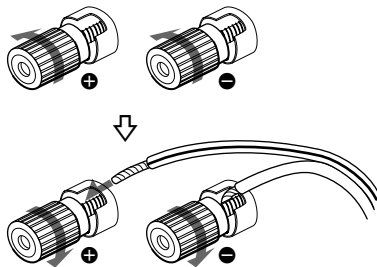
Getting Started

Hookups

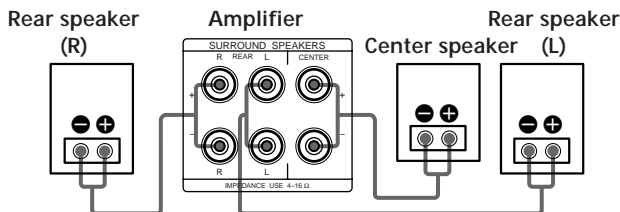
Front speakers



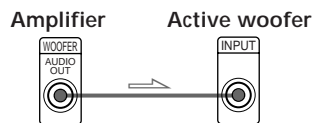
To connect the speaker cords



Rear and center speakers



Active woofer



Wireless rear speaker

When using an optional Sony wireless rear speaker system, connect the transmitter to the WIRELESS REAR SPEAKER jack.

Note

Do not connect any other component to the WIRELESS REAR SPEAKER jack.



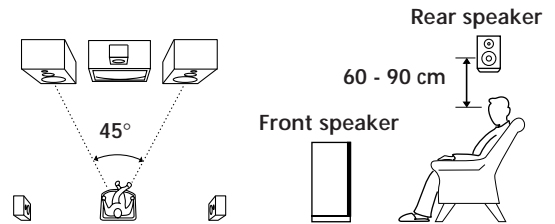
If you have an additional front speaker system
Connect them to the FRONT SPEAKERS B terminals.

Note

If you use front speakers with low maximum power input, adjust the volume carefully to avoid excessive output on the speakers.

Speaker placement

For optimum surround sound effect, place your speakers as shown below.



Selecting the speaker system

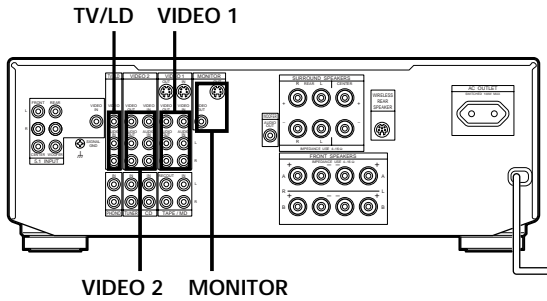
If you connect only one set of front speakers, set the SPEAKERS selector on the front panel to A. If you connect two sets of front speakers, see the following:

To drive	Set SPEAKERS selector to
Speaker system A (connected to the FRONT SPEAKERS A terminals)	A
Speaker system B (connected to the FRONT SPEAKERS B terminals)	B
Both speaker systems A and B (parallel connection)	A+B

TV/VCR Hookups

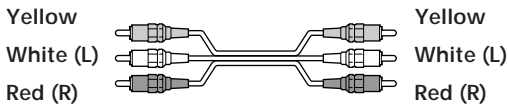
Overview

This section describes how to connect video components to the amplifier.

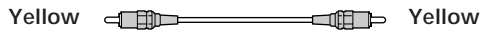


What cables will I need?

- Audio/video cable (not supplied) (1 for each TV or LD player; 2 for each VCR)



- Video cable (not supplied) (1 for a TV monitor)



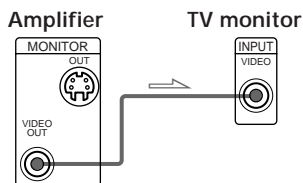
💡 If you want to watch higher quality video images You can connect an S-VIDEO cable (not supplied) to the VIDEO 1, VIDEO 3, or MONITOR jack.

Hookups

The arrow \Rightarrow indicates signal flow.

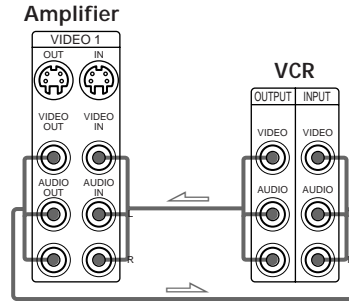
TV monitor

If you use a TV monitor, do not connect anything to the TV/LD VIDEO IN jack.



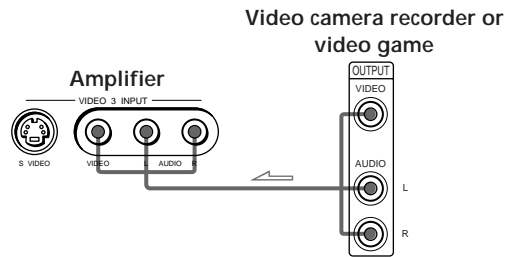
VCR (via the VIDEO 1/2 jacks)

If you have two VCRs, connect the second one to the VIDEO 2 jacks.



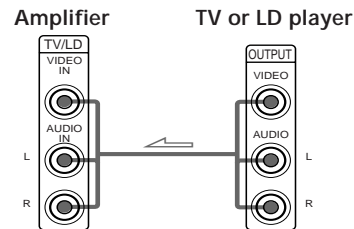
Video camera recorder or video game

Use the VIDEO 3 INPUT jacks on the front panel.




TV or LD player

If you have an additional TV or LD player, connect it to the VIDEO 2 jacks.

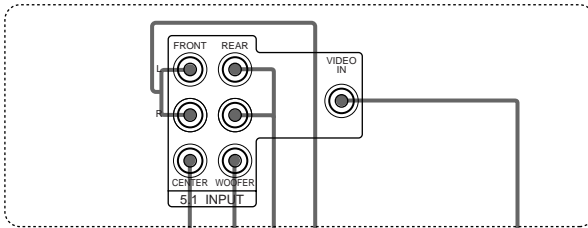


(Continued)

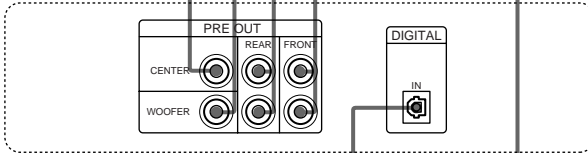
 You can play decoded Dolby Digital (AC-3) soundtracks through the speakers connected to the amplifier

If you have a Dolby Digital (AC-3) decoder, you can use the amplifier to amplify a decoded Dolby Digital (AC-3) soundtrack with the following connections. Refer to the instruction manual supplied with your Dolby Digital (AC-3) decoder.

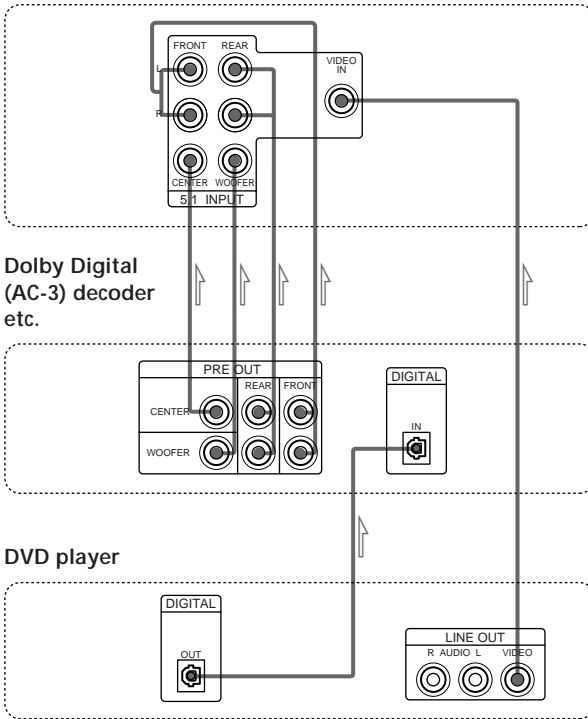
Amplifier



Dolby Digital (AC-3) decoder etc.



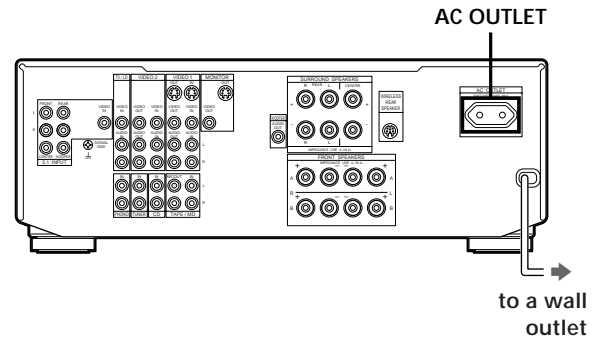
DVD player



AC Hookups

Connecting the AC power cord

Connect the AC power cord from this amplifier and from your audio/video components to a wall outlet. If you connect another audio component to AC OUTLET on the amplifier, the amplifier can supply power to the connected component so you can turn on/off whole system when you turn on/off the amplifier.



Caution

Make sure that the power consumption of the component connected to amplifier's AC OUTLET does not exceed the wattage stated on the rear panel. Do not connect high-wattage electrical home appliances such as electric irons, fans, or TVs to this outlet.

Before You Use Your Amplifier

Before you start using your amplifier, make sure that you have:

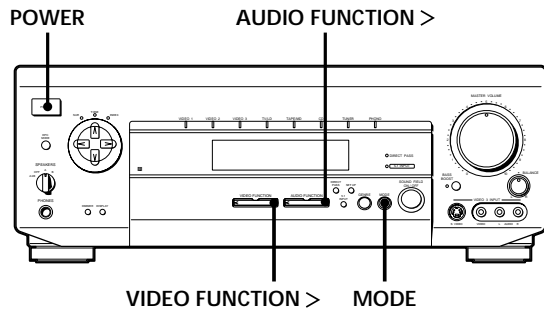
- Turned MASTER VOLUME to the leftmost position (0).
- Selected the appropriate speaker system. (For details, see “Selecting the speaker system” on page 6.)
- Set BALANCE to the center position.

Turn on the amplifier and check the following indicator.

- Press MUTING on the remote if “MUTING” appears in the display.

Clearing the amplifier’s memory

Before you use your amplifier for the first time or when you want to clear the amplifier’s memory, do the procedure below.

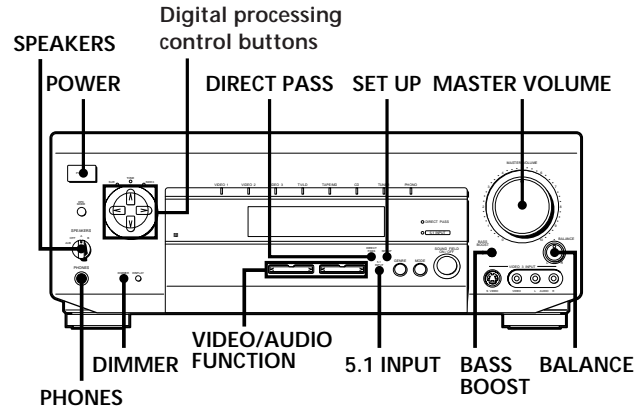


- 1 Turn off the amplifier.
- 2 Press down VIDEO FUNCTION >, AUDIO FUNCTION >, MODE, and POWER simultaneously. The contents of the memory (e. g., parameter settings) are erased.

Selecting a Component

To listen to or watch a connected component, first select the function on the amplifier or with the remote. Before you begin, make sure you have:

- Connected all components securely and correctly as indicated on pages 4 to 8.
- Turned MASTER VOLUME to the leftmost position (0) to avoid damaging your speakers.



- 1 Press POWER to turn on the amplifier. The STANDBY indicator turns off.
- 2 Select the component you want to use:


To watch or listen to	Press (repeatedly)	To light up
Video tapes	VIDEO FUNCTION	VIDEO 1 or VIDEO 2
Video camera recorder or video game	VIDEO FUNCTION	VIDEO 3
Laser discs	VIDEO FUNCTION	TV/LD
TV programs	VIDEO FUNCTION	TV/LD
Audio tapes	AUDIO FUNCTION	TAPE/MD
MiniDiscs (MD)	AUDIO FUNCTION	TAPE/MD
Compact Discs (CD)	AUDIO FUNCTION	CD


(Continued)


To watch or listen to	Press (repeatedly)	To light up
Radio programs	AUDIO FUNCTION	TUNER
Records	AUDIO FUNCTION	PHONO


- Turn on the component, for example, a CD player, and then start playing.
- Turn MASTER VOLUME to adjust the volume. To adjust the volume of the TV's speakers, use the volume control on the TV.

To play the decoded Dolby Digital (AC-3) program source connected to the 5.1 INPUT jacks
Press 5.1 INPUT so that the 5.1 INPUT indicator lights up.


To	Do this
Mute the sound 	Press MUTING on the remote. Press again to restore the sound.
Reinforce the bass	Press BASS BOOST to turn on the BASS BOOST indicator
Adjust the balance of front speakers	Turn BALANCE left or right

 **When you listen with headphones**
Connect the headphones to the PHONES jack and set SPEAKERS to OFF.

 **When you want to enjoy high quality sound**
Press DIRECT PASS (or DIRECT on the remote) to bypass the tone controls, bass reinforcement, and surround effects.
The DIRECT PASS indicator lights up.


 To select another component when a decoded Dolby Digital (AC-3) program source is selected
Press VIDEO/AUDIO FUNCTION to turn off the 5.1 INPUT indicator.

Note
BASS BOOST, DIRECT PASS, and SOUND FIELD ON/OFF buttons do not operate when the 5.1 INPUT indicator is on.

 You can adjust the brightness of the display
Press DIMMER repeatedly to select the brightness.

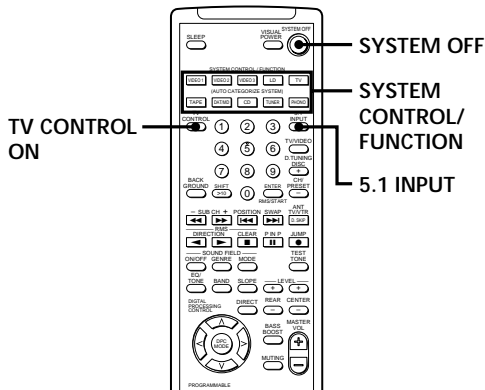
Watching TV/video programs

To watch	Do this
TV programs	Turn on both the TV and the amplifier and press VIDEO FUNCTION repeatedly until the TV/LD indicator lights up
Videos or laser discs	<ol style="list-style-type: none"> Press VIDEO FUNCTION repeatedly to select the component (for example, VIDEO 1). Turn on the TV and set the TV's video input to match your video component. Turn on the component (VCR or LD player), and start playback.

 **When you watch TV or video programs**
We recommend you play audio portion through the amplifier instead of your TV's speakers. This lets you take advantage of the amplifier's surround sound effects, like Dolby Surround, and lets you use the amplifier's remote to control the audio.
Turn off the speakers on your TV before you start so you can enjoy the surround sound from your amplifier.

Using the remote

The remote lets you operate the amplifier and the Sony components that are connected to it.



- 1 Press one of the SYSTEM CONTROL/FUNCTION buttons to select the component you want to use. The amplifier and the selected component turn on. The SYSTEM CONTROL/FUNCTION buttons on the remote are factory-set as follows:

To play	Press
Video tapes	VIDEO 1 (VTR 3*), VIDEO 2 (VTR 1*) or VIDEO 3 (VTR 2*)
Laser discs	LD
TV programs	TV
Audio tapes	TAPE
MiniDiscs (MD)	DAT/MD
Compact Discs (CD)	CD
Radio programs	TUNER
Records	PHONO

* Sony VCRs are operated with a VTR 1, 2, or 3 setting that corresponds to Beta, 8mm, and VHS, respectively.

Note

Pressing a SYSTEM CONTROL/FUNCTION button will activate the component indicated for that button (i.e., the component connected to the respective connector). If, however, the connected component is different from the one indicated for the button, the component will not be activated when the button is pressed only once.

For example, to watch Sony LD player connected to the VIDEO 2 jacks (page 7):

Press VIDEO 2 to switch the function, then press LD to set the remote control to operate the LD player.

To play the decoded Dolby Digital (AC-3) program source connected to the 5.1 INPUT jacks

Press 5.1 INPUT so that the 5.1 INPUT indicator on the main unit lights up.

If you want to change the factory setting of a button

See page 20.

If the component does not turn on

Press the power switch on the component.

- 2 Start playing.

See "Remote Button Descriptions" on page 26 for details.

To turn off the components

Press SYSTEM OFF. This will also turn off the video/audio component connected to AC OUTLET on the back of this unit at the same time.


If you use a Sony TV

When you press TV to watch a TV program, the TV turns on and switches to the TV input. The TV also turns on automatically and switches to the appropriate video input when you press VIDEO 1 or VIDEO 2. If the TV does not switch to the appropriate input automatically, press TV/VIDEO on the remote.

Watching TV without the amplifier (for Sony TVs only)

Press TV CONTROL ON to set the remote to operate TV functions only. When you press this button, the TV turns on and switches to the TV input. If the TV does not automatically switch to the TV input, press TV/VIDEO.

(Continued)

-  To select another component when a decoded Dolby Digital (AC-3) program source is selected
Press any SYSTEM CONTROL/FUNCTION button to turn off the 5.1 INPUT indicator on the main unit.

Making components selectable/unselectable

You can do these settings so that certain components become unselectable even if you press AUDIO/VIDEO FUNCTION.

- 1 Press SET UP repeatedly to select FUNC HOOK UP.
- 2 Use the digital processing control buttons (\wedge / \vee) to select a component.
- 3 Use the digital processing control buttons ($<$ / $>$) to select -Y- (selectable) or -N- (unselectable).

Note

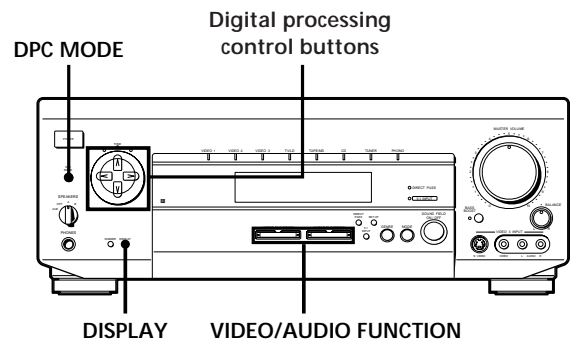
If you try to select the component which is set to -N- by using the remote, "CANNOT USE" appears in the display.

Indexing Program Sources

You can enter a name of up to 8 characters for program sources. These index names (for example, "VHS") appear in the amplifier's display when a program source is selected.

Note that no more than one name can be entered for each program source.

This function is useful for distinguishing components of the same kind; 2 VCRs, for example, can be specified as "VHS" and "8MM," respectively. It is also handy for identifying components connected to jacks meant for another type of component; for example, a second CD player connected to the TUNER jacks.



- 1 Select the program source (component) to be named.
- 2 Press DPC MODE repeatedly until the INDEX indicator lights up.
- 3 Create an index name by using the digital processing control buttons as follows:
Press \wedge or \vee to select a character, and then press $>$ to move the cursor to the next position.
The index name is stored automatically.

To insert a space


Press \wedge or \vee until a blank space appears in the display (the space is between "J" and "A").


If you've made a mistake

Press $<$ or $>$ repeatedly until the character you want to change flashes. Then select the right character.

To assign index names to other sources

Repeat the procedure above.

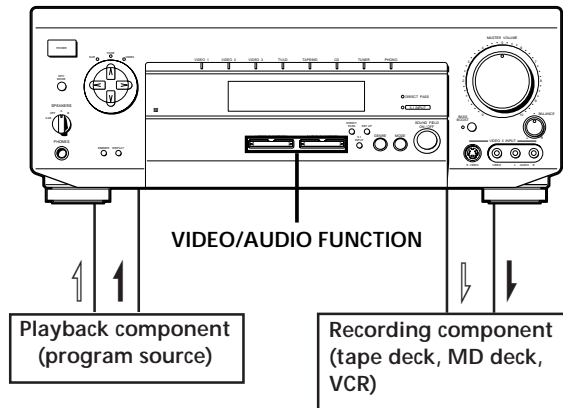
 You can display either the program source name or component originally meant for the selected jacks. Each time you press DISPLAY, the display switches between the component originally meant for the selected jacks and the program source name.



 You can create an index name for the component connected to the 5.1 INPUT jacks. Press 5.1 INPUT and do the procedure on page 12 starting from Step 2.

Recording

This amplifier makes it easy to record to and from the components connected to the amplifier. You don't have to connect playback and recording components directly: once you select a program source on the amplifier, you can record and edit as you normally would using the controls on each component.

Before you begin, make sure you've connected all components properly.



: Audio signal flow
: Video signal flow

Recording on an audio tape or MiniDisc

You can record on a cassette tape or MiniDisc using the amplifier. See the instruction manual of your cassette deck or MD deck if you need help.

- 1 Select the component to be recorded.
- 2 Set the component to be ready for playing. For example, insert a CD into the CD player.
- 3 Insert a blank tape or an MD into the recording deck and adjust the recording level, if necessary.

- 4 Start recording on the recording deck and then start playing the component.


Note

Sound adjustments do not affect the signal output from the TAPE/MD RECOUT jacks.

Recording on a video tape

You can record from a VCR, a TV, or an LD player using the amplifier. You can also add audio from a variety of audio sources when editing a video tape. See your VCR or LD player's instruction manual if you need help.

- 1 Select the program source to be recorded.
- 2 Set the component to be ready for playing. For example, insert the laser disc you want to record from into the LD player.
- 3 Insert a blank video tape into the VCR (VIDEO 1 or VIDEO 2) for recording.
- 4 Start recording on the recording VCR and then start playing the video tape or laser disc you want to record.

 You can record sound from a different audio source onto a video tape while copying from a video tape or laser disc. Locate the point where you want to start recording from another audio source, select the program source, then start playback. The audio from that source will be recorded onto the audio track of the video tape instead of the audio from the original.

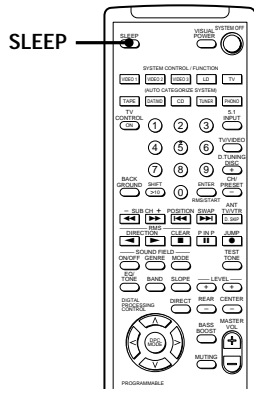
To resume audio recording from the original, select the video source again.

Notes

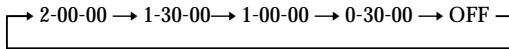
- You cannot record audio from a program source connected to the 5.1 INPUT jacks.
- Sound adjustments do not affect the signal output from the VIDEO 1, 2 AUDIO OUT jacks.

Using the Sleep Timer


You can set the amplifier to turn off automatically at a time you specify.




Press SLEEP on the remote while the power is on. Each time you press SLEEP, the time changes as shown below.



The display dims after you specify the time.

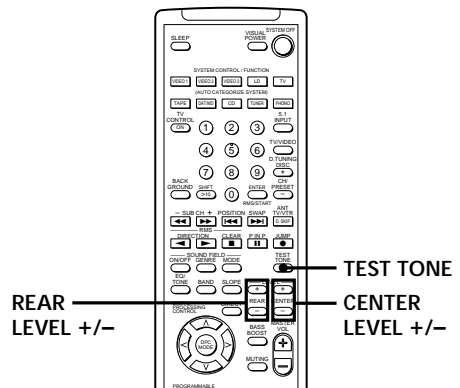
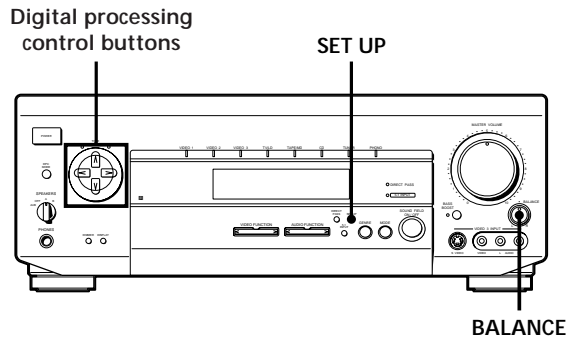
 You can freely specify the time
Press SLEEP first, then specify the time you want using the digital processing control buttons (\wedge or \vee). The sleep time changes in 1 minute intervals. You can specify up to 5 hours.

 You can check the time remaining before the amplifier turns off
Press SLEEP. The remaining time appears in the display.

Dolby Pro Logic

To obtain the best possible Dolby Pro Logic Surround sound, first select the center mode according to your speaker system. Then, adjust the sound parameters of the PRO LOGIC sound field.

Note that you must have at least one additional pair of speakers and/or one center speaker to do the following adjustments.



Selecting the center mode

The amplifier offers you four center modes: PHANTOM, 3 CH LOGIC, NORMAL, and WIDE. Each mode is designed for a different speaker configuration. Select the mode that best suits your speaker system configuration.

- 1 Press SET UP on the main unit repeatedly to select CTR MODE.
- 2 Use the digital processing control buttons (\wedge / \vee / \leftarrow / \rightarrow) to select the center mode you want by referring to the following table.

If you have	Select	So that
Front and rear speakers, no center speaker	PHANTOM	The sound of the center channel is output from the front speakers
Front and center speakers, no rear speaker	3 CH LOGIC (3 Channel Logic)	The sound of the rear channel is output from the front speakers
Front and rear speakers, and a small center speaker	NORMAL	The bass sound of the center channel is output from the front speakers (because a small speaker cannot produce enough bass)
Front and rear speakers, and a center speaker equivalent to your front speakers	WIDE	You can obtain "complete" Dolby Pro Logic Surround sound

Adjusting the speaker volume

The test tone feature lets you set the volume of your speakers to the same level. (If all of your speakers have equal performance, you don't have to adjust the speaker volume.)

Using the controls on the remote lets you adjust the volume level from your listening position.

- 1 Do Steps 1 to 3 on page 16 to select the PRO LOGIC sound field.
- 2 Make sure the center mode setting is correctly made (see the table on this page).
- 3 Press TEST TONE on the remote. You will hear the test tone from each speaker sequentially.
- 4 Adjust the volume levels so that you hear the test tone from each speaker at the same volume level when you are in your listening position:
 - To adjust the balance of the front right and front left speakers, use the BALANCE control on the front of the main unit.
 - To adjust the level of center speaker, press CENTER LEVEL + or - on the remote.
 - To adjust the level of rear speakers, press REAR LEVEL + or - on the remote.
- 5 Press TEST TONE on the remote to turn off the test tone.



You can adjust all the speakers at one time
Press MASTER VOL + or - on the remote.



You can increase the output level of the rear speakers
You can raise the output of the rear speakers by 5 dB. When turning on the amplifier, press POWER and MODE simultaneously to display "GAIN UP." To return the output level to normal, repeat this procedure to display "GAIN NORM."

(Continued)

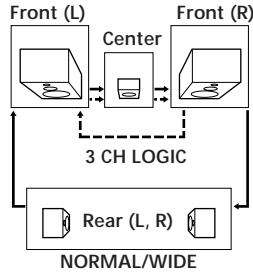


What is the test tone?

Signal given out by the amplifier for adjusting the speaker volume. The test tone will come out as follows:

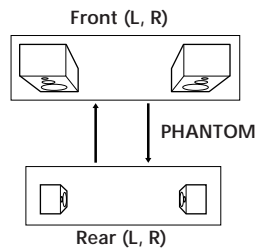
- In a system with a center speaker (NORMAL/WIDE/ 3 CH LOGIC modes)

The test tone is output from the front L (left), center, front R (right), and rear speakers in succession.



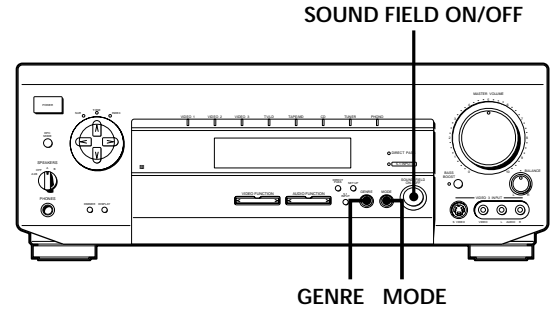
- In a system without a center speaker (PHANTOM mode)

The test tone is output from the front and the rear speakers alternately.



Using Pre-programmed Sound Fields

You can take advantage of surround sound simply by selecting one of the pre-programmed sound fields according to the program you want to play.



- 1 Press SOUND FIELD ON/OFF to turn on the sound field. One of the indicators lights up in the display.
- 2 Press GENRE to select the type of sound field you desire.
- 3 Press MODE to select the mode you desire from the respective genre. Select the appropriate sound field according to the chart on page 17.

To play without surround effects

Select "ACOUSTIC" from MUSIC. The surround effects are defeated but you can still adjust the tone parameter (see page 18).

To turn off the sound fields

Press SOUND FIELD ON/OFF.



You can find Dolby Surround-encoded software by looking at the packaging

However, some videos and laser discs may use Dolby Surround sound even if it's not indicated on the package.

Note

Sound fields are turned off whenever the program source connected to the 5.1 INPUT jacks is selected.

Sound fields

GENRE	MODE	To
PRO LOGIC*	PRO LOGIC	Decode programs processed with Dolby Surround
	ENHANCED	Provide additional output to the rear speakers after decoding the Dolby Surround program
MOVIE	C(INEMA) STUDIO A	Reproduce the acoustics of a sound stage of a studio producing regular movies
	C(INEMA) STUDIO B	Reproduce the acoustics of a sound stage of a studio producing SFX or action movies with lots of sound effects
	THEATER	Add the acoustic reflections of a theater to decoded Dolby Surround signals
	MONO MOVIE	Create a theater-like environment from movies with monaural soundtracks
MUSIC	HALL	Reproduce the acoustics of a hall
	JAZZ CLUB	Reproduce the acoustics of a jazz club
	ACOUSTIC**	Reproduce normal 2 channel stereo. (No surround effects)
SPORTS	STADIUM	Reproduce the feeling of a large open-air stadium. Great for sporting events or electric sounds.
GAME	GAME	Obtain maximum audio impact from video game software

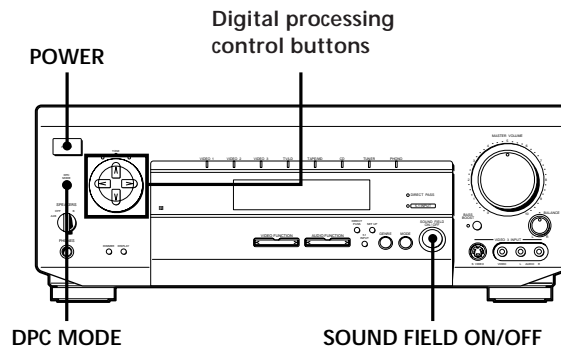
* Be sure to adjust the volume level of the center and/or rear speakers to get the most out of the Dolby Pro Logic Surround Sound (page 15).

** The hookups of the center and/or rear speakers are unnecessary.

Customizing the Sound Fields

Each sound field is composed of a tone parameter (bass/treble) and surround sound parameters — variables of sound that create the sound image. You can customize the sound fields by adjusting some of the sound parameters to suit your listening situation.

Once you customize the sound fields, they are stored in memory unless the amplifier is unplugged for about 1 week. To change a customized sound field, make new adjustments to the sound field.



Adjustable parameters for each sound field

GENRE	MODE	TONE	EFFECT	REAR	CENTER	DELAY
PRO LOGIC	PRO LOGIC	●	●	●*	●**	●
	ENHANCED	●	●	●*	●**	●
MOVIE	C STUDIO A	●	●	●*	●**	
	C STUDIO B	●	●	●*	●**	
	THEATER	●	●	●*	●**	
	MONO MOVIE	●	●	●		
MUSIC	HALL	●	●	●		
	JAZZ CLUB	●	●	●		
	ACOUSTIC	●				
SPORTS	STADIUM	●	●	●		
GAME	GAME	●	●	●		

* Adjustable only when center mode is set to PHANTOM, NORMAL, or WIDE (see page 15).

** Adjustable only when center mode is set to 3 CH LOGIC, NORMAL, or WIDE (see page 15).

Note

The EFFECT parameter allows you to adjust the overall presence of the sound field.

Before you get started

To take advantage of Dolby Surround sound, go to “Dolby Pro Logic” on page 14. This section describes how to adjust the levels of your speaker system and customize the PRO LOGIC sound field.

Adjusting the tone parameter

Adjust the tone (bass or treble) of the front speakers for optimum sound. You can adjust the tone of all sounds fields, including Dolby Surround.

- 1 Press DPC MODE repeatedly until the TONE indicator lights up.
- 2 Use the digital processing control buttons (\wedge / \vee) to select BASS or TREBLE.
- 3 Use the digital processing control buttons ($<$ / $>$) to adjust the tone level.
The adjusted tone level is stored automatically.



You can turn off the tone adjustments without erasing them
The tone adjustments and on/off setting are stored separately for each sound field. Press DPC MODE repeatedly to turn off the TONE indicator.

Adjusting the delay time

You can make the surround sound more effective by delaying the output from the rear speakers (delay time). You can select a delay time of 15 ms (S), 20 ms (M), and 30 ms (L). Set a short delay time when the rear speakers are located in a large room or far from your listening position.

- 1 Start playing a program source encoded with Dolby surround sound.
- 2 Press DPC MODE repeatedly until the SUR indicator lights up.
- 3 Use the digital processing control buttons (\wedge / \vee) to select the delay time.
The current delay time appears in the display.
- 4 Use the digital processing control buttons ($<$ / $>$) to adjust the delay time.

Adjusting surround sound parameters

Change the surround parameters to fit your listening situation. See the chart on page 17 for parameters you can adjust in each sound field.

To adjust the parameters of the PRO LOGIC sound field, see “Dolby Pro Logic” on page 14.

- 1 Press DPC MODE repeatedly until the SUR indicator lights up.
- 2 Use the digital processing control buttons (\wedge / \vee) to select the parameter you want.
- 3 Use the digital processing control buttons ($<$ / $>$) to adjust the level of the parameter.
The adjusted parameters are stored automatically.

Note

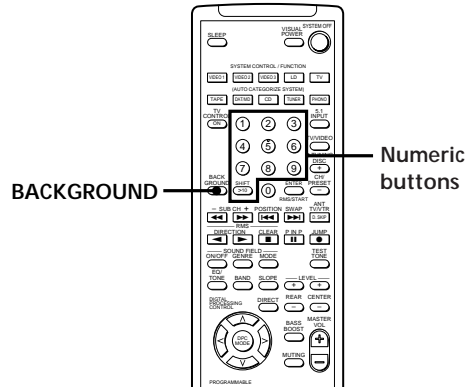
If you make new adjustments to a sound field, the previous settings are replaced by the new ones.

Resetting customized sound fields to the factory settings

- 1 If the power is on, press POWER to turn off the power.
- 2 Hold down SOUND FIELD ON/OFF and press POWER.
“SURR CLEAR” appears in the display and all the sound fields are reset at once.

Operating One Component While Using Another (background operation)

You can temporarily operate other components while listening to or watching a program.



- 1 Hold down BACKGROUND.
- 2 Press both the corresponding button of the component you're going to use (see the table below) and one of the following buttons at the same time; VISUAL POWER, TV/VIDEO, CH/PRESET +/-, ANT TV/VTR, D.SKIP, ►, ◀, ■, ◀◀/▶▶, ◀◀/▶▶, II, ●.

Example: To start recording on a tape deck while listening to a CD
While holding down BACKGROUND, press 4 (or 5) and press ● + ► at the same time.

The following buttons correspond to the components.

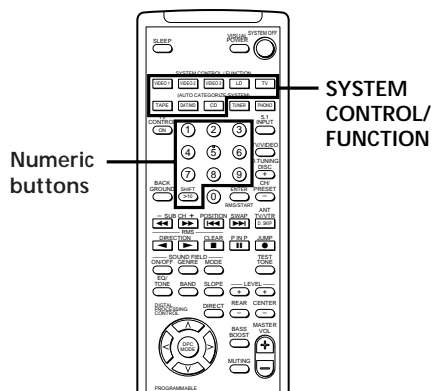
The button	Corresponds to
1	CD player
2	DAT deck
3	MD deck
4	Tape deck A
5	Tape deck B
6	LD player
7	VCR (remote control mode VTR 1*)
8	VCR (remote control mode VTR 2*)
9	VCR (remote control mode VTR 3*)
>10	DBS (Digital Broadcasting System) tuner

* Sony VCRs are operated with a VTR 1, 2 or 3 setting that corresponds to Beta, 8mm, and VHS, respectively.

Changing the Factory Setting of a FUNCTION Button

If the factory settings of the SYSTEM CONTROL/FUNCTION buttons (page 11) don't match your system components, you can change them. For example, if you connect a Sony LD player to the VIDEO 2 jacks, you can assign the VIDEO 2 button to set the remote to control the LD player.

Note that the settings of the TUNER and PHONO buttons cannot be changed.



- 1 Hold down the SYSTEM CONTROL/FUNCTION button whose function you want to change (VIDEO 2, for example).
- 2 Press the corresponding numeric button of the component you want to assign to the SYSTEM CONTROL/FUNCTION button (6 - LD player, for example).

For the numeric buttons, see the table in "Operating One Component While Using Another" on page 19.

Now you can use the VIDEO 2 button to control your Sony LD player.

To reset the setting to the factory setting
Repeat the above procedure.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the amplifier, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

There's no sound or only a very low-level sound is heard.

- ➔ Check that the speakers and components are connected securely.
- ➔ Make sure you select the correct component on the amplifier.
- ➔ Make sure you set the SPEAKERS selector correctly (see page 6).
- ➔ Press MUTING on the remote if "MUTING" is shown in the display.
- ➔ The protective device on the amplifier has been activated because of a short circuit. Turn off the amplifier, eliminate the short-circuit problem and turn on the power again.

The left and right sounds are unbalanced or reversed.

- ➔ Check that the speakers and components are connected correctly and securely.
- ➔ Adjust the BALANCE control.

Severe hum or noise is heard.

- ➔ Check that the speakers and components are connected securely.
- ➔ Check that the connecting cords are away from a transformer or motor, and at least 10 feet (3 meters) away from a TV set or fluorescent light.
- ➔ Place your TV away from the audio components.
- ➔ Make sure you connect a ground wire to the ♯ SIGNAL GND terminal.
- ➔ The plugs and jacks are dirty. Wipe them with a cloth slightly moistened with alcohol.

No sound is heard from the center speaker.

- ➔ Select a PRO LOGIC or MOVIE (except MONO MOVIE) sound field (see pages 16 and 17).
- ➔ Select the appropriate center mode (see page 15).
- ➔ Adjust the speaker volume appropriately (see page 15).

A component cannot be selected.

- ➔ Check the FUNC HOOK UP setting of the component (see page 12).

Recording cannot be made.

- ➔ Check that the components are connected correctly.
- ➔ Select the source component with the VIDEO/AUDIO FUNCTION buttons.
- ➔ You cannot record audio from a program source connected to the 5.1 INPUT jacks (see page 13).

No sound or only a very low-level sound is heard from the rear speakers.

- ➔ Select the appropriate center mode (see page 15).
- ➔ Adjust the speaker volume appropriately (see page 15).
- ➔ Make sure you turned on the sound field.

Surround effect cannot be obtained.

- ➔ Turn on the sound field.
- ➔ Make sure that the SPEAKERS selector is set to A or B when you use two sets of front speakers.

No picture or an unclear picture appears on the TV screen or on the monitor.

- ➔ Select the appropriate function on the amplifier.
- ➔ Set your TV to the appropriate input mode (press TV/VIDEO on the remote for Sony TVs).
- ➔ Place your TV away from the audio components.

The remote does not function.

- ➔ Point the remote at the remote sensor ☒ on the amplifier.
- ➔ Remove the obstacles in the path of the remote and the amplifier.
- ➔ Replace both batteries in the remote with new ones if they are weak.
- ➔ Make sure you select the correct function on the remote.
- ➔ Pressing TV CONTROL ON sets the remote to operate the TV only. In this case, press one of the SYSTEM CONTROL/FUNCTION buttons before operating the amplifier (etc.).
- ➔ Press POWER on the main unit to turn on the amplifier and check the FUNC HOOK UP setting of the component you want to use. If the component is set to -N-, the amplifier and the component will not turn on when you press respective SYSTEM CONTROL/FUNCTION button.

Specifications

Amplifier section

POWER OUTPUT

Stereo mode (4 ohms at 1 kHz, THD 0.7%)
100 W + 100 W

Surround mode (4 ohms at 1 kHz, THD 0.7%)

Front: 100 W/ch

Center*: 100 W

Rear*: 100 W/ch

* Depending on the sound field settings and the source, sound will not be output.

5.1 mode (4 ohms at 1 kHz, THD 0.7%)

Front: 100 W/ch

Center: 100 W

Rear: 100 W/ch

Harmonic distortion at rated output

Less than 0.09% (with DIRECT PASS on)

Frequency response

PHONO: RIAA equalization curve

±0.5 dB

CD, TAPE/MD, VIDEO 1, 2:

10 Hz - 50 kHz ±0.5 dB (with DIRECT PASS on)

Inputs

	Sensitivity	Impedance	S/N (weighting network, input level)
PHONO	2.5 mV	50 kilohms	75 dB* (A, 2.5 mV)
CD	200 mV	50 kilohms	82 dB* (A, 200 mV)
TAPE/MD, VIDEO 1, 2, 3, TV/LD, TUNER	150 mV	50 kilohms	82 dB* (A, 150 mV)
5.1 INPUT	200 mV	50 kilohms	82 dB* (A, 150 mV)

* ±0.5 dB IHF

Outputs

VIDEO 1, 2 AUDIO OUT:

Voltage: 150 mV

Impedance: 10 kilohms

WOOFER:

Voltage: 2 V

Impedance: 1 kilohms

PHONES:

Accepts low and high impedance headphones

BASS BOOST +10 dB at 70 Hz

TONE ±8 dB at 100 Hz and 10 kHz

Video section

Inputs 1 V_{p-p} 75 ohms

Outputs 1 V_{p-p} 75 ohms

General

System Preamplifier section:
Low-noise NF type equalizer
Power amplifier section:
Pure-complementary SEPP

Power requirements

230 V AC, 50/60 Hz

Power consumption

240 W

AC outlets

1 switched, maximum
100 W

Dimensions

430 × 155 × 350 mm
including projecting parts and controls

Mass (Approx.) 9.8 kg

Supplied accessories

See page 4.

Design and specifications are subject to change without notice.

Glossary

Center mode

Setting of speakers to enhance Dolby Pro Logic Surround mode. To obtain the best possible surround sound, select one of the four center modes (page 15) according to your speaker system.

Delay time

Time lag between the surround sound output from front speakers and rear speakers. By adjusting the delay time of the rear speakers, you can obtain the feeling of presence. Make the delay time longer when you have placed the rear speakers in a small room or close to your listening position, and make it shorter when you have placed them in a large room or apart from your listening position.

Dolby Digital (AC-3)

This is a new digital surround system proposed to reproduce Dolby SR-D (the 3 dimensional sound system developed for use in movie theaters) in the home. This technology allows you to enjoy the full 5.1 ch soundtrack intended by the filmmaker, in the comfort of your own home.

Dolby Pro Logic Surround

Decoding system of Dolby Surround sound standardized in TV programs and movies. Compared with the former Dolby Surround system, Dolby Pro Logic Surround improves sound image by using four separate channels: off-screen audio effects, on-screen dialog, left-to-right panning, and music. These channels manipulate the sound to be heard and enhance the action as it happens on the screen. To take advantage of Dolby Pro Logic, you should have at least one pair of rear speakers and/or one center speaker. You also need to select the appropriate center mode to enjoy a full effect.

Effect level

Combination of the level of early reflections and reverberation. You can adjust the effect level in 6 levels. As you select higher levels, the room becomes "live," and as you select lower levels, the room becomes "dead."

5.1 INPUT jacks

These jacks are used to input decoded Dolby Digital (AC-3) audio signals, allowing you to enjoy 5.1 channel surround sound. Use these jacks to connect a Dolby Digital (AC-3) decoder or a DVD player with a built-in (AC-3) decoder.

Parameter

Variable of sound that composes sound image, such as tone or delay time. You can customize the pre-programmed sound fields by adjusting parameters to suit your listening situation.

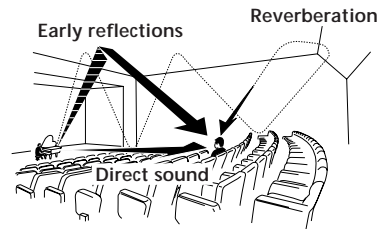
Sound field

Sound pattern produced by a sounding source or sources in a given environment due to direct and reflected sounds and the acoustics of the environment.

Surround sound

Sound that consists of three elements: direct sound, early reflected sound (early reflections) and reverberative sound (reverberation). The acoustics where you hear the sound affect the way these three sound elements are heard. These sound elements are combined in such a way that you can actually feel the size and the type of a concert hall.

- Types of sound



- Transition of sound from rear speakers

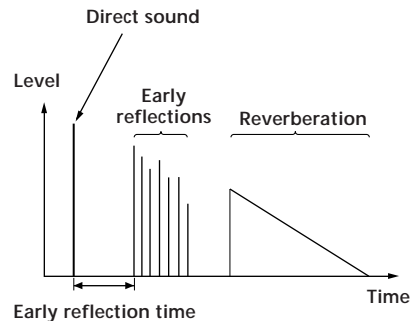


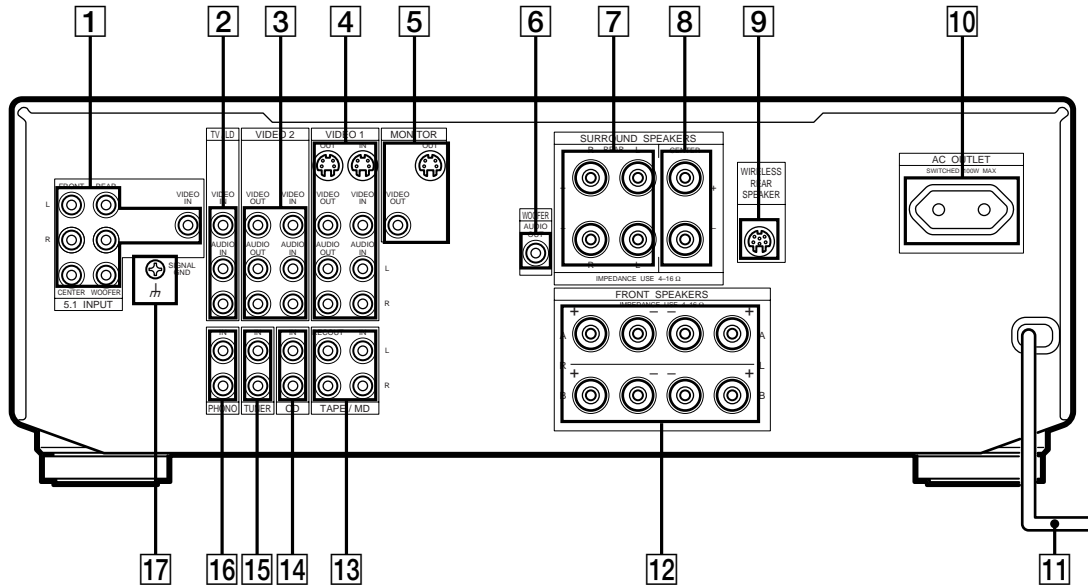
Table of Functions of the SET UP Button

You can make various settings using the SET UP button on the main unit and the digital processing control buttons. Operations related to each menu are explained in the previous sections. The table below describes how to access each menu.

Press SET UP repeatedly to select *	Press \wedge or \vee to select	Then press \lt or \gt to select	See page
CTR MODE	PHANTOM	—	15
	3 CH LOGIC		
	NORMAL		
	WIDE		
FUNC HOOK UP	VIDEO 1	-Y- or -N-	12
	VIDEO 2		
	TV/LD		
	TAPE		
	DAT/MD		
	CD		
	TUNER		
	PHONO		

* "USE CURSOR" appears in the display after 4 seconds you press the SET UP button.

Rear Panel Descriptions

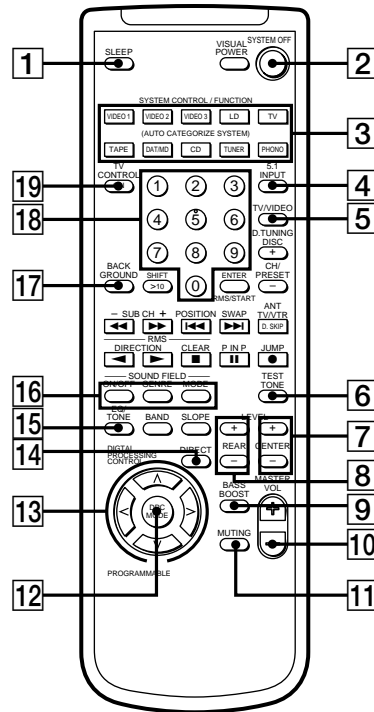


- 1** 5.1 INPUT
- 2** TV/LD
- 3** VIDEO 2
- 4** VIDEO 1
- 5** MONITOR
- 6** WOOFER
- 7** SURROUND SPEAKERS (REAR)
- 8** SURROUND SPEAKERS (CENTER)
- 9** WIRELESS REAR SPEAKER

- 10** AC OUTLET
- 11** AC power cord
- 12** FRONT SPEAKERS (A/B)
- 13** TAPE/MD
- 14** CD
- 15** TUNER
- 16** PHONO
- 17** \hbar SIGNAL GND

Remote Button Descriptions

Page numbers in parentheses refer to procedures that use the remote button. In these procedures, the remote button is either required or used in place of a main-unit button with the same function and name (or a similar name). Refer to the table on the next page for an explanation of remote buttons not indicated below or for remote buttons without a corresponding button on the main unit.



- 1** SLEEP (14)
- 2** SYSTEM OFF (11)
- 3** SYSTEM CONTROL/
FUNCTION (9 to 14, 20)
- 4** 5.1 INPUT (11, 13)
- 5** TV / VIDEO (11)
- 6** TEST TONE (15)
- 7** CENTER LEVEL +/- (15)

- 8** REAR LEVEL +/- (15)
- 9** BASS BOOST (10)
- 10** MASTER VOL +/- (10, 15)
- 11** MUTING (10)
- 12** DPC MODE (12, 18)
- 13** DIGITAL PROCESSING
CONTROL (12, 14, 15, 18)
- 14** DIRECT (10)

- 15** EQ/TONE (18)
- 16** SOUND FIELD ON/OFF/
GENRE/MODE (16)
- 17** BACKGROUND (19)
- 18** Numeric buttons (19, 20)
- 19** TV CONTROL ON (11)

Remote Button	Operates	Function
0-9, >10	Tuner	Selects preset numbers.
	CD player/MD deck/LD player	Selects track numbers. 0 selects track 10.
	TV/VCR	Selects channel numbers.
CH/PRESET +/-	Tuner	Scans and selects preset stations.
	TV/VCR	Selects preset channels.
DISC	CD player	Selects discs (CD player with multi-disc changer only).
D.TUNING	Tuner	Selects the direct tuning mode.
D. SKIP	CD player	Skips discs (CD player with multi-disc changer only).
SHIFT	Tuner	Selects the memory bank.
◀◀/▶▶	CD player	Searches tracks (forward or backward).
	Tape deck/MD deck/VCR/LD player	Fast forwards or rewinds.
◀◀/▶▶	CD player/MD deck/LD player	Skips tracks.
⏸	CD player/Tape deck/MD deck/LD player/VCR	Pauses play or record. (Also starts recording with components in record standby.)
▶	CD player/Tape deck/MD deck/LD player/VCR	Starts play.
■	CD player/Tape deck/MD deck/LD player/VCR	Stops play.
◀	Tape deck	Starts play on the reverse side.
●	Tape deck	Sets tape decks to the record standby mode.
● + ▶	Tape deck/MD deck/VCR	Starts recording when pressed with ▶ (or ◀ on tape deck).

Remote Button	Operates	Function
RMS DIRECTION	Tape deck	Selects tape direction (tape decks with the RMS* function only).
RMS CLEAR	Tape deck	Clears RMS* program (tape decks with the RMS function only).
RMS DIRECTION ◀/▶	Tape deck	Programs tracks (tape deck with the RMS* function only).
ENTER	TV/VCR/CD player	Changes channels/discs when used with 0-9.
VISUAL POWER	TV/VCR/LD player	Turns on or off the power.
-/-	TV	Selects the channel entry mode, either one or two digit (in Europe only).
SUB CH +/-	TV	Selects preset channels for the small picture.**
POSITION	TV	Changes the position of the small picture.**
SWAP	TV	Swaps the small and the large picture.**
P IN P	TV	Activates the picture-in-picture function.**
JUMP	TV	Jumps back and forth between the previous and current channels.
ANT TV/VTR	VCR	Selects output signal from the antenna terminal: TV signal or VCR program.
MASTER VOL +/-	TV	Normally, adjusts the master volume of the amplifier. If TV CONTROL ON was pressed, it adjusts the volume on the TV.
MUTING	TV	Normally, mutes the sound from the amplifier. If TV CONTROL ON was pressed, the sound on the TV itself is muted.
SLOPE	—	Not applicable.
BAND	—	Not applicable.

* RMS: Random Music Sensor

** Only for Sony TVs with the picture-in-picture function

A

- Adjusting
 - delay time 18
 - speaker volume 15
 - surround sound parameters 18
 - tone parameter 18

B

- Background operation 19
- Battery 4

C

- Center mode 15, 23
- Connecting. *See* Hookups
- Customizing
 - remote 20
 - sound field 17, 18

D

- Delay time 18, 23
- Dolby Pro Logic
 - Surround 14-16, 23
- Dolby Surround setup 14, 15
- Dubbing. *See* Recording

E, F, G

- Editing. *See* Recording
- Effect level 17, 23

H

- Hookups
 - AC power cord 8
 - audio components 5
 - overview 4
 - speakers 5, 6
 - TV/VCRs 7, 8

I, J, K

- Indexing program source 12

L

- Labeling. *See* Indexing program source

M, N, O

- Making components selectable/unselectable 12

P, Q

- Parameter 17, 18, 23

R

- Recording
 - on an audio tape or MD 13
 - on a video tape 14
- Remote
 - background operation 19
 - changing the setting 20

S

- Selecting a component
 - on the main unit 9
 - using the remote 11
- Selecting the center mode 15
- Sleep timer 14
- Sound field
 - adjustable parameters 17
 - customizing 17, 18
 - pre-programmed 16, 17, 23
 - resetting 19
- Speakers
 - connection 5, 6
 - placement 6
 - selecting speaker system 6
- Supplied accessories 4
- Surround sound 14, 15, 23

T

- Test tone 16

U, V

- Unpacking 4

W, X, Y, Z

- Watching TV/video programs 10

Names of controls

Buttons

- BACKGROUND 19
- BASS BOOST 9
- CENTER LEVEL +/- 14
- DIMMER 9
- DIRECT PASS 9
- DISPLAY 12
- DPC MODE 12, 17
- GENRE 16
- MODE 9, 16
- MUTING 10
- REAR LEVEL +/- 14
- SET UP 9, 14
- SLEEP 14
- SOUND FIELD
 - ON/OFF 16, 17
- SYSTEM CONTROL/FUNCTION 11, 20
- SYSTEM OFF 11
- TEST TONE 14
- TV CONTROL ON 11
- VIDEO/AUDIO FUNCTION 9, 12, 13
- </>/^/∨ (digital processing control) 9, 12, 14, 17
- Numeric buttons 19, 20
- 5.1 INPUT 9, 11

Switch and selector

- POWER 9, 17
- SPEAKERS 6, 9

Connectors and terminals

- FRONT SPEAKERS A/B 5
- ⌘ SIGNAL GND 5
- SURROUND SPEAKERS (CENTER/REAR) 5

Controls

- BALANCE 9, 14
- MASTER VOLUME 9

Jacks

- CD 5
- MONITOR 7
- PHONES 9
- PHONO 5
- TAPE/MD 5
- TUNER 5
- TV/LD 7
- VIDEO 1/2/3 7
- WIRELESS REAR SPEAKER 5
- WOOFER 5
- 5.1 INPUT 8

Indicators

- BASS BOOST 10
- DIRECT PASS 10
- INDEX 12
- STANDBY 9
- SUR 18
- TONE 18
- 5.1 INPUT 12

Other

- AC OUTLET 8
- 4

Selecting a Component

Example1: Playing a CD



Press repeatedly until the CD indicator lights up.



Turn on the CD player.



Start playing.

Example2: Watching a video tape



Press repeatedly until the VIDEO 1 indicator lights up.



Turn on the VCR.



Start playing.

Using Pre-programmed Sound Fields

Example: Watching a Dolby Surround-encoded movie on a laser disc player connected to TV/LD



Press repeatedly until the TV/LD indicator lights up.



Press repeatedly to select PRO LOGIC.



Press repeatedly to select PRO LOGIC or ENHANCED.



Turn on the LD player.



Start playing.

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écartier tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé.

Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

Précautions

Sécurité

- Si un solide ou un liquide pénètre dans le coffret, débranchez l'amplificateur et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le remettre en service.

Sources d'alimentation

- Avant de mettre l'amplificateur en service, vérifiez que sa tension de fonctionnement correspond à celle du courant secteur local. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'amplificateur.
- L'amplificateur n'est pas déconnecté de la source d'alimentation tant qu'il est branché sur une prise murale, même si vous le mettez hors tension.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'amplificateur pendant un certain temps, débranchez-le de la prise murale. Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche. Ne jamais tirer sur le cordon proprement dit.
- Par mesure de sécurité, une lame de la fiche est plus large que l'autre et vous ne pouvez l'insérer que dans un sens. Si vous avez du mal à enfoncer complètement la fiche dans la prise, contactez votre revendeur.
- Si le cordon d'alimentation secteur doit être remplacé, adressez-vous à un technicien qualifié uniquement.

Installation

- Installez l'amplificateur dans un endroit bien ventilé pour éviter tout risque de surchauffe interne et prolonger la durée de vie des composants.
- N'installez pas l'amplificateur près d'une source de chaleur, dans un endroit en plein soleil, poussiéreux ou exposé à des chocs mécaniques.
- Ne posez rien sur le coffret qui puisse bloquer les orifices de ventilation et provoquer un mauvais fonctionnement.

Fonctionnement

- Avant de raccorder d'autres appareils, mettez l'amplificateur hors tension et débranchez-le.

Nettoyage

- Nettoyez le coffret, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampon abrasif, poudre à récurer ou solvant, comme de l'alcool ou de la benzine.

Pour toute question ou tout problème concernant l'amplificateur, consultez votre revendeur Sony.

Au sujet de ce manuel

Les instructions de ce mode d'emploi sont destinées au modèle TA-VE610.

Conventions

- Les instructions dans ce manuel décrivent les commandes de l'amplificateur. Vous pouvez aussi utiliser les touches de la télécommande qui ont le même nom ou un nom similaire.
- Vous trouverez un "Guide de référence rapide" à la page 29.
- Le paragraphe "Description de la télécommande" à la page 26 donne un aperçu des touches de la télécommande.
- Les icônes suivantes sont utilisées dans ce mode d'emploi:



Indique que vous pouvez utiliser la télécommande pour effectuer cette opération.



Indique des conseils et suggestions pouvant faciliter une opération.

L'amplificateur intègre le système Dolby* Pro Logic Surround.


* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY, le symbole double-D  et PRO LOGIC sont des marques de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

TABLE DES MATIÈRES

Préparatifs

- Déballage 4
- Aperçu des raccordements 4
- Raccordement d'appareils audio 5
- Raccordement du système acoustique 5
- Raccordement d'un téléviseur et magnétoscope 7
- Raccordement au courant secteur 8
- Avant la mise en service de l'amplificateur 9

Fonctionnement de base

- Sélection d'un appareil 9
- Indexation des sources de programme 12
- Enregistrement 13
- Utilisation du temporisateur 14

Configuration du Dolby Surround

- Dolby Pro Logic 14

Réglage sonore

- Utilisation des champs sonores préprogrammés 16
- Personnalisation des champs sonores 17

Fonctionnement élaboré à partir de la télécommande

- Utilisation simultanée de deux appareils (fond sonore) 19
- Changement des réglages usine d'une touche FUNCTION 20

Informations complémentaires

- Guide de dépannage 21
- Spécifications 22
- Glossaire 23
- Aperçu des fonctions de la touche SET UP 24
- Description du panneau arrière 25
- Description de la télécommande 26

Index 28


Guide de référence rapide 29

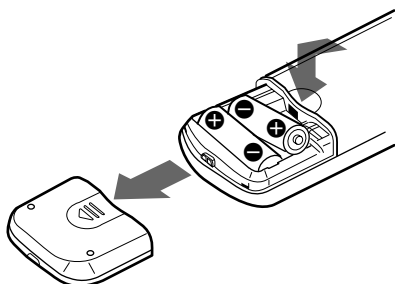
Déballage

Vérifiez si tous les accessoires suivants se trouvent dans l'emballage:

- Télécommande RM-U501 (1)
- Piles de format AA (R6) (2)

Mise en place des piles dans la télécommande

Insérez deux piles de format AA (R6) en faisant correspondre les bornes + et - avec le schéma dans le logement. Pour utiliser la télécommande, dirigez-la vers le détecteur infrarouge  sur l'amplificateur.



Remplacement des piles

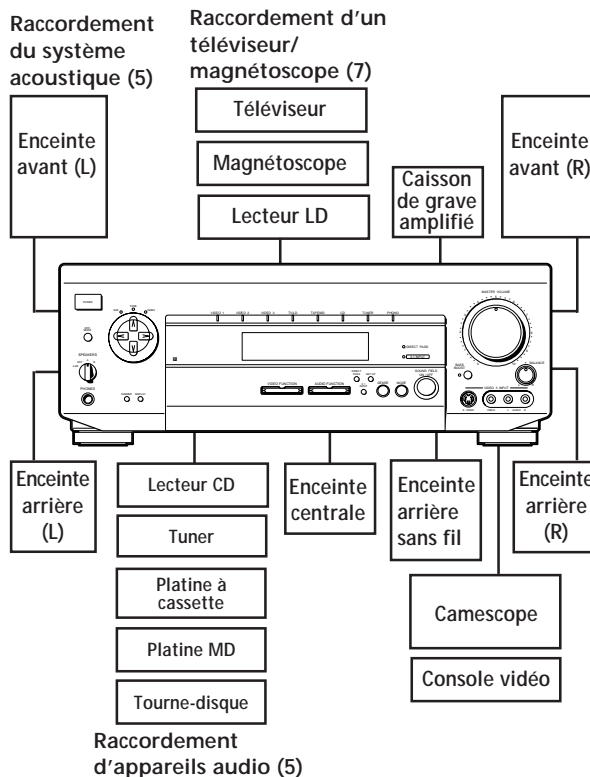
Dans des conditions d'utilisation normales, les piles durent environ six mois. Quand vous ne pouvez plus faire fonctionner l'amplificateur avec la télécommande, remplacez les piles par des neuves.

Remarques

- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit extrêmement chaud ou humide.
- N'insérez pas une pile neuve avec une pile usée.
- N'exposez pas le détecteur infrarouge aux rayons directs du soleil ou à un éclairage puissant afin d'éviter tout problème de fonctionnement.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant longtemps, enlevez les piles pour éviter tout dommage dû à une fuite d'électrolyte et à la corrosion qu'elle provoque.

Aperçu des raccordements

Vous pouvez raccorder les appareils audio/vidéo suivants à l'amplificateur. Effectuez les raccordements décrits aux pages indiquées selon les appareils que vous voulez raccorder à l'amplificateur. Pour plus de détails sur les différentes prises de l'amplificateur, reportez-vous à "Description du panneau arrière" à la page 25.



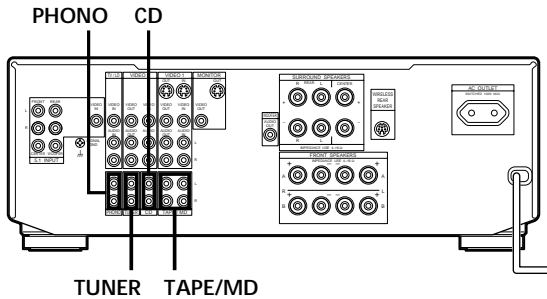
Avant de commencer

- Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.
- Effectuez toutes les connexions avant de brancher les cordons d'alimentation secteur.
- Enfoncez les fiches correctement pour éviter un bourdonnement et du bruit.
- Lors du raccordement d'un câble audio/vidéo, faites correspondre les couleurs des fiches et celles des prises sur les appareils: jaune (vidéo) à jaune, blanc (audio, gauche) à blanc et rouge (audio, droit) à rouge.

Raccordement d'appareils audio

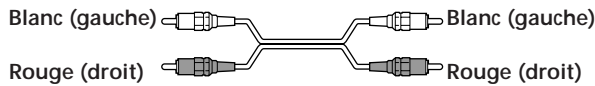
Aperçu

Ce paragraphe explique comment raccorder des appareils audio à l'amplificateur.



De quels cordons avez-vous besoin?

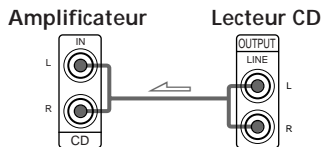
Cordons audio (non fournis) (1 pour chaque appareil, lecteur CD, tuner et tourne-disque; 2 pour la platine à cassette ou la platine MD).



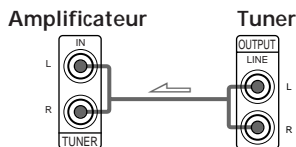
Raccordements

La flèche → indique le sens du signal.

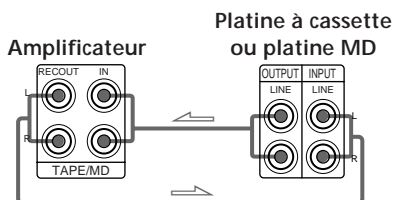
Lecteur CD



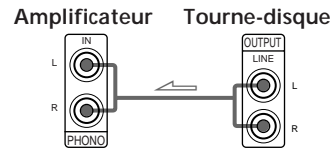
Tuner



Platine à cassette ou platine MD



Tourne-disque

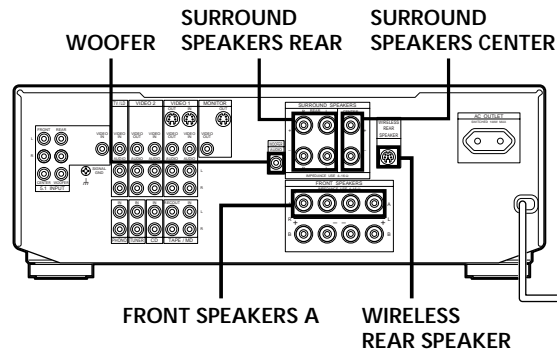


Si le tourne-disque est équipé d'un fil de terre Raccordez le fil de terre à SIGNAL GND sur l'amplificateur pour éviter tout bourdonnement.

Raccordement du système acoustique

Aperçu

Ce paragraphe explique comment raccorder des enceintes à l'amplificateur. Vous devez raccorder des enceintes avant (gauche et droite), cependant vous n'êtes pas obligé de raccorder des enceintes centrale et arrière. L'addition d'enceintes centrale et arrière permettra de mettre l'effet surround en valeur. Raccordez un caisson de grave amplifié pour accentuer la réponse des basses fréquences.



De quels cordons avez-vous besoin?

- Cordons d'enceintes (non fournis) (1 pour chaque enceinte).



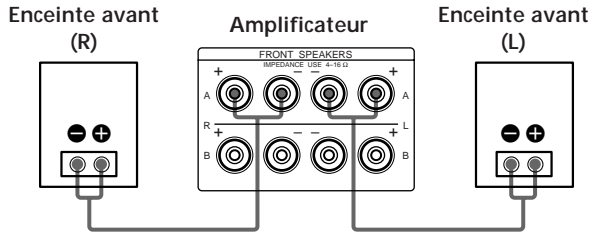
Torsadez chaque extrémité du cordon dénudé sur 15 mm (2/3 po.) environ. Veillez à faire correspondre les cordons d'enceintes aux bornes des appareils: + à + et - à -. Si les cordons sont inversés, le son présentera de la distorsion et les graves feront défaut.

- Cordon audio monophonique (non fourni) (1 pour le caisson de grave amplifié)

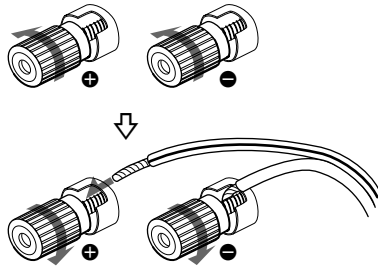


Raccordements

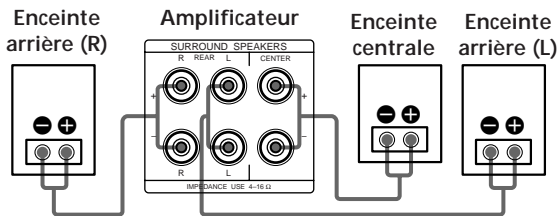
Enceintes avant



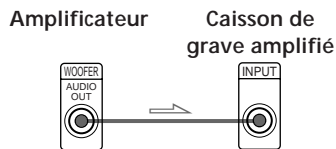
Pour raccorder les cordons d'enceinte



Enceintes arrière et centrale



Caisson de grave amplifié



Enceinte arrière sans fil

Lorsque vous utilisez un système acoustique arrière sans fil Sony, raccordez l'émetteur à la prise WIRELESS REAR SPEAKER.

Remarque

Ne pas raccorder d'autre type d'appareil à la prise WIRELESS REAR SPEAKER.



Si vous possédez une paire d'enceintes avant supplémentaire

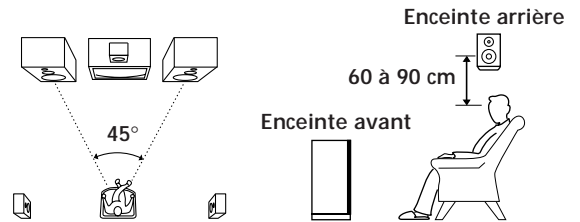
Raccordez les enceintes aux bornes FRONT SPEAKERS B.

Remarque

Si vous utilisez des enceintes avant ayant une faible puissance maximale, ajustez avec précaution le volume pour éviter une sortie excessive du son.

Emplacement des enceintes

Pour obtenir un effet surround optimal, disposez les enceintes comme indiqué ci-dessous.



Sélection de la paire d'enceintes

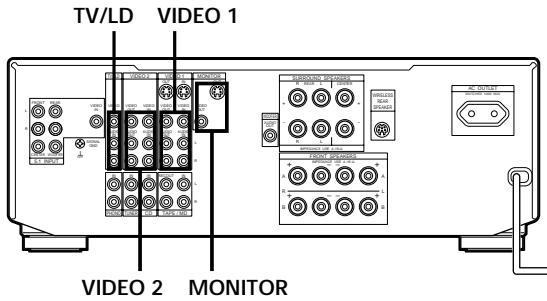
Si vous avez raccordé une seule paire d'enceintes avant, réglez le sélecteur SPEAKERS du panneau avant sur A. Si vous avez raccordé deux paires d'enceintes, réglez le sélecteur comme indiqué ci-dessous:

Pour entraîner	Réglez le sélecteur SPEAKERS sur
La paire d'enceintes A (raccordée aux bornes FRONT SPEAKERS A)	A
La paire d'enceintes B (raccordée aux bornes FRONT SPEAKERS B)	B
Les deux paires d'enceintes A et B (raccordées en parallèle)	A+B

Raccordement d'un téléviseur et magnétoscope

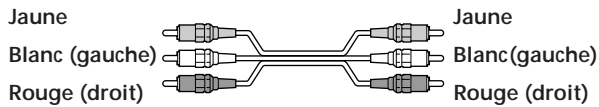
Aperçu

Ce paragraphe explique comment raccorder des appareils vidéo à l'amplificateur.

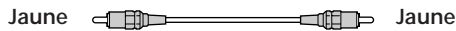


De quels câbles avez-vous besoin?

- Câble audio/vidéo (non fourni) (1 pour le téléviseur ou le lecteur LD; 2 pour chaque magnétoscope).



- Câble vidéo (non fourni) (1 pour un moniteur TV).



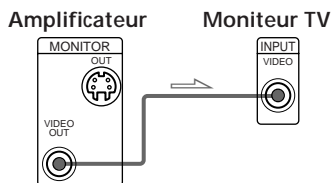
- 💡 Si vous voulez obtenir des images vidéo de meilleure qualité
Vous pouvez raccorder un câble S-VIDEO (non fourni) à la prise VIDEO 1, VIDEO 3 ou MONITOR.

Raccordements

La flèche ➡ indique le sens du signal.

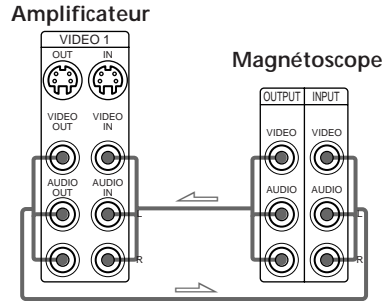
Moniteur TV

Si vous utilisez un moniteur TV, ne raccordez rien à la prise TV/LD VIDEO IN.



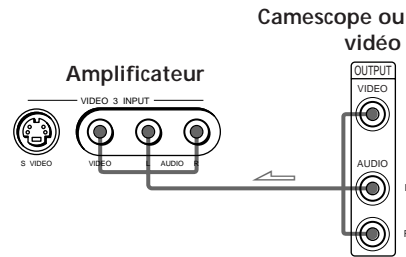
Magnétoscope (via les prises VIDEO 1/2)

Si vous avez deux magnétoscopes, raccordez le second aux prises VIDEO 2.



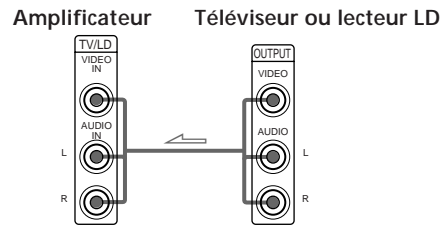
Camescope ou console vidéo

Utilisez les prises VIDEO 3 INPUT sur le panneau avant.




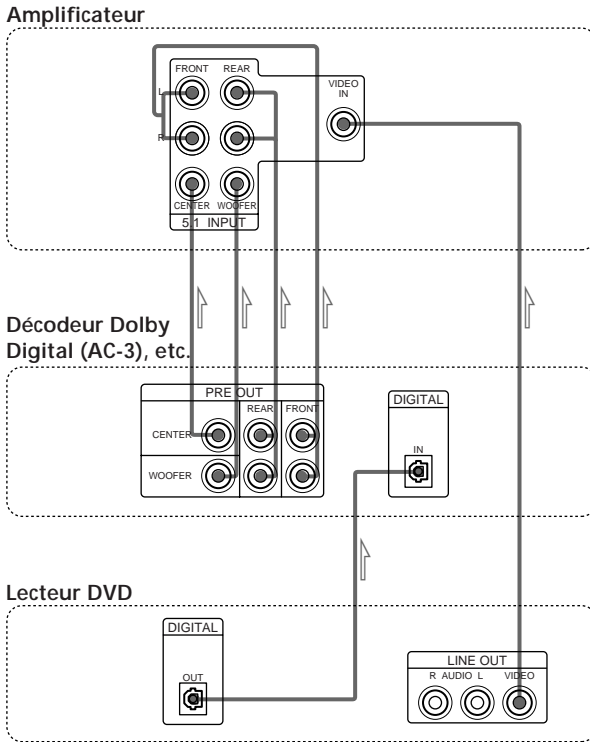
Téléviseur ou lecteur LD

Si vous avez un second téléviseur ou lecteur LD, raccordez-le aux prises VIDEO 2.



(voir page suivante)

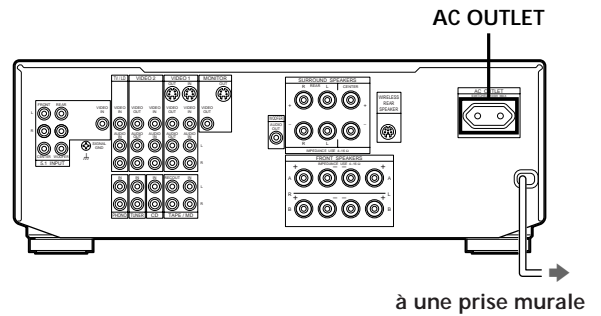
 Les bandes son Dolby Digital (AC-3) décodées peuvent être reproduites pas les enceintes raccordées à l'amplificateur. Si vous possédez un décodeur Dolby Digital (AC-3), vous pourrez utiliser l'amplificateur pour amplifier une bande son Dolby Digital (AC-3) décodée en effectuant les connexions suivantes. Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le décodeur Dolby Digital (AC-3).



Raccordement au courant secteur

Branchement du cordon d'alimentation secteur

Branchez le cordon d'alimentation secteur de l'amplificateur et des autres appareils audio/vidéo sur une prise murale. Si vous avez raccordé un autre appareil audio à AC OUTLET de l'amplificateur, il sera alimenté par l'amplificateur. Ainsi, il se mettra sous ou hors tension en même temps que l'amplificateur.



Précaution

Vérifiez que la consommation électrique de l'appareil raccordé à AC OUTLET de l'amplificateur ne dépasse pas le nombre de watts indiqué sur le panneau arrière. Ne raccordez pas d'appareils électriques à haute consommation, comme un fer à repasser, un ventilateur ou un téléviseur à cette prise.

Avant la mise en service de l'amplificateur

Avant d'utiliser l'amplificateur, vérifiez que:

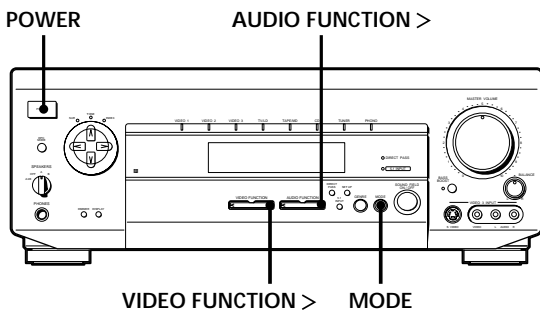
- Vous avez tourné la commande MASTER VOLUME complètement à gauche (position 0).
- Vous avez sélectionné la paire d'enceintes adéquate. (Pour plus de détails, voir "Sélection de la paire d'enceintes" page 6.)
- Vous avez réglé la commande BALANCE sur la position centrale.

Mettez l'amplificateur sous tension et vérifiez si l'indicateur suivant apparaît.

- Si l'indicateur "MUTING" apparaît, appuyez sur la touche MUTING pour le faire disparaître.

Effacement de la mémoire de l'amplificateur

Avant d'utiliser l'amplificateur pour la première fois, ou si vous voulez supprimer le contenu de la mémoire, procédez comme suit.



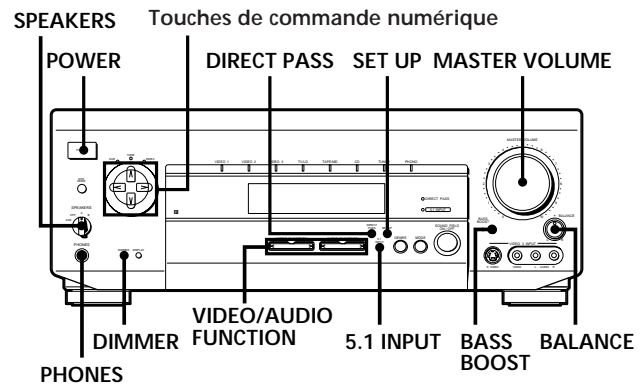
- 1 Eteignez l'amplificateur.
- 2 Appuyez simultanément sur VIDEO FUNCTION >, AUDIO FUNCTION >, MODE et POWER. Le contenu de la mémoire (préréglages paramétriques, etc.) sont effacés.

Sélection d'un appareil

Pour écouter ou regarder un programme, vous devez d'abord sélectionner l'appareil sur l'amplificateur ou avec la télécommande.

Avant tout, vérifiez que:

- Vous avez raccordé tous les appareils correctement comme indiqué aux pages 4 à 8.
- Vous avez tourné la commande MASTER VOLUME complètement à gauche (position 0) pour éviter d'endommager les enceintes.



- 1 Appuyez sur POWER pour mettre l'amplificateur sous tension. L'indicateur STANDBY s'éteint.
- 2 Sélectionnez l'appareil souhaité:

Pour regarder ou écouter	Appuyez (plusieurs fois) sur	Pour allumer
Vidéocassettes	VIDEO FUNCTION	VIDEO 1 ou VIDEO 2
Camescope ou console vidéo	VIDEO FUNCTION	VIDEO 3
Disques laser	VIDEO FUNCTION	TV/LD
Programmes télévisés	VIDEO FUNCTION	TV/LD
Cassettes audio	AUDIO FUNCTION	TAPE/MD
Minidisque (MD)	AUDIO FUNCTION	TAPE/MD


(voir page suivante)


Pour regarder ou écouter	Appuyez (plusieurs fois) sur	Pour allumer
Disques compacts (CD)	AUDIO FUNCTION	CD
Programmes de radio	AUDIO FUNCTION	TUNER
Disques analogiques	AUDIO FUNCTION	PHONO


- 3 Mettez l'appareil sous tension, par exemple, un lecteur CD et commencez la lecture.
- 4 Tournez MASTER VOLUME pour ajuster le volume.
Pour régler le volume des haut-parleurs du téléviseur, utilisez la commande du téléviseur.


Pour reproduire la source de programme Dolby Digital (AC-3) décodée, raccordée aux prises 5.1 INPUT

Appuyez sur 5.1 INPUT pour allumer l'indicateur 5.1 INPUT.

Pour	Vous devez
Couper le son 	Appuyer sur MUTE de la télécommande. Appuyer de nouveau pour rétablir le son.
Renforcer les graves	Appuyer sur BASS BOOST pour allumer l'indicateur BASS BOOST.
Régler la balance des enceintes avant	Tourner BALANCE vers la gauche ou la droite.


 **Pour écouter au casque**
Branchez le casque sur la prise PHONES et réglez SPEAKERS sur OFF.

 **Pour obtenir un son de haute qualité**
Appuyez sur DIRECT PASS (ou sur DIRECT de la télécommande) pour contourner les commandes de réglage du timbre, le renforcement du grave et les effets surround.
L'indicateur DIRECT PASS s'allume.

 **Pour sélectionner un autre appareil quand une source Dolby Digital (AC-3) décodée est sélectionnée**
Appuyez sur VIDEO/AUDIO FUNCTION pour éteindre l'indicateur 5.1 INPUT.


Remarque

Les touches BASS BOOST, DIRECT PASS et SOUND FIELD ON/OFF ne fonctionnent pas quand l'indicateur 5.1 INPUT est allumé.

 **Vous pouvez régler la luminosité de l'afficheur**
Appuyez de façon répétée sur DIMMER pour sélectionner la luminosité.

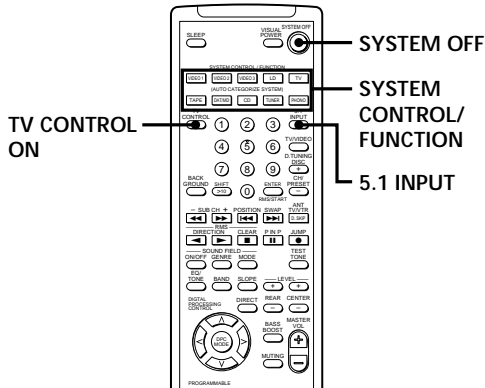
Pour regarder des programmes télévisés ou vidéo

Pour regarder	Vous devez
Programmes télévisés	Allumer le téléviseur et l'amplificateur et appuyer de façon répétée sur VIDEO FUNCTION jusqu'à ce que l'indicateur TV/LD s'allume.
Vidéos ou disques laser	<ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyer de façon répétée sur VIDEO FUNCTION pour sélectionner l'appareil (par ex. VIDEO 1). 2 Allumer le téléviseur et régler l'entrée vidéo du téléviseur en fonction de l'appareil vidéo. 3 Allumer l'appareil (magnétoscope ou lecteur LD) et démarrer la lecture.

 **Quand vous regardez un programme télévisé ou vidéo**
Il est conseillé d'écouter le son par l'amplificateur plutôt que par les haut-parleurs du téléviseur. Ainsi, vous pourrez profiter des effets surround, comme le Dolby Surround, et utiliser la télécommande de l'amplificateur pour contrôler le son.
Désactivez d'abord les haut-parleurs du téléviseur pour pouvoir écouter le son surround par l'amplificateur.

Utilisation de la télécommande

La télécommande fournie vous permet de piloter l'amplificateur et tous les appareils Sony qui lui sont raccordés.



- 1 Appuyez sur une des touches SYSTEM CONTROL/FUNCTION pour sélectionner l'appareil souhaité.
L'amplificateur et l'appareil sélectionné se mettent sous tension.
Les touches SYSTEM CONTROL/FUNCTION de la télécommande ont été pré-réglées en usine de la manière suivante.

Pour reproduire	Appuyez sur
Vidéocassettes	VIDEO 1 (VTR 3*), VIDEO 2 (VTR 1*) ou VIDEO 3 (VTR 2*)
Disques laser	LD
Programmes télévisés	TV
Cassettes audio	TAPE
Minidisques (MD)	DAT/MD
Disques compacts (CD)	CD
Programmes radio	TUNER
Disques analogiques	PHONO

* Les magnétoscopes Sony utilisent les modes de télécommande VTR 1, 2 et 3 qui correspondent respectivement aux systèmes Beta, 8mm et VHS.

Remarque

Une pression sur une touche SYSTEM CONTROL/FUNCTION permet de mettre en service l'appareil indiqué pour cette touche (raccordé à la prise correspondante). Si l'appareil raccordé est différent de celui indiqué, une seule pression sur cette touche ne permettra pas de le mettre en service.
Par exemple, pour faire fonctionner un lecteur LD Sony raccordé aux prises VIDEO 2 (page 7):
Appuyez sur VIDEO 2 pour sélectionner la fonction, puis appuyez sur LD pour que la télécommande puisse faire fonctionner le lecteur LD.

Pour reproduire la source de programme Dolby Digital (AC-3) décodée, raccordée aux prises 5.1 INPUT

Appuyez sur 5.1 INPUT pour allumer l'indicateur 5.1 INPUT sur l'amplificateur.

Si vous voulez changer le réglage usine d'une touche

Voir page 20.

Si l'appareil ne se met pas sous tension

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation de l'appareil.

- 2 Commencez la lecture.

Voir "Description de la télécommande" à la page 26 pour les détails.

Pour mettre les appareils hors tension

Appuyez sur la touche SYSTEM OFF. L'appareil audio/vidéo raccordé à AC OUTLET à l'arrière de l'amplificateur s'éteint en même temps.


Si vous utilisez un téléviseur Sony

Le téléviseur se met automatiquement sous tension quand vous appuyez sur TV pour regarder un programme télévisé et se règle sur l'entrée TV. Le téléviseur se met également sous tension et se règle sur l'entrée vidéo appropriée quand vous appuyez sur VIDEO 1 ou VIDEO 2. Si le téléviseur ne se règle pas sur l'entrée appropriée, appuyez sur la touche TV/VIDEO de la télécommande.

Pour regarder la télévision sans l'amplificateur (téléviseurs Sony seulement)

Appuyez sur TV CONTROL ON pour que la télécommande ne serve que pour le téléviseur. Quand vous appuyez sur cette touche, le téléviseur s'allume et se règle sur l'entrée TV. S'il ne se règle pas automatiquement sur l'entrée TV, appuyez sur TV/VIDEO.

(voir page suivante)

-  Pour sélectionner un autre appareil quand une source Dolby Digital (AC-3) décodée est sélectionnée. Appuyez sur SYSTEM CONTROL/FUNCTION pour éteindre l'indicateur 5.1 INPUT sur l'amplificateur.

Pour valider ou invalider des appareils

Vous pouvez effectuer ce réglage pour que certains appareils ne puissent pas être sélectionnés quand vous appuyez sur AUDIO/VIDEO FUNCTION.

- 1 Appuyez de façon répétée sur SET UP pour sélectionner FUNC HOOK UP.
- 2 Utilisez les touches de commande numérique (\wedge / \vee) pour sélectionner l'appareil.
- 3 Utilisez les touches de commande numérique (\lt / \gt) pour sélectionner -Y- (validé) ou -N- (invalidé).

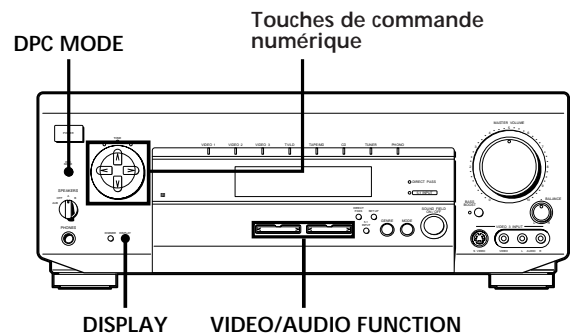
Remarque

Si vous essayez de sélectionner l'appareil qui est réglé sur -N- à l'aide de la télécommande, "CANNOT USE" apparaît sur l'afficheur.

Indexation des sources de programme

Vous pouvez attribuer un nom de 8 caractères à chaque source de programme. Ce nom d'index (par exemple, "VHS") apparaît sur l'afficheur de l'amplificateur quand une source de programme est sélectionnée. Notez qu'un seul nom peut être enregistré pour chaque source de programme.

Cette fonction est utile pour distinguer des appareils de même type; par exemple 2 magnétoscopes peuvent être désignés respectivement par "VHS" et "8MM". Elle permet aussi d'identifier les appareils raccordés aux prises prévues pour d'autres types d'appareils, par exemple, un second lecteur CD raccordé aux prises TUNER.



- 1 Sélectionnez la source de programme (appareil) à laquelle vous voulez attribuer un nom.
- 2 Appuyez de façon répétée sur DPC MODE jusqu'à ce que l'indicateur INDEX s'allume.
- 3 Créez un nom d'index en utilisant les touches de commande numérique:
Appuyez sur \wedge ou \vee pour sélectionner un caractère, puis sur \gt pour faire avancer le curseur à la position suivante.
Le nom d'index est automatiquement mémorisé.

Pour insérer un espace


Appuyez sur \wedge ou \vee jusqu'à ce que l'espace apparaisse sur l'afficheur (l'espace est entre "]" et "A").

En cas d'erreur


Appuyez de façon répétée sur \lt ou \gt jusqu'à ce que le caractère qui doit être corrigé clignote et sélectionnez le bon caractère.

Pour indexer d'autres sources

Refaites les mêmes opérations.

 Vous pouvez afficher le nom de la source de programme ou de l'appareil destiné à l'origine aux prises sélectionnées

A chaque pression sur DISPLAY, l'afficheur indique l'appareil destiné à l'origine aux prises sélectionnées et le nom de la source de programme.

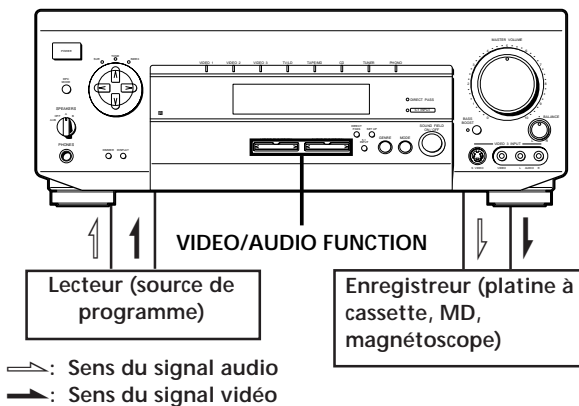
 Vous pouvez créer un nom d'index pour l'appareil raccordé aux prises 5.1 INPUT

Appuyez sur 5.1 INPUT et effectuez les opérations de la page 12 à partir de l'étape 2.

Enregistrement

L'amplificateur facilite l'enregistrement à partir de ou vers un appareil qui lui est raccordé. Vous n'avez pas besoin de raccorder directement le lecteur et l'enregistreur: il suffit de sélectionner la source de programme sur l'amplificateur pour enregistrer ou faire un montage comme à l'ordinaire avec les commandes de chaque appareil.

Avant de commencer, assurez-vous que tous les appareils sont raccordés convenablement.



Enregistrement sur une cassette audio ou un minidisque

Vous pouvez enregistrer sur une cassette analogique ou un minidisque en utilisant l'amplificateur. Reportez-vous au besoin au mode d'emploi de la platine à cassette ou MD.

- 1 Sélectionnez la source devant être enregistrée.
- 2 Préparez l'appareil pour la lecture. Par exemple, insérez un CD dans le lecteur CD.
- 3 Insérez une cassette vierge ou un MD dans l'enregistreur et ajustez le niveau sonore, si nécessaire.

- 4 Démarrez l'enregistrement sur l'enregistreur, puis la lecture sur le lecteur.


Remarque

Les réglages du son n'ont aucun effet sur le signal sortant des prises TAPE/MD RECOUT.

Enregistrement sur une vidéocassette

Vous pouvez enregistrer à partir d'un autre magnétoscope, d'un téléviseur ou d'un lecteur LD en utilisant l'ampli-tuner. Vous pouvez aussi ajouter une bande son de diverses sources audio lors du montage d'une vidéocassette. Consultez au besoin le mode d'emploi du magnétoscope ou lecteur LD.

- 1 Sélectionnez la source de programme à enregistrer.
- 2 Préparez l'appareil pour la lecture. Par exemple, insérez le disque laser que vous voulez enregistrer dans le lecteur LD.
- 3 Insérez une vidéocassette vierge dans le magnétoscope enregistreur (VIDEO 1 ou VIDEO 2) pour l'enregistrement.
- 4 Commencez l'enregistrement sur le magnétoscope enregistreur, puis la lecture de la vidéocassette ou du disque laser que vous voulez enregistrer.

 Vous pouvez enregistrer une nouvelle bande son sur une vidéocassette pendant la copie d'une vidéocassette ou d'un disque laser

Localisez le point où l'enregistrement de l'autre source doit commencer, sélectionnez la source de programme, puis commencez la lecture. Le son de cette source sera enregistré sur la piste son de la vidéocassette au lieu de la bande originale.

Pour revenir à la bande originale, sélectionnez de nouveau la source vidéo.

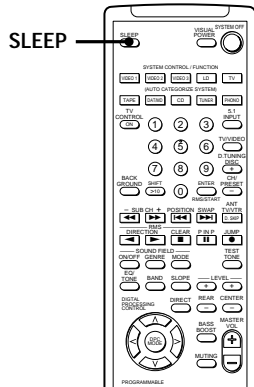
Remarques

- Vous ne pouvez pas enregistrer une source de programme audio raccordée aux prises 5.1 INPUT.
- Les réglages du son n'ont aucun effet sur le signal sortant des prises VIDEO 1, 2 AUDIO OUT.

Utilisation du temporisateur

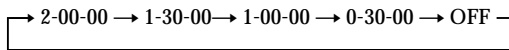


Vous pouvez régler l'amplificateur pour qu'il s'arrête automatiquement au bout d'un certain temps.





Appuyez sur SLEEP de la télécommande quand l'amplificateur est sous tension.

Chaque fois que vous appuyez sur SLEEP, le temps affiché change comme suit:



L'afficheur s'assombrit une fois que le temps est désigné.

 Vous pouvez désigner un autre temps
Appuyez d'abord sur SLEEP puis désignez le temps que vous voulez avec les touches de commande numérique (▲ ou ▼). Le temps peut être changé par intervalles d'une minute et prolongé jusqu'à 5 heures.

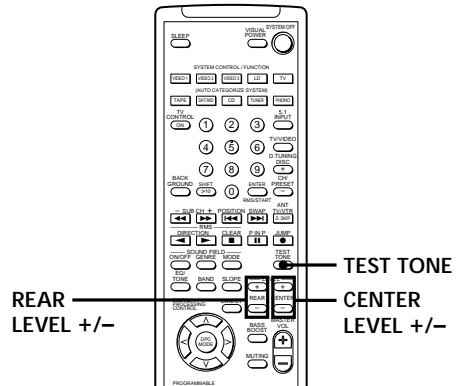
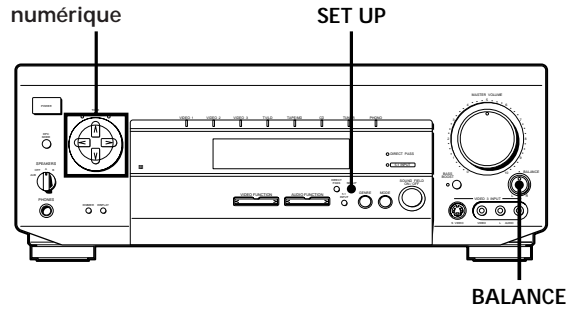
 Pour vérifier le temps restant jusqu'à l'arrêt automatique de l'amplificateur
Appuyez sur SLEEP. Le temps restant est affiché.

Dolby Pro Logic

Afin d'obtenir le meilleur effet Dolby Pro Logic Surround possible, sélectionnez d'abord le mode de voie centrale en fonction du système acoustique utilisé. Réglez ensuite les paramètres du champ sonore PRO LOGIC.

Pour pouvoir effectuer les réglages suivants, vous avez besoin d'une seconde paire d'enceintes et/ou d'une enceinte centrale.

Touches de commande numérique



Sélection du mode de voie centrale

Vous avez le choix entre quatre modes de voie centrale: PHANTOM, 3 CH LOGIC, NORMAL et WIDE. Chaque mode correspond à une configuration d'enceintes différente. Sélectionnez le mode le mieux adapté à votre système acoustique.

- 1 Appuyez de façon répétée sur SET UP sur l'amplificateur pour sélectionner CTR MODE.
- 2 Utilisez les touches de commande numérique (\wedge / \vee / $<$ / $>$) pour sélectionner le mode de voie centrale souhaité en vous référant au tableau suivant:

Si vous avez	Sélectionnez	Pour que
Des enceintes avant et arrière mais pas d'enceinte centrale	PHANTOM	Le son de la voie centrale soit fourni par les enceintes avant.
Des enceintes avant et centrale mais pas d'enceintes arrière	3 CH LOGIC (3 voies logiques)	Le son de la voie arrière soit fourni par les enceintes avant.
Des enceintes avant et arrière et une petite enceinte centrale	NORMAL	Le son grave de la voie centrale soit fourni par les enceintes avant (car une petite enceinte ne peut pas produire suffisamment de grave).
Des enceintes avant et arrière et une enceinte centrale équivalente aux enceintes avant	WIDE	Le son Dolby Pro Logic Surround soit "parfait".

Réglage du volume des enceintes

La tonalité d'essai permet de régler le volume de toutes les enceintes au même niveau. (Si toutes les enceintes ont la même puissance, il n'est pas nécessaire de régler le volume de chacune d'elles.)

Utilisez les touches de la télécommande pour régler le volume depuis votre position d'écoute.

- 1 Effectuez les étapes 1 à 3 de la page 16 pour sélectionner le champ sonore PRO LOGIC.
- 2 Assurez-vous que le réglage de la voie centrale est correct (voir le tableau de cette page).
- 3 Appuyez sur TEST TONE de la télécommande. La tonalité d'essai sort successivement de chaque enceinte.
- 4 Réglez le niveau de volume de sorte que la tonalité d'essai sortant de chaque enceinte soit perçue au même niveau depuis la position d'écoute:
 - Pour régler le niveau des enceintes avant droite et gauche, utilisez la commande BALANCE en façade sur l'amplificateur.
 - Pour régler le niveau de l'enceinte centrale, appuyez sur CENTER LEVEL + ou - de la télécommande.
 - Pour régler le niveau des enceintes arrière, appuyez sur REAR LEVEL + ou - de la télécommande.
- 5 Appuyez sur la touche TEST TONE de la télécommande pour arrêter la tonalité d'essai.



Vous pouvez régler toutes les enceintes simultanément

Appuyez sur MASTER VOL + ou - de la télécommande.



Vous pouvez augmenter le niveau de sortie des enceintes arrière

La plage de sortie des enceintes arrière peut être augmentée de 5 dB.

A la mise sous tension de l'amplificateur, appuyez simultanément sur POWER et MODE pour afficher "GAIN UP". Pour rétablir le niveau de sortie normal, répétez cette opération et affichez "GAIN NORM".

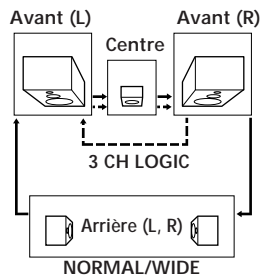
(voir page suivante)



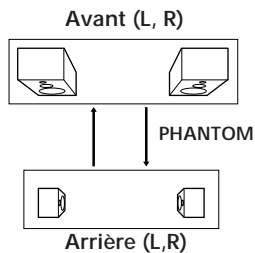
Qu'est-ce que la tonalité d'essai?

Il s'agit d'un signal fourni par l'amplificateur qui permet de régler le volume des enceintes. La tonalité d'essai sort de la façon suivante:

- Dans un système acoustique avec enceinte centrale (modes NORMAL/WIDE/3 CH LOGIC)
La tonalité d'essai est fournie successivement par les enceintes avant gauche (L), centrale, avant droite (R) et les enceintes arrière.

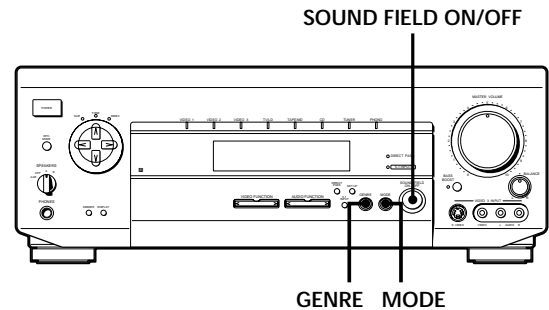


- Dans un système acoustique sans enceinte centrale (mode PHANTOM)
La tonalité d'essai est fournie alternativement par les enceintes avant et arrière.



Utilisation des champs sonores préprogrammés

Vous pouvez profiter du son surround en sélectionnant simplement un des champs sonores préprogrammés selon le programme écouté.



- 1 Appuyez sur SOUND FIELD ON/OFF pour sélectionner le champ sonore. Un des indicateurs s'allume sur l'afficheur.
- 2 Appuyez sur GENRE pour sélectionner le type de champ sonore souhaité.
- 3 Appuyez sur MODE pour sélectionner le mode souhaité dans le genre correspondant. Reportez-vous au tableau de la page 17 pour sélectionner le champ sonore approprié.

Pour écouter sans effets surround

Sélectionnez "ACOUSTIC" à partir du genre MUSIC. Les effets surround sont annulés mais vous pouvez régler le timbre (voir page 18).

Pour mettre les champs sonores hors service

Appuyez sur SOUND FIELD ON/OFF.



Vous pouvez reconnaître un programme codé en Dolby Surround grâce à l'indication sur l'emballage. Cependant, certains disques vidéo et laser sont enregistrés en Dolby Surround bien que cela ne soit pas indiqué sur l'emballage.

Remarque

Les champs sonores sont annulés quand une source de programme raccordée aux prises 5.1 INPUT est sélectionnée.

Champs sonores

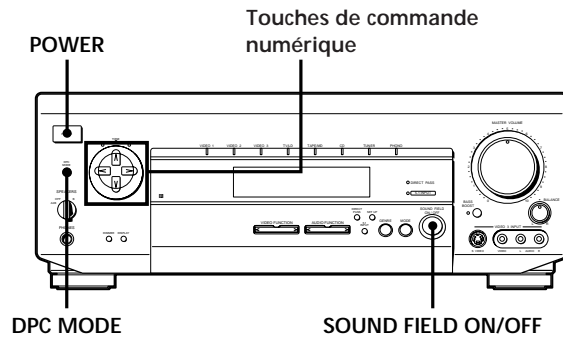
GENRE	MODE	Pour
PRO LOGIC*	PRO LOGIC	Décoder des programmes enregistrés en Dolby Surround
	ENHANCED	Fournir une sortie complémentaire aux enceintes arrière après le décodage d'un programme Dolby Surround.
MOVIE	C(INEMA) STUDIO A	Reproduire l'acoustique d'un studio d'enregistrement pour les films ordinaires.
	C(INEMA) STUDIO B	Reproduire l'acoustique d'un studio d'enregistrement produisant des films SFX ou des films d'actions avec quantité d'effets sonores.
	THEATER	Ajouter les réflexions acoustiques d'un cinéma aux signaux décodés Dolby Surround.
	MONO MOVIE	Créer une ambiance de cinéma avec les films dont les bandes sonores sont en monophonie.
MUSIC	HALL	Reproduire l'acoustique d'une grande salle de concert.
	JAZZ CLUB	Reproduire l'acoustique d'un club de jazz.
	ACOUSTIC**	Reproduire l'effet stéréo normal à 2 voies (sans effets surround).
SPORTS	STADIUM	Créer l'impression d'être dans un grand stade ouvert. Idéal pour les événements sportifs et les sons électriques.
GAME	GAME	Obtenir l'impact sonore maximal avec les jeux vidéo.

* Veuillez à régler le niveau de volume des enceintes centrale et/ou arrière pour tirer le meilleur parti du son Dolby Pro Logic Surround (page 15).
 ** Il n'est pas nécessaire de raccorder des enceintes centrale et/ou arrière.

Personnalisation des champs sonores

Chaque champ sonore est composé d'un paramètre sonore (grave/aigu) et des paramètres sonores surround, variables du son qui créent l'image sonore. Vous pouvez personnaliser les champs sonores en ajustant certains des paramètres sonores en fonction de la situation d'écoute.

Une fois que les champs sonores ont été personnalisés, ils restent mémorisés dans la mesure où l'amplificateur ne reste pas débranché plus d'une semaine environ. Pour modifier un champ sonore personnalisé, faites simplement de nouveaux réglages.



Paramètres réglables pour chaque champ sonore

GENRE	MODE	TOPE	EFFECT	REAR	CENTER	DELAY
PRO LOGIC	PRO LOGIC	●		*	**	●
	ENHANCED	●		*	**	●
MOVIE	C STUDIO A	●	●	*	**	
	C STUDIO B	●	●	*	**	
	THEATER	●	●	*	**	
	MONO MOVIE	●	●	●		
MUSIC	HALL	●	●	●		
	JAZZ CLUB	●	●	●		
	ACOUSTIC	●				
SPORTS	STADIUM	●	●	●		
GAME	GAME	●	●	●		

* Réglable seulement quand le mode de voie centrale est réglé sur PHANTOM, NORMAL ou WIDE (voir page 15).

** Réglable seulement quand le mode de voie centrale est réglé sur 3 CH LOGIC, NORMAL ou WIDE (voir page 15).

Remarque

Le paramètre EFFECT permet d'ajuster la présence d'ensemble du champ sonore.


Préparatifs

Pour tirer le meilleur parti du son Dolby Surround, reportez-vous à “Dolby Pro Logic” à la page 14. Ce paragraphe indique comment régler les niveaux du système acoustique et personnaliser un champ sonore PRO LOGIC.

Réglage des paramètres du correcteur de timbre

Vous pouvez corriger le timbre (grave et aigu) des enceintes avant pour obtenir un son optimal. Vous pouvez régler le timbre de tous les champs sonores, y compris le Dolby Surround.

- 1 Appuyez de façon répétée sur DPC MODE jusqu'à ce que l'indicateur TONE s'allume.
- 2 Appuyez sur les touches de commande numérique (\wedge / \vee) pour sélectionner BASS ou TREBLE.
- 3 Utilisez les touches de commande numérique ($<$ / $>$) pour ajuster le niveau du timbre. Le niveau du timbre est automatiquement mémorisé.

 Vous pouvez invalider les réglages du timbre sans les supprimer
Les réglages du timbre et leur mise en/hors service sont mémorisés pour chaque champ sonore. Appuyez de façon répétée sur DPC MODE pour éteindre l'indicateur TONE.

Réglage du temps de retard

Vous pouvez accentuer l'effet surround en retardant la sortie des enceintes arrière (temps de retard). Vous avez le choix entre trois temps de retard, 15 ms (S), 20 ms (M) et 30 ms (L).

Par exemple, si les enceintes arrière se trouvent dans une grande pièce ou loin de la position d'écoute, réglez un temps de retard plus court.

- 1 Commencez la lecture d'une source de programme codée en Dolby Surround.
- 2 Appuyez de façon répétée sur DPC MODE jusqu'à ce que l'indicateur SUR s'allume.
- 3 Utilisez les touches de commande numérique (\wedge / \vee) pour sélectionner le temps de retard. Le temps de retard actuel apparaît sur l'afficheur.
- 4 Utilisez les touches de commande numérique ($<$ / $>$) pour régler le temps de retard.

Réglage des paramètres du son surround

Changez les paramètres surround en fonction de la situation d'écoute. Reportez-vous au tableau de la page 17 pour les paramètres réglables pour chaque champ sonore.

Pour ajuster les paramètres du champ sonore PRO LOGIC, voir “Dolby Pro Logic” à la page 14.

- 1 Appuyez de façon répétée sur DPC MODE jusqu'à ce que l'indicateur SUR s'allume.
- 2 Utilisez les touches de commande numérique (\wedge / \vee) pour sélectionner le paramètre que vous voulez régler.
- 3 Utilisez les touches de commande numérique ($<$ / $>$) pour régler le niveau du paramètre. Les paramètres ajustés sont automatiquement mémorisés.

Remarque

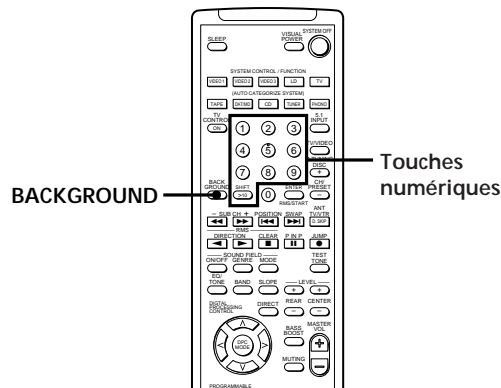
Si vous réglez à nouveau un champ sonore, les réglages précédents seront remplacés par les nouveaux.

Rétablissement des réglages usine des champs sonores

- 1 Si l'amplificateur est sous tension, appuyez sur POWER pour l'éteindre.
- 2 Tenez SOUND FIELD ON/OFF enfoncée et appuyez sur POWER. "SURR CLEAR" apparaît sur l'afficheur et tous les champs sonores d'origine sont rétablis.

Utilisation simultanée de deux appareils (fond sonore)

Vous pouvez utiliser un autre appareil tout en écoutant ou regardant une source de programme.



- 1 Tenez la touche BACKGROUND enfoncée.
- 2 Appuyez simultanément sur la touche correspondant à l'appareil que vous voulez mettre en service (voir le tableau ci-dessous) et sur une des touches suivantes: VISUAL POWER, TV/VIDEO, CH/PRESET +/-, ANT TV/VTR, D.SKIP, ►, ◀, ■, ◀◀/▶▶, ◀◀◀/▶▶▶, II, ●.

Exemple: Pour enregistrer sur une cassette tout en écoutant un CD
 Tout en tenant la touche BACKGROUND enfoncée, appuyez en même temps sur 4 (ou 5) et sur ● + ►.

Les touches suivantes correspondent aux appareils suivants.

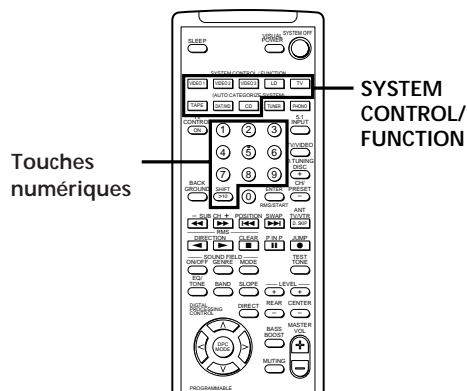
La touche	Correspond à
1	Lecteur CD
2	Platine DAT
3	Platine MD
4	Platine à cassette A
5	Platine à cassette B
6	Lecteur LD
7	Magnétoscope (mode de télécommande VTR 1*)
8	Magnétoscope (mode de télécommande VTR 2*)
9	Magnétoscope (mode de télécommande VTR 3*)
>10	Tuner DBS (Système de télévision numérique)

* Les magnétoscopes Sony utilisent les modes de télécommande VTR 1, 2 et 3 qui correspondent respectivement aux systèmes Beta, 8 mm et VHS.

Changement des réglages usine d'une touche FUNCTION

Si les réglages usine des touches SYSTEM CONTROL/ FUNCTION (page 11) ne correspondent pas aux appareils que vous utilisez, vous pouvez les changer. Par exemple, si vous avez raccordé un lecteur LD Sony aux prises VIDEO 2, vous pouvez affecter le lecteur LD à la touche VIDEO 2 pour le faire fonctionner avec la télécommande.

Toutefois, vous ne pouvez pas changer les réglages des touches TUNER et PHONO.



- 1 Tenez enfoncée la touche SYSTEM CONTROL/ FUNCTION dont vous voulez changer la fonction (par exemple, VIDEO 2).
- 2 Appuyez sur la touche numérique correspondant à l'appareil auquel vous voulez affecter la touche SYSTEM CONTROL/FUNCTION (par exemple, 6 - lecteur LD).

Pour plus de détails sur les touches numériques, voir le tableau dans "Utilisation simultanée de deux appareils" à la page 19.

A présent, vous pouvez utiliser la touche VIDEO 2 pour contrôler votre lecteur LD Sony.

Pour revenir au réglage usine
Refaites les mêmes opérations.

Guide de dépannage

Si vous rencontrez un des problèmes suivants quand vous utilisez l'amplificateur, référez-vous à ce guide de dépannage pour essayer de le résoudre.

Si vous n'y parvenez pas, consultez votre revendeur Sony.

Pas de son ou son extrêmement faible.

- ➔ Vérifiez si les enceintes et les appareils sont correctement raccordés.
- ➔ Vérifiez si vous avez sélectionné le bon appareil sur l'amplificateur.
- ➔ Vérifiez si le sélecteur SPEAKERS est réglé correctement (voir page 6).
- ➔ Appuyez sur MUTING de la télécommande si l'indicateur "MUTING" est allumé.
- ➔ Le dispositif de protection de l'amplificateur s'est déclenché à cause d'un court-circuit. Mettez l'amplificateur hors tension, éliminez la cause du court-circuit, puis remettez l'amplificateur sous tension.

Les sons des voies gauche et droite sont déséquilibrés ou inversés.

- ➔ Vérifiez si les enceintes et les appareils sont correctement raccordés.
- ➔ Réglez la commande BALANCE.

Bourdonnement ou parasites importants.

- ➔ Vérifiez si les enceintes et les appareils sont correctement raccordés.
- ➔ Assurez-vous que les cordons de liaison ne sont pas à proximité d'un transformateur ou moteur et qu'ils se trouvent à au moins 3 mètres (10 pieds) d'un téléviseur ou d'une lampe fluorescente.
- ➔ Eloignez le téléviseur des appareils audio.
- ➔ Vérifiez que vous avez raccordé un fil de terre à la borne \neq SIGNAL GND de l'antenne.
- ➔ Les fiches et les prises sont sales. Essuyez-les avec un chiffon légèrement imprégné d'alcool.

Aucun son ne sort de l'enceinte centrale.

- ➔ Sélectionnez un champ sonore PRO LOGIC ou MOVIE (sauf MONO MOVIE) (voir pages 16 et 17).
- ➔ Sélectionnez le mode de voie centrale approprié (voir page 15).
- ➔ Réglez le volume des enceintes correctement (voir page 15).

Un appareil ne peut pas être sélectionné.

- ➔ Vérifiez le réglage FUNC HOOK UP de l'appareil (voir page 12).

Enregistrement impossible.

- ➔ Vérifiez si les appareils sont raccordés correctement.
- ➔ Sélectionnez l'appareil source avec les touches VIDEO/AUDIO FUNCTION.
- ➔ Il n'est pas possible d'enregistrer le son d'une source de programme raccordée aux prises 5.1 INPUT (voir page 13).

Pas de son ou son très faible en provenance des enceintes arrière.

- ➔ Sélectionnez le mode de voie centrale approprié (voir page 15).
- ➔ Réglez le volume des enceintes correctement (voir page 15).
- ➔ Vérifiez si le champ sonore a bien été activé.


Impossible d'obtenir l'effet surround.

- ➔ Activez le champ sonore.
- ➔ Vérifiez si le sélecteur SPEAKERS est réglé sur A ou B quand deux paires d'enceintes avant sont raccordées.

Pas d'image ou image de mauvaise qualité sur l'écran du téléviseur ou du moniteur.

- ➔ Sélectionnez la fonction appropriée sur l'amplificateur.
- ➔ Réglez le téléviseur sur le mode d'entrée approprié (appuyez sur TV/VIDEO de la télécommande pour les téléviseurs Sony).
- ➔ Eloignez le téléviseur des appareils audio.

La télécommande ne fonctionne pas.

- ➔ Dirigez la télécommande vers le détecteur infrarouge  l'amplificateur.
- ➔ Enlevez tout obstacle éventuel entre la télécommande et l'amplificateur.
- ➔ Si les piles de la télécommande sont faibles, remplacez-les par des neuves.
- ➔ Vérifiez que vous avez sélectionné la fonction appropriée sur la télécommande.
- ➔ Seul le téléviseur fonctionne quand vous appuyez sur TV CONTROL ON. Dans ce cas, appuyez sur une des touches SYSTEM CONTROL/FUNCTION avant de faire fonctionner l'amplificateur, etc.
- ➔ Appuyez sur POWER de l'amplificateur pour le mettre sous tension et vérifiez le réglage FUNC HOOK UP de l'appareil que vous voulez utiliser. Si l'appareil est réglé sur -N-, l'amplificateur et l'appareil ne se mettront pas sous tension quand vous appuierez sur la touche correspondante SYSTEM CONTROL/FUNCTION.

Spécifications

Section Amplificateur

PUISSANCE DE SORTIE

Mode stéréo (4 ohms à 1 kHz, DHT 0,7%)
100 W + 100 W

Mode surround (4 ohms à 1 kHz, DHT 0,7%)

Avant: 100 W/voie

Centre*: 100 W

Arrière*: 100 W/voie

* Avec certains réglages de champ sonore et certaines sources, le son n'est pas fourni.

Mode 5.1 (4 ohms à 1 kHz, DHT 0,7%)

Avant: 100 W/voie

Centre: 100 W

Arrière: 100 W/voie

Distorsion harmonique à la sortie nominale

Inférieure à 0,09% (DIRECT PASS activé)

Réponse en fréquence

PHONO: Courbe d'égalisation RIAA $\pm 0,5$ dB

CD, TAPE/MD, VIDEO 1, 2: 10 Hz - 50 kHz

± 1 dB (DIRECT PASS activé)

Entrées

	Sensibilité	Impédance	S/B (réseau pondéré, niveau d'entrée)
PHONO	2,5 mV	50 kilohms	75 dB* (A, 2,5 mV)
CD	200 mV	50 kilohms	82 dB* (A, 200 mV)
TAPE/MD, VIDEO 1,2,3, TV/LD, TUNER	150 mV	50 kilohms	82 dB* (A, 150 mV)
5.1 INPUT	200 mV	50 kilohms	82 dB* (A, 150 mV)

* ± 78 IHF

Sorties

VIDEO 1, 2 AUDIO OUT:

Tension: 150 mV

Impédance: 10 kilohms

WOOFER:

Tension: 2 V

Impédance: 1 kilohm

PHONES:

Accepte un casque de haute et basse impédance.

BASS BOOST +10 dB à 70 Hz

TONE ± 8 dB à 100 Hz et 10 kHz

Section Vidéo

Entrées 1 Vc-c 75 ohms

Sorties 1 Vc-c 75 ohms

Généralités

Système

Préamplificateur:

Egaliseur type NF, bruit faible

Amplificateur de puissance

SEPP parfaitement complémentaire

Alimentation 230 V CA, 50/60 Hz

Consommation 240 W

Prise CA 1 prise commutée, maximum 100 W

Dimensions hors tout

Env. 430 x 155 x 350 mm (l/h/p)

Poids (Env.) 9,8 kg

Accessoires fournis

Voir page 4.

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Glossaire

Champ sonore

Motif sonore produit par une source dans un environnement donné, dû aux sons directs, à la réflexion et à l'acoustique de l'environnement.

Dolby Digital (AC-3)

Il s'agit d'un nouveau système de son surround numérique pour le cinéma domestique qui reproduit le Dolby SR-D (son 3 dimensionnel pour le cinéma). Cette technologie vous permet d'écouter chez vous les pistes sonores 5.1 voies prévues pour les films cinématographiques.

Dolby Pro Logic Surround

C'est un système de décodage du son Dolby Surround utilisé pour les programmes télévisés et les films. Comparé au système Dolby Surround précédent, le système Dolby Pro Logic Surround améliore l'image sonore grâce à l'utilisation de quatre voies séparées pour les effets sonores, les dialogues, le panorama gauche-droite et la musique proprement dite. Ces voies manipulent le son afin d'accentuer l'action sur l'écran. Pour pouvoir profiter pleinement de l'effet Dolby Pro Logic, vous devez avoir au moins deux enceintes arrière et/ou une enceinte centrale et sélectionner le mode de voie centrale approprié.

Mode de voie centrale

Réglage des enceintes qui accentue le mode Dolby Pro Logic Surround. Pour obtenir le meilleur son surround possible, choisissez un des quatre modes (page 15) en fonction du système acoustique.

Niveau d'effet

C'est la combinaison du niveau des premières réflexions et de la réverbération. Vous pouvez ajuster le niveau d'effet sur 6 niveaux. Si vous choisissez un niveau élevé, la pièce devient plus "vivante" et si vous sélectionnez un niveau plutôt faible, la pièce devient "neutre".

Paramètres

Ces sont des variables du son qui composent l'image sonore, comme le timbre ou le temps de retard. Vous pouvez personnaliser les champs sonores préprogrammés en ajustant les paramètres en fonction de votre position d'écoute.

Prises 5.1 INPUT

Ces prises servent à entrer les signaux audio Dolby Digital (AC-3), ce qui vous permet d'entendre le son surround sur 5.1 voies. Utilisez ces prises pour raccorder un décodeur Dolby Digital (AC-3) ou un lecteur DVD avec un décodeur intégré AC-3.

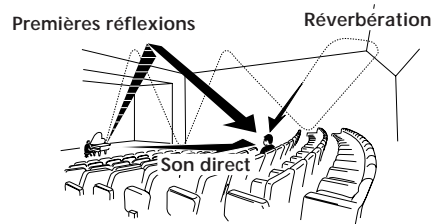
Son surround

Le son surround comprend trois éléments: le son direct, le son immédiatement réfléchi (premières réflexions) et le son réverbéré (réverbération). Ces trois éléments sont affectés par l'acoustique de la pièce. La combinaison de ces trois éléments permet de recréer l'ambiance sonore et la taille d'une salle de concert.

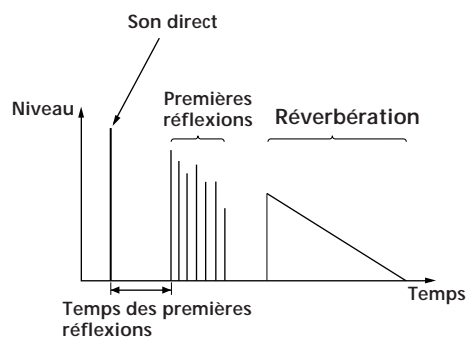
Temps de retard

C'est le temps qui s'écoule entre la sortie du son surround des enceintes avant et des enceintes arrière. En réglant le temps de retard des enceintes arrière, vous pouvez améliorer l'effet de présence. Réglez un temps de retard plus long si les enceintes arrière se trouvent dans une petite pièce ou à proximité de la position d'écoute et réglez un temps de retard plus court si les enceintes arrière se trouvent dans une grande pièce ou loin de la position d'écoute.

Types de son



Transition du son des enceintes arrière



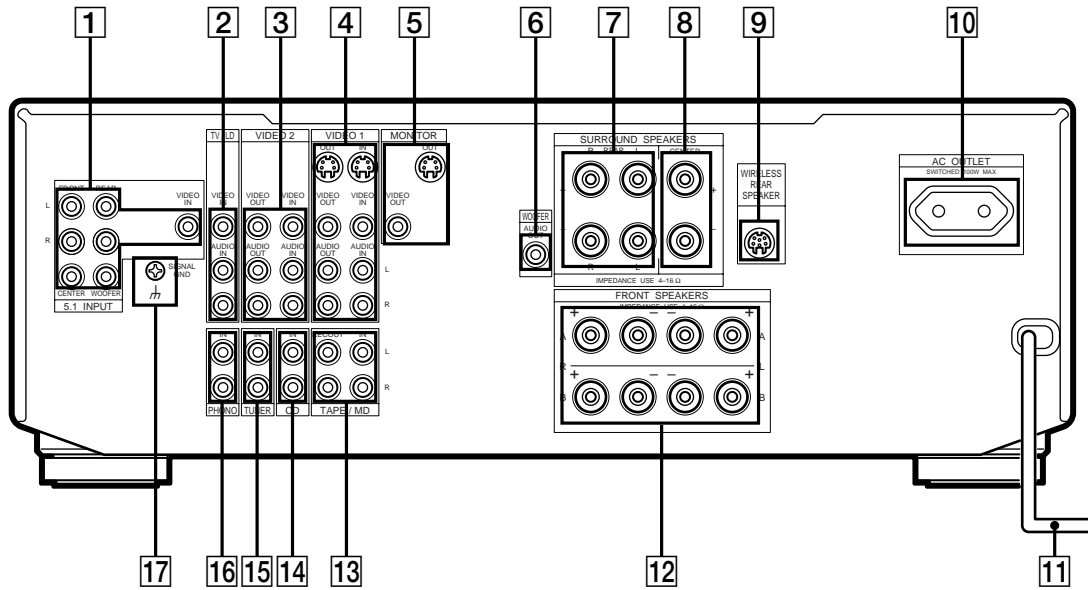
Aperçu des fonctions de la touche SET UP

Vous pouvez effectuer plusieurs réglages avec la touche SET UP de l'amplificateur et les touches de commande numérique. Les opérations en rapport avec chaque menu sont expliquées dans les paragraphes précédents. Le tableau suivant indique comment accéder à chaque menu.

Appuyez de façon répétée sur SET UP pour sélectionner*	Appuyez sur \wedge ou \vee pour sélectionner	Appuyez ensuite sur \langle ou \rangle pour sélectionner	Voir page
CTR MODE	PHANTOM	—	15
	3 CH LOGIC		
	NORMAL		
	WIDE		
FUNC HOOK UP	VIDEO 1	-Y- ou -N-	12
	VIDEO 2		
	TV/LD		
	TAPE		
	DAT/MD		
	CD		
	TUNER		
	PHONO		

* "USE CURSOR" apparaît sur l'afficheur dans les 4 secondes qui suivent une pression sur la touche SET UP.

Description du panneau arrière

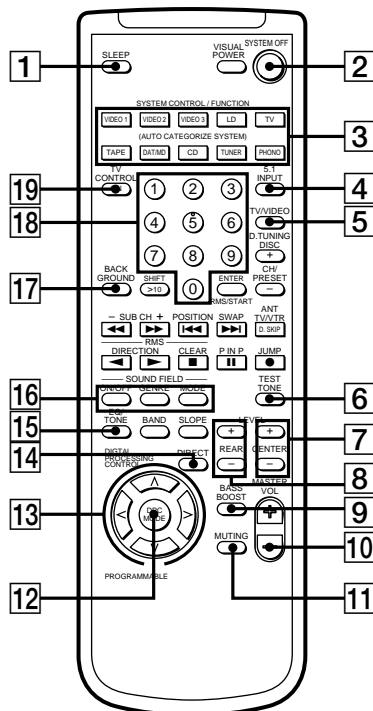


- 1 5.1 INPUT
- 2 TV/LD
- 3 VIDEO 2
- 4 VIDEO 1
- 5 MONITOR
- 6 WOOFER
- 7 SURROUND SPEAKERS (REAR)
- 8 SURROUND SPEAKERS (CENTER)
- 9 WIRELESS REAR SPEAKER

- 10 AC OUTLET
- 11 Cordon secteur
- 12 FRONT SPEAKERS (A/B)
- 13 TAPE/MD
- 14 CD
- 15 TUNER
- 16 PHONO
- 17 \hbar SIGNAL GND

Description de la télécommande

Reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses pour la fonction de chaque touche. Dans ces procédures, soit la touche de la télécommande est nécessaire soit elle peut être utilisée à la place de la touche de l'amplificateur qui a la même fonction ou porte le même nom (ou un nom similaire). Pour les touches qui ne sont pas décrites sur cette page ou qui ne correspondent à aucune touche de l'amplificateur, consultez le tableau de la page suivante.



- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Temporisateur (SLEEP) (14) | 11 | Touche de coupure du son (MUTING) (10) |
| 2 | Touche de mise hors tension (SYSTEM OFF) (11) | 12 | Sélecteur de mode (DPC MODE) (12, 18) |
| 3 | Touche de sélection d'appareil (SYSTEM CONTROL/FUNCTION) (9 à 14, 20) | 13 | Touches de commande numérique (DIGITAL PROCESSING CONTROL) (12, 14, 15, 18) |
| 4 | Touche de source 5.1 voies (5.1 INPUT) (11, 13) | 14 | Touche d'accès direct (DIRECT) (10) |
| 5 | Sélecteur téléviseur/vidéo (TV/VIDEO) (11) | 15 | Touche d'égaliseur/correcteur de timbre (EQ/TONE) (18) |
| 6 | Touche de tonalité d'essai (TEST TONE) (15) | 16 | Sélecteurs de champ sonore/genre/mode (SOUND FIELD ON/OFF/GENRE/MODE) (16) |
| 7 | Touche de réglage de niveau de la voie centrale (CENTER LEVEL +/-) (15) | 17 | Touche de fond sonore (BACKGROUND) (19) |
| 8 | Touche de réglage de niveau de la voie arrière (REAR LEVEL +/-) (15) | 18 | Touches numériques (19, 20) |
| 9 | Touche d'amplification des graves (BASS BOOST) (10) | 19 | Touche de commande du téléviseur (TV CONTROL ON) (11) |
| 10 | Touche de réglage du volume d'ensemble (MASTER VOL +/-) (10, 15) | | |

Commande	Appareil contrôlé	Fonction
0-9, >10	Tuner	Sélection des numéros de préréglage.
	Lecteur CD/ Platine MD/ Lecteur LD	Sélection des numéros de plage. 0 sert pour 10.
	Téléviseur/ Magnétoscope	Sélection des numéros de canaux.
CH/PRESET +/-	Tuner	Balayage et sélection des stations préréglées.
	Téléviseur/ Magnétoscope	Sélection des canaux préréglés.
DISC	Lecteur CD	Sélection de disques (lecteur CD avec changeur multi-disques uniquement).
D.TUNING	Tuner	Sélection du mode d'accord direct.
D.SKIP	Lecteur CD	Saut de disques (lecteur CD avec changeur multi-disques uniquement).
SHIFT	Tuner	Sélection de page de mémoire.
◀◀/▶▶	Lecteur CD	Recherche de plages (avant ou arrière).
	Platine à cassette/MD/ lecteur LD/ Magnétoscope	Recherche avant et arrière rapide
◀◀/▶▶	Lecteur CD/ platine MD/ lecteur LD	Saut de plages.
⏸	Lecteur CD/ Platine à cassette/MD/ Lecteur LD/ Magnétoscope	Pause de lecture ou d'enregistrement. (Également pour démarrer l'enregistrement sur les appareils en attente d'enregistrement.)
▶	Lecteur CD/ Platine à cassette/MD/ Lecteur LD/ Magnétoscope	Commencement de la lecture.
■	Lecteur CD/ Platine à cassette/MD/ Lecteur LD/ Magnétoscope	Arrêt de la lecture.
◀	Platine à cassette	Commencement de la lecture sur la face arrière.
●	Platine à cassette	Attente d'enregistrement des platines à cassette.
● + ▶	Platine à cassette/MD/ Magnétoscope	Commencement de l'enregistrement quand elle est enclenchée avec la touche ▶ (ou ◀ sur la platine à cassette).

Commande	Appareil contrôlé	Fonction
RMS DIRECTION	Platine à cassette	Sélection du sens de défilement (platines à cassette avec fonction RMS* seulement).
RMS CLEAR	Platine à cassette	Annulation du programme RMS* (platines à cassette avec fonction RMS seulement).
RMS DIRECTION ◀/▶	Platine à cassette	Programmation de plages (platines à cassette avec fonction RMS* seulement).
ENTER	Téléviseur/ Magnétoscope/ Lecteur CD	Changement de canaux/disques avec les touches 0-9.
VISUAL POWER	Téléviseur/ Magnétoscope/ Lecteur LD	Mise sous ou hors tension.
-/-	Téléviseur	Sélection du mode d'entrée de canal, avec un ou deux chiffres (Europe seulement).
SUB CH +/-	Téléviseur	Sélection des canaux préréglés pour l'image incrustée.**
POSITION	Téléviseur	Changement de position de l'image incrustée.**
SWAP	Téléviseur	Inversion de l'image incrustée et de l'image normale.**
P IN P	Téléviseur	Activation de la fonction image dans l'image.**
JUMP	Téléviseur	Alternance entre le canal actuel et le canal précédent.
ANT TV/VTR	Magnétoscope	Sélection du signal de sortie de la borne d'antenne: signal du téléviseur ou du magnétoscope.
MASTER VOL +/-	Téléviseur	Normalement, réglage du volume d'ensemble de l'amplificateur. Si TV CONTROL ON a été actionnée, réglage du volume du téléviseur.
MUTING	Téléviseur	Normalement, coupure du son de l'amplificateur. Si TV CONTROL ON a été actionnée, coupure du son du téléviseur.
SLOPE	—	Non utilisable
BAND	—	Non utilisable

* RMS: Random Music Sensor (Détection de plage)

** Uniquement pour les téléviseurs Sony avec fonction image dans l'image

A, B

Accessoires fournis 4
 Attribution d'un nom. *Voir*
 Indexation des sources de programme

C

Champs sonores
 paramètres réglables 17
 personnalisation 17, 18
 préprogrammés 16-17, 23
 rétablissement des réglages usine 19
 Configuration du Dolby Surround 14, 15
 Connexion. *Voir*
 Raccordements
 Copie. *Voir* Enregistrement

D

Déballage 4
 Dolby Pro Logic Surround 14-16, 23

E

Enceintes
 emplacement 6
 raccordement 5, 6
 sélection de la paire d'enceintes 6
 Enregistrement
 sur une cassette audio ou un minidisque 13
 sur une vidéocassette 14

F, G, H

Fond sonore 19

I, J, K, L

Indexation des sources de programme 12

M

Mode de voie centrale 15, 23
 Montage. *Voir* Enregistrement

N, O, P, Q

Niveau de l'effet 17, 23
 Paramètres 17, 18, 23
 Personnalisation
 champs sonores 17, 18
 télécommande 20
 Pile 4
 Pour regarder des programmes télévisés ou vidéo 10
 Pour valider ou invalider des appareils 12

R

Raccordements
 au secteur 18
 Aperçu 4
 d'appareils audio 5
 d'un téléviseur ou magnétoscope 7, 8
 du système acoustique 5, 7

Réglage
 des paramètres du son surround 18
 des paramètres du correcteur de timbre 18
 du temps de retard 18
 du volume des enceintes 15

S

Sélection du mode de voie centrale 15
 Sélection d'un appareil avec la télécommande 11
 sur l'amplificateur 9
 Son surround 14, 15, 23

T, U, V, W, X, Y, Z

Temporisateur 14
 Temps de retard 18, 23
 Télécommande
 changement des réglages 20
 fond sonore 19
 Tonalité d'essai 16

Noms des commandes

Touches

BACKGROUND 19
 BASS BOOST 9
 CENTER LEVEL +/- 14
 DIMMER 9
 DIRECT PASS 9
 DISPLAY 12
 DPC MODE 12, 17
 GENRE 16
 MODE 9, 16
 MUTING 10
 REAR LEVEL +/- 14
 SET UP 9, 14
 SLEEP 14
 SOUND FIELD
 ON/OFF 16, 17
 SYSTEM CONTROL/
 FUNCTION 11, 20
 SYSTEM OFF 11
 TEST TONE 14
 TV CONTROL ON 11
 VIDEO/AUDIO FUNCTION 9, 12, 13
 </>/^/∨ (touches de commande numérique) 9, 12, 14, 17
 Touches numériques 19, 20
 5.1 INPUT 9, 11

Commutateurs et sélecteurs

POWER 9, 17
 SPEAKERS 6, 9

Connecteurs et bornes

FRONT SPEAKERS A/B 5
 ↗ SIGNAL GND 5
 SURROUND SPEAKERS (CENTER/REAR) 5

Commandes

BALANCE 9, 14
 MASTER VOLUME 9

Prises

CD 5
 MONITOR 7
 PHONES 9
 PHONO 5
 TAPE/MD 5
 TUNER 5
 TV/LD 7
 VIDEO 1/2/3 7
 WIRELESS REAR SPEAKER 5
 WOOFER 5
 5.1 INPUT 8

Indicateurs

BASS BOOST 10
 DIRECT PASS 10
 INDEX 12
 STANDBY 9
 SUR 18
 TONE 18
 5.1 INPUT 12

Divers

AC OUTLET 8
 ■ 4

Sélection d'un appareil

Exemple 1: Lecture d'un CD



Appuyez de façon répétée jusqu'à ce que l'indicateur CD s'allume.



Mettez le lecteur CD sous tension.



Commencez la lecture.

Exemple 2: Pour regarder une vidéocassette



Appuyez de façon répétée jusqu'à ce que l'indicateur VIDEO 1 s'allume.



Mettez le magnétoscope sous tension.



Commencez la lecture.

Utilisation des champs sonores préprogrammés

Exemple: Pour regarder un film codé en Dolby Surround sur un lecteur de disque laser raccordé à TV/LD



Appuyez de façon répétée jusqu'à ce que l'indicateur TV/LD s'allume.



Appuyez de façon répétée pour sélectionner PRO LOGIC.



Appuyez de façon répétée pour sélectionner PRO LOGIC ou ENHANCED.



Mettez le lecteur LD sous tension.



Commencez la lecture.

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.

Open niet de behuizing, om gevaar voor elektrische schokken te vermijden. Laat reparaties aan de erkende vakhandel over.

Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenrek of ingebouwde kast.

Voor de klanten in Nederland



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Mocht er vloeistof of een voorwerp in het apparaat terechtkomen, trek dan de stekker van de versterker uit het stopcontact en laat het apparaat eerst door een onderhoudsmonteur controleren, alvorens het weer in gebruik te nemen.

Stroomvoorziening

- Controleer, alvorens de versterker in gebruik te nemen, of de bedrijfsspanning van het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning. De bedrijfsspanning van de versterker staat vermeld op het naamplaatje op het achterpaneel van het apparaat.
- Zolang de stekker van het netsnoer in het stopcontact steekt, blijft er spanning op het apparaat staan, zelfs nadat het apparaat is uitgeschakeld.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u denkt de versterker geruime tijd niet te gebruiken. Pak de stekker vast om deze uit het stopcontact te trekken; trek nooit aan het snoer.
- Om veiligheidsredenen is een van de pennen van de netstekker breder dan de andere, zodat de netstekker slechts op een manier in het stopcontact kan worden gestoken. Raadpleeg uw dealer als de netstekker niet volledig in het stopcontact kan worden gestoken.
- Mocht het nodig zijn het netsnoer of de stekker te vervangen, laat dit dan uitsluitend bij een erkende vakhandel verrichten.

Opstelling

- Zet de versterker op een goed geventileerde plaats, met voldoende luchtdoorstroming om oververhitting van de inwendige onderdelen te voorkomen, in het belang van een langdurige betrouwbare werking.
- Plaats de versterker niet in de buurt van een warmtebron of in direkt zonlicht. Vermijd tevens plaatsen met veel stof, vocht en mechanische trillingen of schokken.
- Zet niets bovenop het apparaat dat de ventilatie-openingen aan de bovenzijde kan blokkeren, in het belang van een juist functioneren van het apparaat en een langere levensduur van de componenten.

Aansluiten

- Alvorens u begint met het maken van de aansluitingen, dient u vooral de versterker uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te trekken.

Reinigen

- Reinig de behuizing, het voorpaneel en de bedieningsorganen met een zachte doek, licht bevochtigd met wat milde vloeibare zeep. Gebruik geen schuurspons of schuurmiddelen en ook geen oplosmiddelen zoals wasbenzine of alcohol (spiritus).

Mocht u verder nog vragen of problemen met de bediening van het apparaat hebben, aarzel dan niet contact op te nemen met de dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Omtrent deze handleiding

De aanwijzingen in deze handleiding gelden voor het model TA-VE610.

Ter verduidelijking

- Alle aanwijzingen in de tekst beschrijven de bediening met de toetsen op het apparaat zelf. U kunt voor de bediening echter ook de toetsen op de afstandsbediening gebruiken die dezelfde of soortelijke namen dragen als de bedieningsorganen op het apparaat.
- Zie blz. 29 voor een "Beknopte bedieningsgids".
- Zie voor nadere bijzonderheden betreffende de afstandsbediening de "Beschrijving van de afstandsbediening" op bladzijde 26.
- Op een aantal plaatsen in deze gebruiksaanwijzing zult u de onderstaande symbolen aantreffen:




Dit symbool verschijnt bij functies die enkel via de afstandsbediening beschikbaar zijn.



Dit symbool vestigt uw aandacht op handige tips, die de bediening vergemakkelijken.

Deze versterker is uitgerust met het Dolby* Pro Logic Surround systeem.

* Geproduceerd onder licentie van: Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY, het dubbel D symbool  en PRO LOGIC zijn handelsmerken van: Dolby Laboratories Licensing Corporation.

INHOUDSOPGAVE

Vorbereidingen

- Uitpakken 4
- Aansluitoverzicht 4
- Aansluiten van geluidsapparatuur 5
- Aansluiten van de luidsprekers 5
- Aansluiten van uw TV-toestel/videorecorder 7
- Aansluiten van de netsnoeren 8
- Alvorens de versterker in gebruik te nemen 9

Basisbediening

- Kiezen van een weergavebron 9
- Invoeren van een naam voor de weergavebronnen 12
- Opnemen 13
- Gebruik van de sluimerfunctie 14

Dolby Surround instellingen

- Dolby Pro Logic 14

Geluidsbijregeling

- Gebruik van de voorgeprogrammeerde klankbeelden 16
- Bijregelen van de klankbeelden 17

Extra afstandsbedieningsfuncties

- Bedienen van een apparaat terwijl naar een ander apparaat gekeken/ geluisterd wordt (bediening op de achtergrond) 19
- Wijzigen van de fabrieksinstelling van een FUNCTION toets 20

Aanvullende informatie

- Verhelpen van storingen 21
- Technische gegevens 22
- Verklarende woordenlijst 23
- Gebruik van de SET UP toets 24
- Beschrijving van het achterpaneel 25
- Beschrijving van de afstandsbediening 26

Index 28


Beknopte bedieningsgids 29

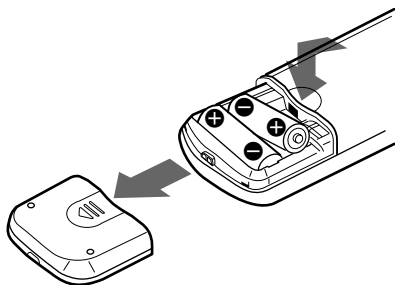
Uitpakken


Kontroleer of het onderstaande bijgeleverd toebehoren inderdaad in de verpakking van de versterker aanwezig is:

- Afstandsbediening RM-U501 (1)
- AA-formaat (R6) batterijen (2)

Inleggen van batterijen in de afstandsbediening

Plaats twee AA-formaat (R6) batterijen in de afstandsbediening en let hierbij op dat de + en de - polen van de batterijen in de juiste richting liggen, zoals aangegeven in het batterijvak, richt de afstandsbediening bij het gebruik recht op de afstandsbedieningssensor  van de versterker.



 Bij normaal gebruik zullen de batterijen ongeveer 6 maanden meegaan.

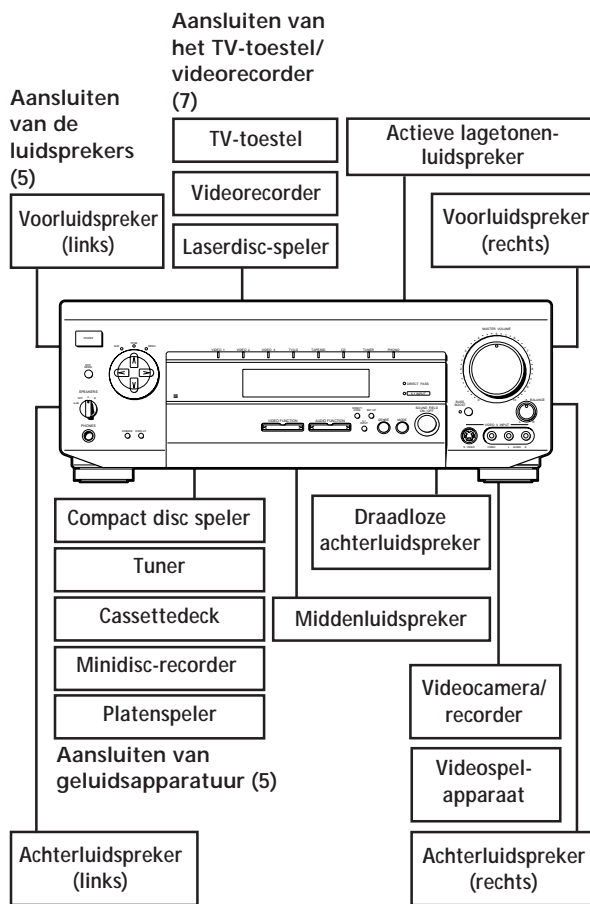
Als u de versterker niet langer meer op afstand kunt bedienen, is het tijd beide batterijen door nieuwe te vervangen.

Opmerkingen

- Laat de afstandsbediening nooit op een erg warme of vochtige plaats liggen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterij naast elkaar.
- Let op dat de afstandsbedieningssensor van de versterker niet blootgesteld wordt aan rechtstreekse zonnestraling of fel lamplicht. Dit kan de juiste werking ervan verstoren.
- Als u denkt de afstandsbediening geruime tijd niet te gebruiken, kunt u de batterijen er beter uit verwijderen, om schade door eventuele batterijlekkage en corrosie te voorkomen.

Aansluitoverzicht

Op deze versterker kunt u de volgende geluidsapparatuur voor opname en weergave aansluiten. Zie de bladzijden aangegeven tussen haakjes voor aanwijzingen betreffende het aansluiten van de apparatuur op de versterker. Zie voor de plaats en de benaming van de aansluitbussen de "Beschrijving van het achterpaneel" op blz. 25.



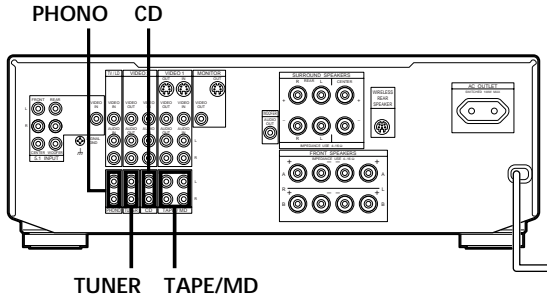
Alvorens met aansluiten te beginnen

- Zorg dat alle betrokken apparatuur is uitgeschakeld, alvorens u enige aansluiting maakt.
- Steek de stekkers van de netsnoeren pas in het stopcontact nadat alle andere aansluitingen naar behoren zijn gemaakt.
- Sluit de snoeren stevig aan, met alle stekkers over de volle lengte in de aansluitbussen, om het optreden van brom en andere stoorgeluiden te voorkomen.
- Let er bij het aansluiten van een audio/videosnoer op dat u de gekleurde stekkers, en daarmee de polen, van de aansluitsnoeren niet verwisselt; sluit geel (video) op geel aan, wit (rechts) op wit, en rood (links) op rood, zowel op de versterker als op de aangesloten apparatuur.

Aansluiten van geluidsapparatuur

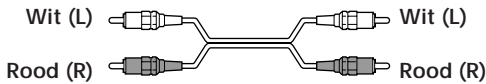
Overzicht

Hieronder volgen een aantal schema's en aanwijzingen voor het aansluiten van verschillende audio-componenten op de versterker.



Wat voor snoeren zijn er nodig?

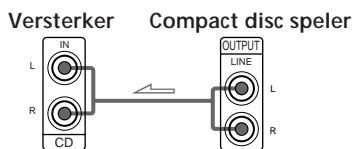
Audio-aansluitsnoeren (niet bijgeleverd) (1 voor elke compact disc speler, tuner en platenspeler; 2 voor elk cassettedeck of minidisc-recorder)



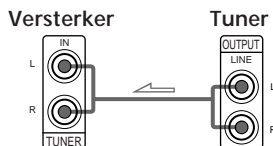
Aansluitingen

De  pijl geeft de richting van de signaalstroom aan.

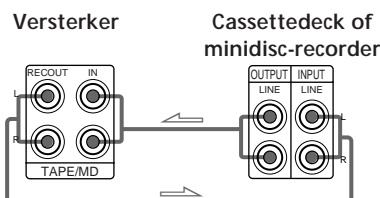
Compact disc speler



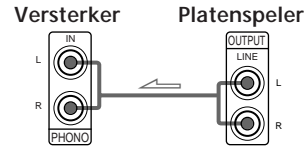
Tuner



Cassettedeck of minidisc-recorder



Platenspeler

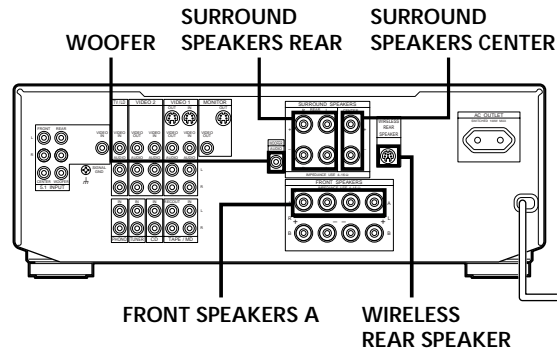


Als uw platenspeler over een aarleiding beschikt Verbind de aardleiding met de h SIGNAL GND aansluiting van de versterker, om een storende bromtoon te voorkomen.

Aansluiten van de luidsprekers

Overzicht

Hieronder volgen de aanwijzingen voor het aansluiten van uw luidsprekers op de versterker. U dient op zijn minst voorluidsprekers (links en rechts) aan te sluiten en kunt indien gewenst een middenluidspreker en achterluidsprekers aansluiten. Door gebruik van een midden- en achterluidsprekers worden betere akoestiekeffekten verkregen en door daarnaast een actieve laagtonen-luidspreker aan te sluiten kunt u de basweergave verbeteren.



Wat voor snoeren zijn er nodig?

- Luidsprekersnoeren (niet bijgeleverd) (1 voor elke luidsprekerbox)



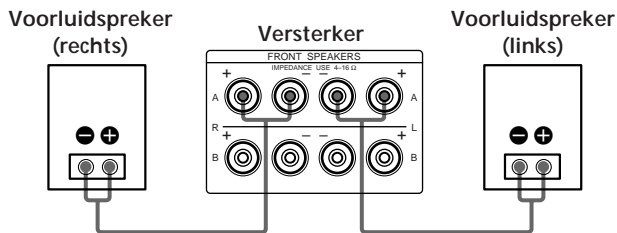
Strip 15 mm van de plastic isolatie aan de uiteinden van het luidsprekersnoer, en draai de draden ineen. Let op dat u de polen van de luidsprekersnoeren niet verwisselt; sluit + (plus) op + aan en - (min) op -. Bij verwisselde aansluitingen kan er vervorming optreden en zal de basweergave niet naar behoren zijn.

- Mono-audiosnoer (niet bijgeleverd) (1 voor elke actieve laagtonen-luidspreker)

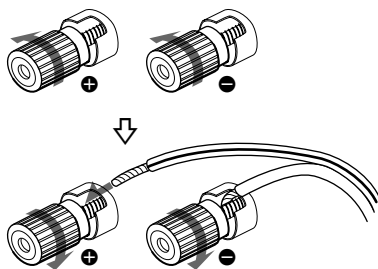


Aansluitingen

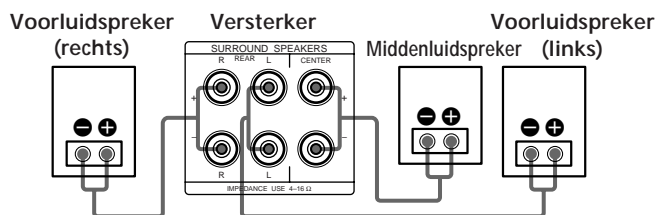
Voorluidsprekers



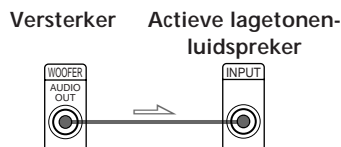
Aansluiten van de luidsprekersnoeren



Midden- en achterluidsprekers



Actieve laagtonen-luidspreker




Draadloze achterluidspreker

Bij gebruik van een Sony draadloos achterluidsprekersysteem (los verkrijgbaar), sluit u de zender aan op de WIRELESS REAR SPEAKER aansluiting.

Opmerking

Sluit geen andere apparatuur aan op de WIRELESS REAR SPEAKER aansluiting.

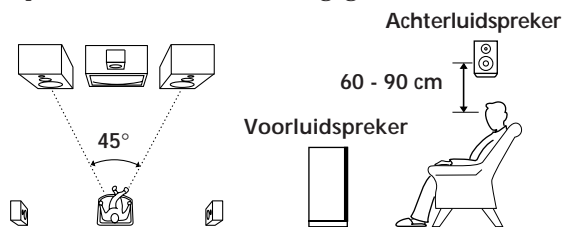
 Als u een tweede paar voorluidsprekers heeft
Sluit deze aan op de FRONT SPEAKERS B aansluitingen.

Opmerking

Als u voorluidsprekers gebruikt met een laag maximaal ingangsvermogen, wees dan voorzichtig bij het instellen van de geluidsterkte om overbelasting van de luidsprekers te voorkomen.

Luidspreker-opstelling

Voor een optimaal akoestiekeffect plaatst u de luidsprekers zoals hieronder aangegeven.



Kiezen van de gewenste luidsprekers

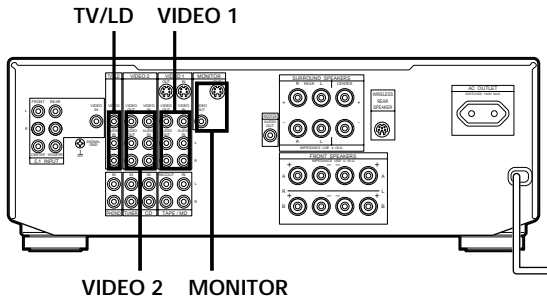
Als u slechts één paar voorluidsprekers heeft aangesloten, zet u de SPEAKERS keuzeschakelaar op het voorpaneel op "A". Zie het onderstaande tabelletje als u twee paar voorluidsprekers heeft aangesloten.

U wilt luisteren naar	Zet de SPEAKERS keuzeschakelaar op
Luidsprekers A (aangesloten op de FRONT SPEAKERS A aansluitingen)	A
Luidsprekers B (aangesloten op de FRONT SPEAKERS B aansluitingen)	B
Luidsprekers A en B (parallele aansluiting)	A+B

Aansluiten van uw TV-toestel/ videorecorder

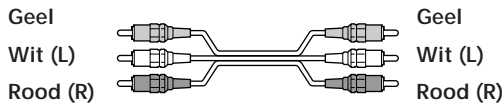
Overzicht

Hieronder volgen een aantal schema's en aanwijzingen voor het aansluiten van de video-componenten op de versterker.

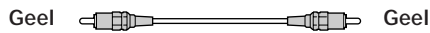


Wat voor snoeren zijn er nodig?

- Audio/video-aansluitsnoer (niet bijgeleverd) (1 voor elk TV-toestel of laserdisc-speler; 2 voor elke videorecorder)



- Video-aansluitsnoer (niet bijgeleverd) (1 voor een videomonitor)



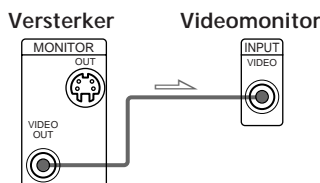
- Voor videobeelden van betere kwaliteit In plaats van een gewone videokabel kunt u ook een S-VIDEO kabel (niet bijgeleverd) aansluiten op de VIDEO 1, VIDEO 3 of MONITOR aansluiting.

Aansluitingen

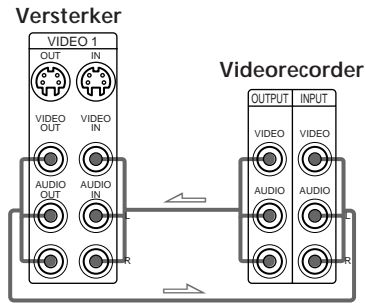
De pijl geeft de richting van de signaalstroom aan.

Videomonitor

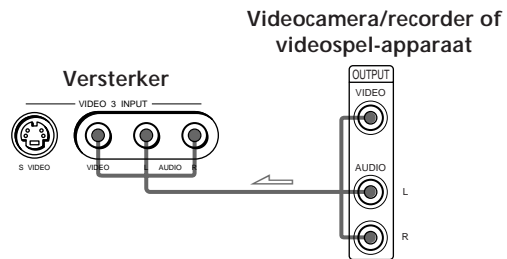
Als u een videomonitor gebruikt, sluit dan niets aan op de TV/LD VIDEO IN aansluiting.



Videorecorder (via de VIDEO 1/2 aansluitingen)
Als u twee videorecorders heeft, sluit u de tweede videorecorder aan op de VIDEO 2 aansluitingen.

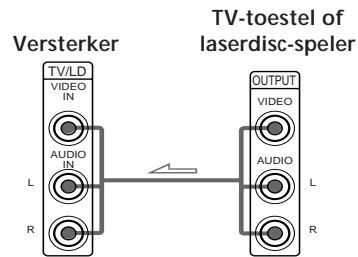


Videocamera/recorder of videospel-apparaat
Gebruik de VIDEO 3 INPUT aansluitingen op het voorpaneel.



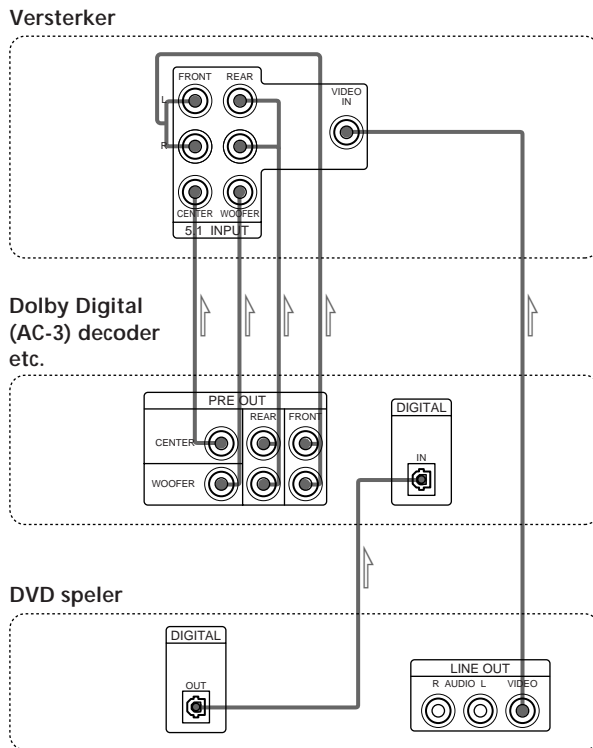
TV-toestel of laserdisc-speler

Als u nog een tweede TV-toestel of laserdisc-speler heeft, sluit deze dan aan op de VIDEO 2 aansluitingen.



(Wordt vervolgd)

-  U kunt gedecodeerde Dolby Digital (AC-3) geluidssporen weergeven via de luidsprekers aangesloten op de versterker. Als u een Dolby Digital (AC-3) decoder heeft, maakt u de onderstaande verbindingen om de versterker te gebruiken voor het versterken van het gedecodeerde Dolby Digital (AC-3) geluidsspoor. Zie de gebruiksaanwijzing van de Dolby Digital (AC-3) decoder voor nadere bijzonderheden.

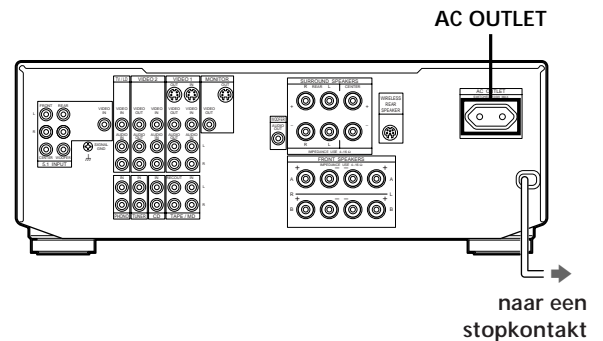


Aansluiten van de netsnoeren

Aansluiten van het netsnoer

Steek de netsnoerstekker van deze versterker en die van uw audio/video-apparatuur in een gewoon wandstopkontakt.

Als u het netsnoer van andere geluidsapparatuur aansluit op de netuitgang (AC OUTLET) van deze versterker, zorgt de versterker voor stroomtoevoer van de aangesloten apparatuur, zodat u de gehele installatie eenvoudig kunt in- en uitschakelen met de netschakelaar van de versterker.



Voorzichtig

Let op dat het totale stroomverbruik van de apparatuur aangesloten op de netuitgang van de versterker niet de capaciteit overschrijdt die op het achterpaneel is aangegeven. Sluit op deze netuitgang in geen geval huishoudelijke apparatuur aan zoals een strijkijzer, een ventilator, een TV-toestel of andere apparatuur met een hoog stroomverbruik.

Alvorens de versterker in gebruik te nemen

Voordat u de versterker gaat gebruiken, dient u te zorgen dat:

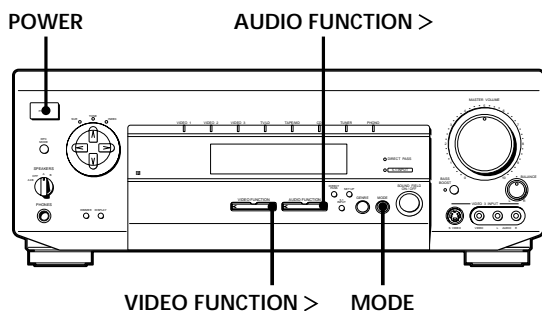
- De MASTER VOLUME regelaar volledig linksom is gedraaid ("0").
- De juiste luidsprekers zijn gekozen. (Zie "Kiezen van de gewenste luidsprekers" op blz. 6 voor nadere bijzonderheden.)
- De BALANCE regelaar in het midden staat.

Schakel de versterker in en controleer de volgende aanduiding.

- Druk op de MUTING toets van de afstandsbediening als de "MUTING" aanduiding in het uitleesvenster oplicht.

Wissen van alle gegevens uit het geheugen van de versterker

Volg de onderstaande aanwijzingen wanneer u de versterker in gebruik neemt of als u het geheugen van de versterker volledig wilt wissen.



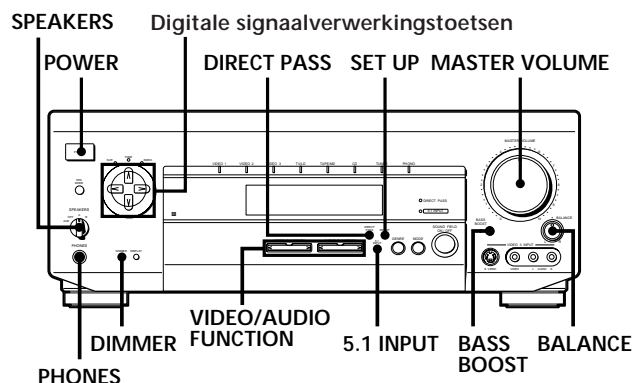
- 1 Schakel de versterker uit.
- 2 Druk vervolgens de VIDEO FUNCTION >, AUDIO FUNCTION >, MODE en POWER toetsen tegelijk in. De inhoud van het geheugen (parameterinstellingen e.d.) is nu volledig gewist.

Kiezen van een weergavebron

Om te luisteren of kijken naar een aangesloten weergavebron kunt u de betreffende ingangsfunctie kiezen op de versterker of de afstandsbediening.

Allereerst dient u echter te zorgen dat:

- Alle apparatuur juist en stevig is aangesloten zoals aangegeven op de blz. 4 t/m 8.
- De MASTER VOLUME regelaar volledig linksom ("0") is gedraaid om beschadiging van de luidsprekers te voorkomen.



- 1 Druk op de POWER schakelaar om de versterker in te schakelen. De kleur van de STANDBY indicator verandert van rood naar groen.
- 2 Kies de weergavebron waarnaar u wilt luisteren (en kijken).

Voor weergave van	Drukt u (meermalen) op	Zodat de onderstaande aanduiding oplicht
Videocassettes	VIDEO FUNCTION	VIDEO 1 of VIDEO 2
Videocamera/recorder of videospel-apparaat	VIDEO FUNCTION	VIDEO 3
Laserdiscs	VIDEO FUNCTION	TV/LD
TV-uitzendingen	VIDEO FUNCTION	TV/LD
Audiocassettes	AUDIO FUNCTION	TAPE/MD
Minidiscs (MD)	AUDIO FUNCTION	TAPE/MD


(Wordt vervolgd)

Voor weergave van	Drukt u op (meermalen)	Zodat de onderstaande aanduiding oplicht
Compact discs (CD)	AUDIO FUNCTION	CD
Radio-uitzendingen	AUDIO FUNCTION	TUNER
Grammofoonplaten	AUDIO FUNCTION	PHONO


- Schakel de (beeld- en) geluidsbron in, zoals bijvoorbeeld de compact disc speler, en start de weergave ervan.
- Gebruik de MASTER VOLUME regelaar om de geluidssterkte naar wens in te stellen. Om de geluidssterkte van de luidsprekers van het TV-toestel in te stellen, gebruikt u de geluidssterkteregelaar van het TV-toestel.


Weergeven van de gedecodeerde Dolby Digital (AC-3) programmabron aangesloten op de 5.1 INPUT aansluitingen

Druk op de 5.1 INPUT toets zodat de 5.1 INPUT indicator oplicht.

Voor het	Gaat u als volgt te werk
Dempen van de geluidswaergave 	Druk op de MUTING toets van de afstandsbediening. Nogmaals indrukken om weer geluid te horen.
Versterken van de basweergave	Druk op de BASS BOOST toets zodat de BASS BOOST indicator oplicht.
Instellen van de balans van de voorluidsprekers	Draai de BALANCE regelaar links- of rechtsom.


 **Luisteren via een hoofdtelefoon**
Sluit een hoofdtelefoon aan op de PHONES aansluiting en zet de SPEAKERS schakelaar op "OFF".

 **Voor zuivere geluidswaergave zonder bijregeling**
Druk op de DIRECT PASS toets (of de DIRECT toets van de afstandsbediening) zodat het geluidssignaal niet meer via de circuits voor de klankregeling, basversterking en akoestiefuncties loopt. De DIRECT PASS indicator licht op.

 **Kiezen van een andere component terwijl een gedecodeerde Dolby Digital (AC-3) programmabron is gekozen**
Druk op de VIDEO/AUDIO FUNCTION toets zodat de 5.1 INPUT indicator dooft.


Opmerking

De BASS BOOST, DIRECT PASS en SOUND FIELD ON/OFF toetsen werken niet wanneer de 5.1 INPUT indicator oplicht.

 **Instellen van de helderheid van de aanduidingen in het uitleesvenster**
Druk enkele malen achtereenvolgend op de DIMMER toets om de helderheid in te stellen.

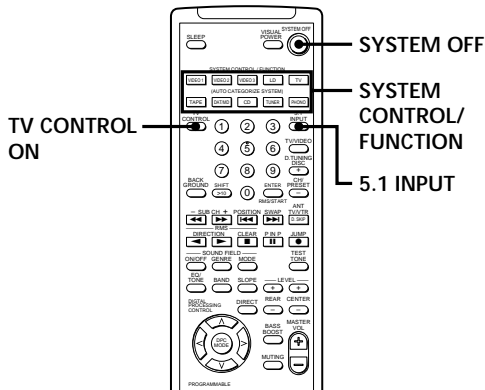
Kijken naar TV/videoprogramma's

Om te kijken naar	Gaat u als volgt te werk
TV-programma's	Schakel het TV-toestel en de versterker in en druk enkele malen achtereenvolgend op de VIDEO FUNCTION toets totdat de TV/LD indicator oplicht.
Videocassettes of laserdiscs	<ol style="list-style-type: none"> Druk enkele malen achtereenvolgend op de VIDEO FUNCTION toets om het gewenste apparaat te kiezen (bijv. VIDEO 1). Schakel het TV-toestel in en kies op de TV de video-ingang waarop uw video-apparaat is aangesloten. Schakel het video-apparaat in (videorecorder of laserdisc-speler) en begin met weergeven.

 **Wanneer u naar TV- of videoprogramma's kijkt**
Het verdient aanbeveling het geluid weer te geven via de luidsprekers die op de versterker zijn aangesloten in plaats van via de luidsprekers van het TV-toestel. U heeft dan namelijk de beschikking over de akoestiefuncties van de versterker, zoals Dolby Surround, en tevens kunt u de afstandsbediening van de versterker gebruiken om het geluid naar wens in te stellen.
Schakel de luidsprekers van het TV-toestel uit voordat u begint, zodat u ten volle kunt genieten van de vele geluidsfuncties van uw versterker.

Funktiekeuze op de afstandsbediening

Met deze afstandsbediening kunt u de versterker bedienen en de Sony apparatuur die op de versterker is aangesloten.



- 1 Druk op een van de SYSTEM CONTROL/FUNCTION toetsen om de apparatuur te kiezen die u wilt gebruiken.

De versterker en de gekozen apparatuur worden ingeschakeld. De SYSTEM CONTROL/FUNCTION toetsen zijn bij het verlaten van de fabriek als volgt ingesteld:

Voor weergave van	Drukt u op
Videocassettes	VIDEO 1 (VTR 3*), VIDEO 2 (VTR 1*) of VIDEO 3 (VTR 2*)
Laserdiscs	LD
TV-uitzendingen	TV
Audiocassettes	TAPE
Minidiscs (MD)	DAT/MD
Compact discs (CD)	CD
Radio-uitzendingen	TUNER
Grammofonplaten	PHONO

* Sony videorecorders worden bediend met een VTR 1, 2 of 3 instelling die overeenkomt met respectievelijk Beta, 8-mm en VHS.

Opmerking

Bij het indrukken van een SYSTEM CONTROL/FUNCTION toets wordt de apparatuur geactiveerd waarvoor de betreffende toets bestemd is (d.w.z. de apparatuur die is aangesloten op de aansluitingen die bij de toets horen). Als de aangesloten apparatuur echter verschilt van de apparatuur waarvoor de toets is bestemd, is eenmaal indrukken van de betreffende toets niet voldoende.

Om bijvoorbeeld naar de Sony laserdisc-speler te kijken, aangesloten op de VIDEO 2 aansluitingen (blz. 7): Druk op de VIDEO 2 toets om de functie om te schakelen en druk dan op de LD toets om de afstandsbediening in te stellen voor bediening van de laserdisc-speler.

Weergeven van de gedecodeerde Dolby Digital (AC-3) programmabron aangesloten op de 5.1 INPUT aansluitingen

Druk op de 5.1 INPUT toets zodat de 5.1 INPUT indicator op de versterker oplicht.

Wijzigen van de fabrieksinstellingen van de toetsen

Zie blz. 20.

Als de gekozen apparatuur niet wordt ingeschakeld

Druk op de netschakelaar van de betreffende apparatuur.

- 2 Begin met de weergave.
Zie "Beschrijving van de afstandsbediening" op blz. 26 voor nadere bijzonderheden.

Uitschakelen van de apparatuur

Druk op de SYSTEM OFF toets. Bij indrukken van deze toets wordt tevens de video/audio-apparatuur aangesloten op AC OUTLET op het achterpaneel van de versterker uitgeschakeld.


Bij gebruik van een Sony TV-toestel

Als u op de "TV" toets drukt om te kijken naar een TV-programma, zal het TV-toestel worden ingeschakeld en wordt hierop automatisch de "TV" ingangsfunctie gekozen. Het TV-toestel zal eveneens automatisch worden ingeschakeld en de juiste video-ingangsfunctie activeren wanneer u op de VIDEO 1 of VIDEO 2 toets drukt. Als het TV-toestel niet automatisch op de juiste ingangsfunctie overschakelt, dient u op de TV/VIDEO toets van de afstandsbediening te drukken om dit handmatig te doen.

Kijken naar de televisie zonder gebruik van de versterker (alleen voor Sony TV-toestellen)

Druk op de TV CONTROL ON toets om de afstandsbediening in te stellen voor bediening van het TV-toestel. Bij indrukken van deze toets wordt het TV-toestel ingeschakeld en zal automatisch de "TV" ingangsfunctie worden gekozen. Als het TV-toestel niet automatisch naar de "TV" ingangsfunctie overschakelt, drukt u op de TV/VIDEO toets.

(Wordt vervolgd)

-  Kiezen van een andere component terwijl een gedecodeerde Dolby Digital (AC-3) programmabron is gekozen
Druk op een willekeurige SYSTEM CONTROL/FUNCTION toets zodat de 5.1 INPUT indicator op de versterker dooft.

Aparatuur instellen om wel/niet gekozen te kunnen worden

Volg de onderstaande aanwijzingen indien u wenst dat bepaalde apparatuur bij het indrukken van de AUDIO/VIDEO FUNCTION toets niet wordt gekozen.

- 1 Druk enkele malen achtereen op de SET UP toets zodat het FUNC HOOK UP menu verschijnt.
- 2 Gebruik de digitale signaalverwerkingstoetsen (\wedge / \vee) om de apparatuur te kiezen.
- 3 Gebruik de digitale signaalverwerkingstoetsen (\leftarrow / \rightarrow) om de -Y- (kan wél gekozen worden) of -N- (kan niet gekozen worden) instelling te kiezen.

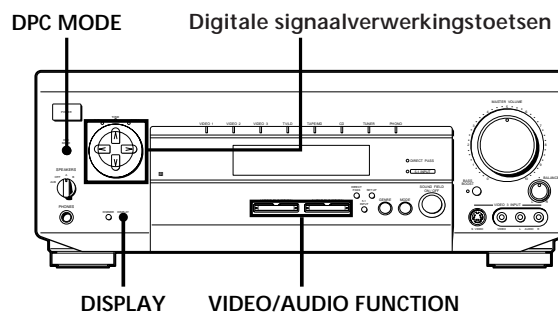
Opmerking

Als u probeert om een apparaat te kiezen waarvoor de -N- instelling voor de afstandsbediening is gekozen, verschijnt "CANNOT USE" in het uitleesvenster.

Invoeren van een naam voor de weergavebronnen

U kunt een naam van maximaal 8 letters invoeren voor iedere weergavebron. Deze naam (bijv. "VHS") verschijnt in het uitleesvenster van de versterker wanneer de betreffende weergavebron gekozen wordt. Voor iedere weergavebron kan er slechts één naam in het geheugen worden vastgelegd.

De benamingsfunctie is handig om de apparatuur van elkaar te kunnen onderscheiden. Wanneer u bijvoorbeeld twee videorecorders heeft aangesloten, kunt u een van de videorecorders van de naam "VHS" voorzien en de andere van "8MM". Bovendien komt deze functie van pas als u een bepaalde type component heeft aangesloten op aansluitbussen die eigenlijk voor een andere type component bedoeld zijn; u heeft bijvoorbeeld een tweede compact disc speler aangesloten op de TUNER aansluitingen.



- 1 Kies de programmabron (component) waarvoor u een naam wilt invoeren.
- 2 Druk enkele malen achtereen op de DPC MODE toets totdat de INDEX aanduiding oplicht.
- 3 Druk op de \wedge of \vee toets om de letter te kiezen en druk dan op de \rightarrow toets om de cursor naar de volgende positie te verplaatsen. De naam wordt automatisch in het geheugen vastgelegd.

Invoegen van een spatie


Druk op de \wedge of \vee toets totdat een blanco vakje (spatie) in het uitleesvenster verschijnt (het spatieteken bevindt zich tussen "]" en "A").

Als u een fout heeft gemaakt


Druk meermalen op de \leftarrow of \rightarrow toets totdat de letter die u wilt veranderen knippert. Kies vervolgens de nieuwe letter.

Invoeren van namen voor de andere programmabronnen

Herhaal de bovenstaande procedure.

 U kunt de zelf ingevoerde naam of de oorspronkelijke naam (de naam van de component waarvoor de aansluitingen oorspronkelijk bedoeld waren) in het uitleesvenster aangeven.

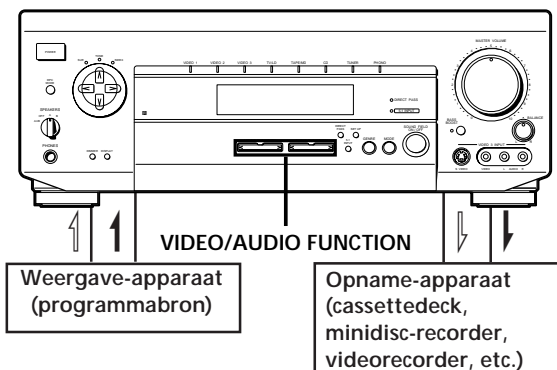
Telkens wanneer u op de DISPLAY toets drukt, wordt omgeschakeld tussen de zelf ingevoerde naam en de oorspronkelijke naam.



 U kunt ook een naam voor de component aangesloten op de 5.1 INPUT aansluitingen invoeren. Druk op de 5.1 INPUT toets en volg de procedure op blz. 12 vanaf stap 2.

Opnemen

Met deze versterker kunt u op eenvoudige wijze opnemen vanaf en naar de apparatuur die op de versterker is aangesloten. U hoeft hiervoor het weergave-apparaat en opname-apparaat niet nog eens afzonderlijk op elkaar aan te sluiten. Nadat u de programmabron op de versterker gekozen heeft, kunt u deze opnemen en eventueel opname-montage uitvoeren, zonder dat u hiervoor de toetsen en regelaars op de afzonderlijke apparaten hoeft te gebruiken.

Alvorens u begint met opnemen, dient u eerst even te controleren of alle betrokken apparatuur wel geheel naar behoren is aangesloten.



 : Signaalstroom van audiosignaal
 : Signaalstroom van videosignaal

Opnemen op een normale audiocassette of op een minidisc

Via deze versterker kunt u opnemen op een normale audiocassette of een minidisc. Raadpleeg indien nodig de gebruiksaanwijzing van uw cassette-deck of minidisc-recorder.

- 1 Kies de geluidsbron die u wilt opnemen.
- 2 Maak het betreffende apparaat klaar voor weergave. Bij gebruik van de compact disc speler bijvoorbeeld, steekt u een compact disc in het apparaat.

- 3 Steek een lege cassette of een minidisc in het opname-apparaat en stel indien nodig het opnameniveau in.
- 4 Start het opnemen op het opname-apparaat en start vervolgens de weergave van het weergave-apparaat.


Opmerking

Eventuele bijregeling van het geluid heeft geen invloed op het signaal dat via de TAPE/MD RECOUT aansluitingen wordt afgegeven.

Opnemen op een videocassette

Via deze versterker kunt u materiaal van een andere videorecorder, van de TV of van een laserdisc-speler opnemen op een videocassette. Indien gewenst, kunt u het geluid van een van de aangesloten geluidsbronnen aan de opname op de videocassette toevoegen. Raadpleeg indien nodig de gebruiksaanwijzing van uw videorecorder of laserdisc-speler.

- 1 Kies de programmabron die u wilt opnemen.
- 2 Maak het betreffende apparaat klaar voor weergave. Bij gebruik van de laserdisc-speler bijvoorbeeld, steekt u een laserdisc in het apparaat.
- 3 Steek een lege videocassette in de videorecorder (aangesloten op VIDEO 1 of VIDEO 2) die u voor opnemen gebruikt.
- 4 Start het opnemen op de opname-videorecorder en start vervolgens de weergave van de videocassette of laserdisc die u wilt opnemen.

 Tijdens het opnemen van de videocassette of laserdisc kunt u het geluid vervangen door dat van een andere geluidsbron die op de versterker is aangesloten. Bepaal het punt waar u wilt beginnen met het opnemen van de andere geluidsbron, kies de betreffende bron en start de weergave ervan. Vanaf dat punt zal dan het geluid van de betreffende bron op het geluidsspoor van de videocassette worden opgenomen in plaats van het geluid dat bij de videobron hoort.

Wilt u weer het geluid van de originele videocassette of de laserdisc opnemen, schakel dan over naar deze videobron.

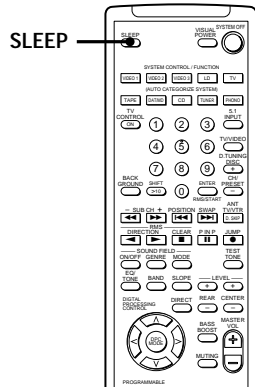
Opmerkingen

- U kunt niet het geluid opnemen van de programmabron die is aangesloten op de 5.1 INPUT aansluitingen.
- Eventuele bijregeling van het geluid heeft geen invloed op het signaal dat via de VIDEO 1, 2 AUDIO OUT aansluitingen wordt afgegeven.

Gebruik van de sluimerfunctie

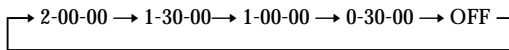


U kunt de versterker zo instellen dat deze automatisch na het verstrijken van een bepaalde tijdsduur uitschakelt.



Druk op de SLEEP toets van de afstandsbediening terwijl de versterker ingeschakeld is.

Bij meermalen indrukken van de SLEEP toets verandert de tijdsduur zoals hieronder aangegeven.



Nadat u de tijdsduur heeft ingesteld, wordt de verlichting van het uitleesvenster gedimd.

💡 U kunt de tijdsduur naar wens tot op de minuut nauwkeurig instellen.

Druk eerst op de SLEEP toets en gebruik dan de digitale signaalverwerkingstoetsen (∧ en ∨) om de tijd nauwkeurig in te stellen. De tijdsduur verandert in stappen van 1 minuut. De maximale tijdsduur is 5 uur.

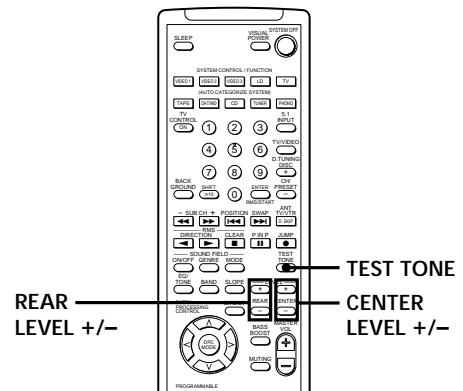
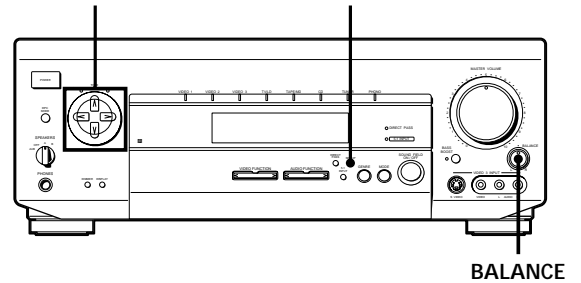
💡 Tijdens het gebruik van de sluimerfunctie kunt u de resterende tijdsduur controleren tot de versterker door de sluimerfunctie wordt uitgeschakeld. Druk op de SLEEP toets. De resterende tijdsduur wordt aangegeven in het uitleesvenster.

Dolby Pro Logic

Om de best klinkende Dolby Pro Logic akoestiekweergave te verkrijgen, dient u eerst de middenkanaal-aanpassing in te stellen overeenkomstig het gebruikte luidsprekersysteem. Stel vervolgens de geluidsparementers van het PRO LOGIC klankbeeld in.

Om de volgende instellingen te kunnen maken, dient u op zijn minst één extra paar luidsprekers te hebben en/of een middenluidspreker.

Digitale signaalverwerkingstoetsen SET UP



Kiezen van de middenkanaal-aanpassing

Deze versterker biedt vier middenkanaal-aanpassingen: PHANTOM, 3 CH LOGIC, NORMAL en WIDE. Iedere middenkanaal-aanpassing komt overeen met een bepaalde luidspreker-configuratie. Kies de aanpassing die bij uw luidsprekersysteem hoort.

- 1 Druk enkele malen achtereenvolgend op de SET UP toets van de versterker om "CTR MODE" te kiezen.
- 2 Gebruik de digitale signaalverwerkingstoetsen (\wedge / \vee / \lt / \gt) om de gewenste luidspreker-aanpassing te kiezen, zoals aangegeven in de onderstaande tabel.


U heeft	Kies dan	Zodat
Voor- en achterluidsprekers, maar geen middenluidspreker	PHANTOM	Het geluid van het middenkanaal wordt weergegeven via de voorluidsprekers.
Midden- en voorluidsprekers, maar geen achterluidsprekers	3 CH LOGIC (3 Channel Logic)	Het geluid van de achterkanalen wordt weergegeven via de voorluidsprekers.
Voor- en achterluidsprekers, en een kleine middenluidspreker	NORMAL	Het basgeluid van het middenkanaal wordt weergegeven via de voorluidsprekers (een kleine luidspreker kan namelijk niet voldoende basgeluid produceren).
Voor- en achterluidsprekers, en een middenluidspreker die ongeveer even groot is als de voorluidsprekers	WIDE	U kunt beschikken over "volledig" Pro Logic Surround geluid.


Bijregelen van de geluidssterkte van de luidsprekers

Met behulp van de testtoontfunctie kunt u het niveau van alle luidsprekers evenredig instellen. (Als alle gebruikte luidsprekers ongeveer hetzelfde zijn wat de prestaties betreft, hoeft u deze instelling niet uit te voeren.)

U kunt deze instelling vanaf uw luisterplaats met behulp van de afstandsbediening maken.

- 1 Volg de aanwijzingen in stap 1 t/m 3 op blz. 16 om het PRO LOGIC klankbeeld te kiezen.
- 2 Controleer of de juiste middenkanaal-aanpassing is ingesteld (zie de tabel hiernaast).
- 3 Druk op de TEST TONE toets van de afstandsbediening. Nu wordt de testtoon door elke luidspreker op zijn beurt weergegeven.
- 4 Stel de geluidssterkte van iedere luidspreker zo in dat de testtoon op het gehoor, beoordeeld vanaf uw luisterplaats, via alle luidsprekers even luid doorkomt.
 - Om de balans tussen het geluid van de linker en de rechter voorluidspreker in te stellen, gebruikt u de BALANCE regelaar op het voorpaneel van de versterker.
 - Om het niveau van de middenluidspreker in te stellen, drukt u op de CENTER LEVEL + of - toets van de afstandsbediening.
 - Om het niveau van de achterluidsprekers in te stellen, drukt u op de REAR LEVEL + of - toets van de afstandsbediening.
- 5 Druk nogmaals op de TEST TONE toets van de afstandsbediening om de testtoon uit te schakelen.

 **Instellen van de geluidssterkte van alle luidsprekers tegelijk**
Druk op de MASTER VOL + of - toets van de afstandsbediening.

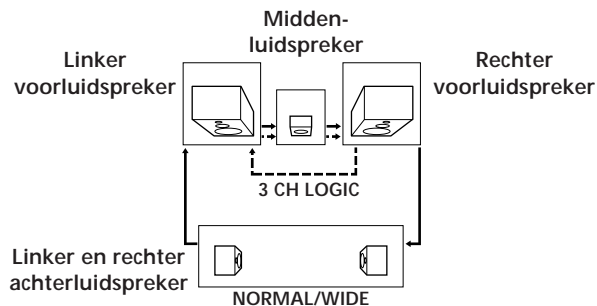
 **Verhogen van het uitgangsniveau van de achterluidsprekers**
U kunt het uitgangsniveau van de achterluidsprekers met 5 dB verhogen. Hiervoor drukt u bij het inschakelen van de versterker gelijktijdig op de POWER en de MODE toets zodat in het uitleesvenster de aanduiding "GAIN UP" verschijnt. Om weer het normale uitgangsniveau in te stellen, herhaalt u de procedure zodat er "GAIN NORM" in het uitleesvenster wordt aangegeven.



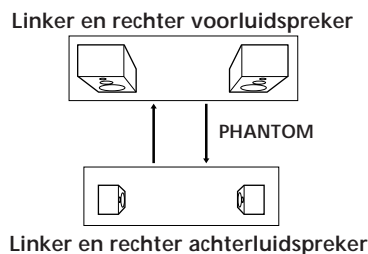
Wat is de testtoon?

De testtoon is een signaal dat door de versterker wordt uitgestuurd en dat dient om de geluidssterkte van de luidsprekers evenredig in te stellen. De testtoon wordt als volgt door de luidsprekers weergegeven:

- Bij een systeem met een middenluidspreker (NORMAL/WIDE/3 CH LOGIC aanpassing)
De testtoon wordt achter elkaar weergegeven door de linker voorluidspreker, de middenluidspreker, de rechter voorluidspreker en dan de achterluidsprekers.

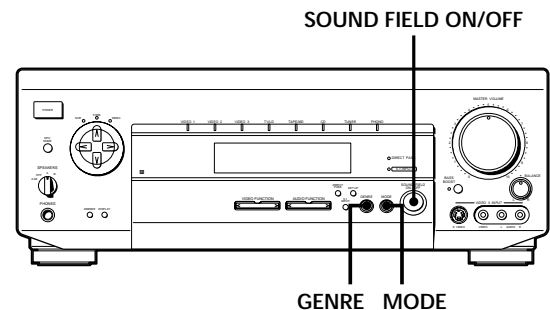


- Bij een systeem zonder middenluidspreker (PHANTOM aanpassing)
De testtoon wordt om de beurt via de voor- en de achterluidsprekers weergegeven.



Gebruik van de voorgeprogrammeerde klankbeelden

U kunt uit de voorgeprogrammeerde akoestische klankbeelden het klankbeeld kiezen waarbij uw geluidsbron het best klinkt.



- 1 Druk op de SOUND FIELD ON/OFF toets om de klankbeeldfunctie in te schakelen. Een van de klankbeeld-aanduidingen licht in het uitleesvenster op.
- 2 Druk op de GENRE toets en kies het gewenste klankbeeldgenre.
- 3 Druk op de MODE toets en kies het gewenste klankbeeld uit het genre. Zie de tabel op blz. 17 voor een beschrijving van de klankbeelden.

Weergeven zonder akoestiekeffekten

Kies "ACOUSTIC" in het MUSIC genre. De akoestiekeffekten komen te vervallen maar u kunt wel nog de klankkleur-parameters bijstellen (zie blz. 18).

Uitschakelen van de klankbeeldfunctie

Druk op de SOUND FIELD ON/OFF toets.



Audio- en videomateriaal met Dolby Surround akoestiek is gewoonlijk herkenbaar aan de verpakking.

Soms zijn videocassettes of laserdiscs echter voorzien van Dolby Surround akoestiek terwijl dit niet op de verpakking staat vermeld.

Opmerking

De klankbeeldfunctie wordt uitgeschakeld wanneer de programmabron aangesloten op de 5.1 INPUT aansluitingen gekozen wordt.

Klankbeelden

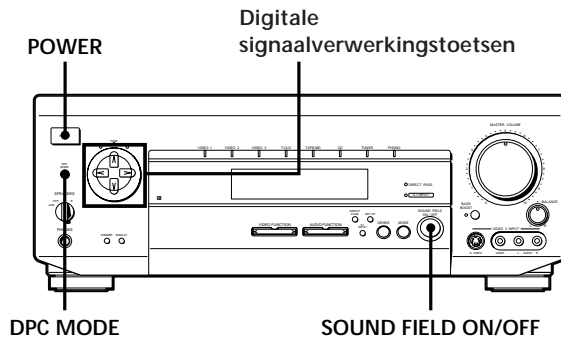
GENRE	MODE	Geluidseffekt
PRO LOGIC*	PRO LOGIC	Voor het decoderen van Dolby Surround geluid.
	ENHANCED	Verbeterd na het decoderen van Dolby Surround geluid de weergave via de achterluidspreker.
MOVIE	C(INEMA) STUDIO A	Levert de klank van een filmstudio voor normale films.
	C(INEMA) STUDIO B	Levert de klank van een filmstudio voor science-fiction of actie-films met veel geluidseffekten.
	THEATER	Voegt de akoestische geluidsreflekties van een bioscoopzaal toe aan het gedecodeerde Dolby Surround geluid.
	MONO MOVIE	Geeft een bioscoopachtig geluid bij films met een monogeluidsspoor.
MUSIC	HALL	Geeft de akoestiek van een grote concertzaal.
	JAZZ CLUB	Geeft de akoestiek van een jazzclub.
	ACOUSTIC**	Geeft normale 2-kanaals stereo (geen akoestiekeffekten).
SPORTS	STADIUM	Geeft de beleving van een live-concert in een openluchtstadion. Ideaal voor zwaar elektrische muziek, of voor sportevenementen.
GAME	GAME	Geeft de meest treffende geluids- en akoestiekeffekten voor videospelletjes.

* Zorg dat u de geluidssterkte van de midden- en/of achterluidsprekers juist bijregelt zodat een optimaal Dolby Pro Logic Surround geluid wordt verkregen (blz. 15).
 ** Hiervoor hoeven geen midden- en/of achterluidsprekers te zijn aangesloten.

Bijregelen van de klankbeelden

Ieder klankbeeld bevat klankkleur-parameters (lage/hoge tonen) en akoestiek-parameters. Zij vormen samen de variabelen die het klankbeeld bepalen. U kunt de klankbeelden naar wens bijregelen door de geluidsparameters (klankkleur- en/of akoestiek-parameters) te wijzigen.

Wanneer u een klankbeeld bijgeregeld heeft, zullen de nieuwe instellingen in het geheugen bewaard blijven, tenzij het apparaat langer dan 1 week niet op een stopkontakt aangesloten is. Om een bijgeregeld klankbeeld opnieuw te wijzigen, hoeft u enkel de gewenste veranderingen aan te brengen.



Zelf instelbare parameters voor de klankbeelden

GENRE	MODE	-tone	EFFECT	REAR	CENTER	DELAY
PRO LOGIC	PRO LOGIC	●	●*	●**	●	●
	ENHANCED	●	●	●*	●**	●
MOVIE	C STUDIO A	●	●	●*	●**	●
	C STUDIO B	●	●	●*	●**	●
	THEATER	●	●	●*	●**	●
	MONO MOVIE	●	●	●	●	●
MUSIC	HALL	●	●	●	●	●
	JAZZ CLUB	●	●	●	●	●
	ACOUSTIC	●	●	●	●	●
SPORTS	STADIUM	●	●	●	●	●
GAME	GAME	●	●	●	●	●

* Kan alleen worden bijgeregeld wanneer de middenkanaal-aanpassing op PHANTOM, NORMAL of WIDE staat (zie blz. 15).
 ** Kan alleen worden bijgeregeld wanneer de middenkanaal-aanpassing op 3 CH LOGIC, NORMAL of WIDE staat (zie blz. 15).

Opmerking

Met de EFFECT parameter kunt u de "nadruk" van het klankbeeld bepalen.

Alvorens u begint

Zie "Dolby Pro Logic" op blz. 14 om een optimaal Dolby Surround geluid te verkrijgen. In deze paragraaf worden de niveau-instellingen van de luidsprekers en de bijregeling van het PRO LOGIC klankbeeld beschreven.

Instellen van de toonparameters

Stel de klank (weergave van de lage en hoge tonen) van de voorluidsprekers in tot het geluid naar wens klinkt. U kunt de toonweergave van alle klankbeelden bijregelen, met inbegrip van Dolby Surround.

- 1 Druk enkele malen achtereen op de DPC MODE toets tot de TONE indicator oplicht.
- 2 Gebruik de digitale signaalverwerkingstoetsen (\wedge / \vee) om BASS of TREBLE te kiezen.
- 3 Gebruik de digitale signaalverwerkingstoetsen ($< / >$) om het gewenste niveau in te stellen. Het ingestelde niveau wordt automatisch in het geheugen vastgelegd.



U kunt de klankregeling uitschakelen zonder de klank-instellingen te wissen

De klank-instellingen en de aan/uit-stand voor de klankregeling wordt voor ieder akoestiek-klankbeeld afzonderlijk in het geheugen vastgelegd. Druk enkele malen achtereen op de DPC MODE toets om de TONE indicator te laten doven.

Instellen van de vertragingstijd

Door de vertragingstijd van het geluid dat vanaf de achterluidsprekers komt juist in te stellen kunt u meer diepte geven aan de akoestiek-weergave. Er zijn drie instellingen voor de vertragingstijd: 15 (S) milliseconden, 20 (M) milliseconden en 30 (L) milliseconden. Kies een korte vertragingstijd voor een ruime kamer of wanneer de achterluidsprekers ver van de luisterpositie vandaan staan opgesteld.

- 1 Begin met de weergave van een programmabron gecodeerd met Dolby Surround geluid.
- 2 Druk enkele malen achtereen op de DPC MODE toets totdat de SUR indicator oplicht.
- 3 Gebruik de digitale signaalverwerkingstoetsen (\wedge / \vee) om de vertragingstijd-instelfunctie te kiezen. De ingestelde vertragingstijd verschijnt in het uitleesvenster.
- 4 Gebruik de digitale signaalverwerkingstoetsen ($< / >$) om de gewenste vertragingstijd in te stellen.

Instellen van de akoestiek-parameters

Stel de akoestiek-parameters in overeenkomstig de diverse aspecten van uw luisterruimte en uw luisterplaats. Zie de tabel op blz. 17 voor de parameters die u bij ieder klankbeeld kunt bijregelen.

Zie "Dolby Pro Logic" op blz. 14 voor het instellen van de parameters van het PRO LOGIC klankbeeld.

- 1 Druk enkele malen achtereen op de DPC MODE toets totdat de SUR indicator oplicht.
- 2 Gebruik de digitale signaalverwerkingstoetsen (\wedge / \vee) om de parameter te kiezen die u wilt instellen.
- 3 Gebruik de digitale signaalverwerkingstoetsen ($< / >$) om de gewenste instelling te maken. De gemaakte instellingen worden automatisch in het geheugen vastgelegd.

Opmerking

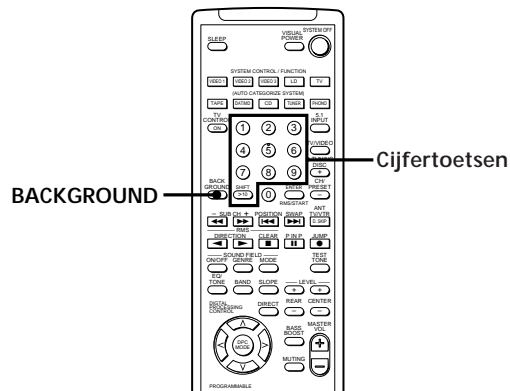
Als u nieuwe instellingen maakt voor een bepaald klankbeeld, worden de oude instellingen automatisch vervangen door de nieuwe.

Alle instellingen van de klankbeelden terugstellen op de fabrieksinstellingen

- 1 Als het apparaat ingeschakeld is, drukt u op de POWER schakelaar om het apparaat uit te schakelen.
- 2 Houd nu de SOUND FIELD ON/OFF toets ingedrukt en druk dan op de POWER schakelaar. De aanduiding "SURR CLEAR" verschijnt in het uitleesvenster en alle instellingen worden teruggesteld op de fabrieksinstellingen.

Bedienen van een apparaat terwijl naar een ander apparaat gekeken/geluisterd wordt (bediening op de achtergrond)

Tijdens het kijken/luisteren naar een bepaalde programmabron, kunt u een ander apparaat bedienen.



- 1 Houd de BACKGROUND toets ingedrukt.
- 2 Druk op de toets voor het apparaat dat u wilt bedienen (zie de onderstaande tabel) en tegelijk op een van de volgende toetsen: VISUAL POWER, TV/VIDEO, CH/PRESET +/-, ANT TV/VTR, D.SKIP, ►, ◀, ■, ◀◀/▶▶, ◀◀◀/▶▶▶, II, ●.

Voorbeeld: Beginnen met opnemen op het cassetdeck terwijl u naar een compact disc luistert. Houd de BACKGROUND toets ingedrukt en druk dan op 4 (of 5) en tevens op ● + ►.

De cijfertoetsen komen overeen met de volgende apparaten:

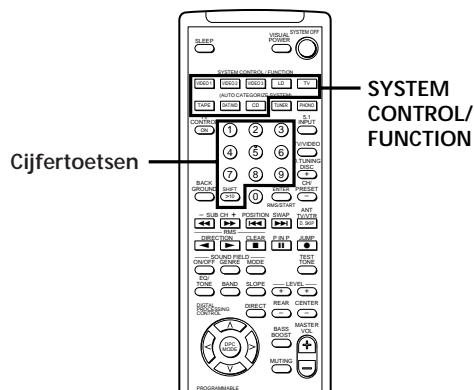
Cijfertoets	Apparaat
1	Compact disc speler
2	DAT deck
3	Minidisc-recorder
4	Cassetdeck A
5	Cassetdeck B
6	Laserdisc-speler
7	Videorecorder (bedieningsstand VTR 1*)
8	Videorecorder (bedieningsstand VTR 2*)
9	Videorecorder (bedieningsstand VTR 3*)
>10	DBS (Digital Broadcasting System) tuner

* Sony videorecorders kunnen worden bediend in een VTR 1, 2 of 3 stand. Deze bedieningsstanden komen overeen met resp. Beta, 8-mm en VHS.

Wijzigen van de fabrieksinstelling van een FUNCTION toets

Als de fabrieksinstellingen van de SYSTEM CONTROL/FUNCTION toetsen (zie blz. 11) niet overeenkomen met de componenten in uw systeem, kunt u de instellingen wijzigen. Indien u bijvoorbeeld een Sony laserdisc-speler op de VIDEO 2 aansluitingen heeft aangesloten, kunt u de instelling van de VIDEO 2 toets wijzigen zodat deze gebruikt kan worden om de afstandsbediening in te stellen op het bedienen van de laserdisc-speler.

De instelling van de TUNER en de PHONO toets kan niet gewijzigd worden.



- 1 Houd de SYSTEM CONTROL/FUNCTION toets ingedrukt waarvan u de functie wilt veranderen (bijv. VIDEO 2).
- 2 Druk op de cijfertoets voor de component die u wilt toewijzen aan de SYSTEM CONTROL/FUNCTION toets (bijv. 6 - laserdisc-speler).

Zie de tabel in “Bedienen van een apparaat terwijl naar een ander apparaat gekeken/geluisterd wordt” op blz.19 voor de componenten die bij de cijfertoetsen horen.

U kunt nu de VIDEO 2 toets gebruiken om uw Sony laserdisc-speler te bedienen.

Terugstellen op de fabrieksinstelling
Herhaal de bovenstaande procedure.

Verhelpen van storingen

Mocht er zich bij het gebruik van de versterker een van de volgende problemen voordoen, loop dan deze lijst van controlepunten na en u zult de storing veelal eenvoudig kunnen verhelpen. Blijft het probleem echter onopgelost, neem dan a.u.b. contact op met uw dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Er klinkt geen geluid of de geluidssterkte blijft te gering.

- Controleer of alle luidsprekers en audio/video-componenten naar behoren zijn aangesloten.
- Controleer of u op de versterker de juiste geluidsbron heeft gekozen.
- Controleer of u de SPEAKERS keuzeschakelaar juist heeft ingesteld (zie blz. 6).
- Druk op de MUTING toets als de aanduiding "MUTING" in het uitleesvenster wordt aangegeven.
- De beveiligingsinrichting van de versterker is geactiveerd als gevolg van een kortsluiting. Schakel de versterker uit, verhelp het probleem van de kortsluiting en schakel de versterker dan weer in.

Het geluid van links en rechts is verwisseld of de geluidsbalans is onbevredigend.

- Controleer of alle luidsprekers en audio/video-componenten naar behoren zijn aangesloten.
- Draai aan de BALANCE regelaar.

Er klinkt een hinderlijke bromtoon of een ander storend geluid.

- Controleer of alle luidsprekers en audio/video-componenten naar behoren zijn aangesloten.
- Houd de aansluitsnoeren uit de buurt van een transformator of een motor en tenminste 3 meter van een TV-toestel of tl-verlichting.
- Plaats de geluidsinstallatie niet te dicht in de buurt van een ingeschakeld TV-toestel.
- Sluit een eventueel aanwezige aarddraad aan op de \perp SIGNAL GND aansluiting.
- De stekkers en aansluitbussen zijn vuil. Reinig de stekkers en aansluitbussen met een doekje, licht bevochtigd met wat spiritus of zuivere alcohol.

De middenluidspreker geeft geen geluid weer.

- Kies een PRO LOGIC of MOVIE (behalve MONO MOVIE) klankbeeld (zie blz. 16 en 17).
- Maak de vereiste instelling voor de middenkanaal-aanpassing (zie blz. 15).
- Stel de geluidssterkte van de luidspreker naar behoren in (zie blz. 15).

Een bepaalde component kan niet gekozen worden.

- Controleer de FUNC HOOK UP instelling van de component (zie blz. 12).

Opnemen is niet mogelijk.

- Controleer of de apparaten juist zijn aangesloten.
- Kies het weergave-apparaat met de VIDEO/AUDIO FUNCTION toetsen.
- U kunt geen geluid opnemen van een programmabron die is aangesloten op de 5.1 INPUT aansluitingen (zie blz. 13).

De achterluidsprekers geven niet of nauwelijks geluid weer.

- Maak de vereiste instelling voor de middenkanaal-aanpassing (zie blz. 15).
- Stel de geluidssterkte van de luidsprekers naar behoren in (zie blz. 15).
- Zorg dat het gewenste klankbeeld is ingeschakeld.


Het geluid wordt niet met akoestiekeffekt weergegeven.

- Zorg dat het gewenste klankbeeld is ingeschakeld.
- Zorg dat de SPEAKERS keuzeschakelaar op "A" of "B" staat wanneer u twee paar voorluidsprekers gebruikt.

Op het TV-scherm of de videomonitor is geen beeld of slechts een onduidelijk beeld zichtbaar.

- Zorg dat op de versterker de juiste functie gekozen is.
- Kies op uw TV-toestel of videomonitor de juiste ingangsfunctie (bij Sony TV-toestellen gebruikt u hiervoor de TV/VIDEO toets van de afstandsbediening).
- Plaats het TV-toestel of de videomonitor niet te dicht in de buurt van de geluidsinstallatie.

De afstandsbediening werkt niet.

- Richt de afstandsbediening recht op de afstandsbedieningssensor  van de versterker.
- Er bevindt zich een obstakel tussen de versterker en de kop van de afstandsbediening.
- Vervang beide batterijen in de afstandsbediening door nieuwe.
- Controleer of u de juiste functie op de afstandsbediening heeft gekozen.
- Als u op de TV CONTROL ON toets drukt, kan de afstandsbediening alleen gebruikt worden voor de bediening van het TV-toestel. In dit geval drukt u op een van de SYSTEM CONTROL/FUNCTION toetsen om de afstandsbediening weer te kunnen gebruiken voor de bediening van de versterker (etc.).
- Druk op de POWER toets van de versterker om de versterker in te schakelen en controleer de FUNC HOOK UP instelling van de component die u wilt gebruiken. Als de instelling voor de component "-N-" is, zullen de versterker en de component niet ingeschakeld worden wanneer u op de bijbehorende SYSTEM CONTROL/FUNCTION toets drukt.

Technische gegevens

Versterker-gedeelte

UITGANGSVERMOGEN

Stereo-stand (4 ohm bij 1 kHz, THV 0,7%)
100 watt + 100 watt

Surround-stand (4 ohm bij 1 kHz, THV 0,7%)
Voorkanalen: 100 watt/kanaal
Middenkanaal*: 100 watt
Achterkanalen*: 100 watt/kanaal
* Afhankelijk van de klankbeeld-instellingen en de geluidsbron is het mogelijk dat er geen geluid via deze kanalen wordt weergegeven.

5.1 stand (4 ohm bij 1 kHz, THV 0,7%)
Voorkanalen: 100 watt/kanaal
Middenkanaal: 100 watt
Achterkanalen: 100 watt/kanaal

Harmonische vervorming bij nominaal vermogen
Minder dan 0,09% (met de DIRECT PASS functie ingeschakeld)

Frekwentiebereik
PHONO: RIAA korrektiecurve
±0,5 dB
CD, TAPE/MD, VIDEO 1,2:
10 Hz - 50 kHz ±0,5 dB (met de DIRECT PASS functie ingeschakeld)

Ingangen

	Gevoeligheid	Impedantie	S/R (gewogen netwerk, ingangsniveau)
PHONO	2,5 mV	50 kOhm	75 dB* (A, 2,5 mV)
CD	200 mV	50 kOhm	82 dB* (A, 200 mV)
TAPE/MD, VIDEO 1, 2, 3, TV/LD, TUNER	150 mV	50 kOhm	82 dB* (A, 150 mV)
5.1 INPUT	200 mV	50 kOhm	82 dB* (A, 150 mV)

* '78 IHF

Uitgangen VIDEO 1, 2 AUDIO OUT:
Uitgangsspanning: 150 mV
Impedantie: 10 kOhm
WOOFER:
Uitgangsspanning: 2 V
Impedantie: 1 kOhm
PHONES:
Voor hoofdtelefoon met lage of hoge impedantie

BASS BOOST versterking
+10 dB bij 70 Hz

TONE klankregeling
±8 dB bij 100 Hz en 10 kHz

Video-gedeelte

Ingangen 1 Vt-t, 75 ohm

Uitgangen 1 Vt-t, 75 ohm

Algemeen

Systeem Voorversterker:
Ruisarme NF-type equalizer
Eindversterker:
Zuiver complementaire SEPP

Stroomvoorziening
230 V wisselstroom, 50/60 Hz

Stroomverbruik 240 watt

Netuitgang 1 geschakelde netuitgang, max. belastbaarheid 100 watt

Afmetingen 430 × 155 × 350 mm inclusief uitstekende delen en knoppen

Gewicht (bij benadering)
9,8 kg

Bijgeleverd toebehoren
Zie blz. 4.

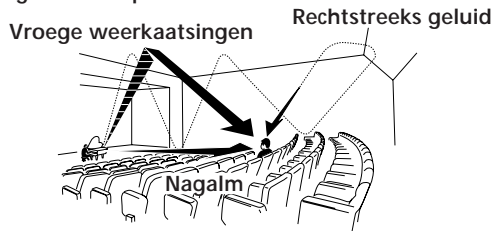
Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Verklarende woordenlijst

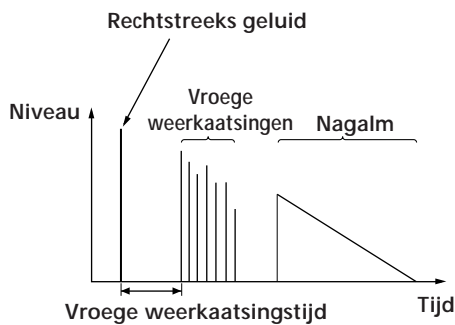
Akoestisch rondom-geluid

Dit geluid bestaat uit drie geluidscomponenten: rechtstreeks geluid, vroeg weerkaatst geluid en een nagalm. De akoestiek van de ruimte waarin u zich bevindt beïnvloedt de wijze waarop deze drie geluidscomponenten te horen zijn. De versterker combineert deze geluidscomponenten op een dusdanige manier dat diverse luisteromgevingen, zoals bijvoorbeeld een concertzaal, kunnen worden nagebootst.

- Zaal-geluidscomponenten



- Overdracht van het geluid van de achterluidsprekers



Dolby Digital (AC-3)

Dit is een nieuw digitaal akoestiekstelsel voor het weergeven in de huiskamer van de geluidsbronnen die zijn gecodeerd volgens het Dolby SR-D 3-dimensionaal bioscoop-geluidssysteem. Deze technologie biedt u de mogelijkheid in uw huiskamer te genieten van de verbluffende klank van volledige 5.1-kanaals speelfilm-geluidssporen, zoals die in de studio door de regisseur en geluidstechnici zijn samengesteld.

Dolby Pro Logic Surround

Decodeersysteem van Dolby Surround geluid waarmee TV-programma's en videocassettes zijn opgenomen. Vergeleken met het vroegere Dolby Surround systeem, zorgt de Dolby Pro Logic Surround voor verbetering van het geluidsbeeld door gebruik van vier afzonderlijke kanalen: voor het doorsturen van de geluidseffekten buiten beeld, de dialoog in beeld, de beweging van het filmgeluid en de muziek. Dit stelt u in staat een sfeer te verkrijgen vergelijkbaar aan die in een bioscoop. Om van de Dolby Pro Logic te kunnen genieten, heeft u een paar achterluidsprekers en/of een middenluidspreker nodig. Om de akoestiek zo goed mogelijk tot zijn recht te laten komen, dient u eerst de middenkanaal-aanpassing (CENTER MODE) te kiezen die het beste past bij uw luidspreker-opstelling.

Effekt-intensiteit

De intensiteit van het effect is een combinatie van het niveau van de vroege weerkaatsingen en de nagalm. Er zijn zes instellingen voor de intensiteit van het akoestiekeffekt. Naarmate u een hogere instelling kiest, is de "nadruk" van het effect sterker.

Klankbeeld (geluidsveld)

Dit is het geluidspatroon dat geproduceerd wordt door een of meerdere geluidsbronnen in een bepaalde omgeving, als gevolg van rechtstreeks en weerkaatst geluid, en de akoestiek van de ruimte.

Middenkanaal-aanpassing

Dit is een middenluidspreker-formaatinstelling die gebruikt wordt door het Dolby Pro Logic Surround systeem. Voor een zo goed mogelijk akoestiekgeluid dient u een van de vier middenkanaal-instellingen te kiezen (blz. 15).

Parameter

Dit is een variabele van het geluid, zoals de klank of vertragingstijd, die in combinatie met andere variabelen (parameters) het geluid bepalen. U kunt de voorgeprogrammeerde klankbeelden naar wens bijregelen door de parameters te wijzigen.

Vertragingstijd

De vertragingstijd is het tijdsverschil tussen de akoestiekweergave van de voorluidsprekers en die van de achterluidsprekers. Door de vertragingstijd van de achterluidsprekers in te stellen, kunt u de sfeer van verschillende luisteromgevingen nabootsen. Als u uw achterluidsprekers in een kleine kamer of dicht in de buurt van uw luisterpositie heeft opgesteld, maakt u de vertragingstijd langer. Voor een ruime kamer of wanneer de achterluidsprekers ver van de luisterpositie vandaan staan opgesteld, maakt u de vertragingstijd korter.

5.1 INPUT aansluitingen

Deze aansluitingen zijn voor de binnenkomende gedecodeerde Dolby Digital (AC-3) audiosignalen en bieden u de mogelijkheid te genieten van 5.1-kanaals akoestiekweergave. Op deze aansluitingen sluit u een Dolby Digital (AC-3) decoder of een DVD speler met een ingebouwde AC-3 decoder aan.

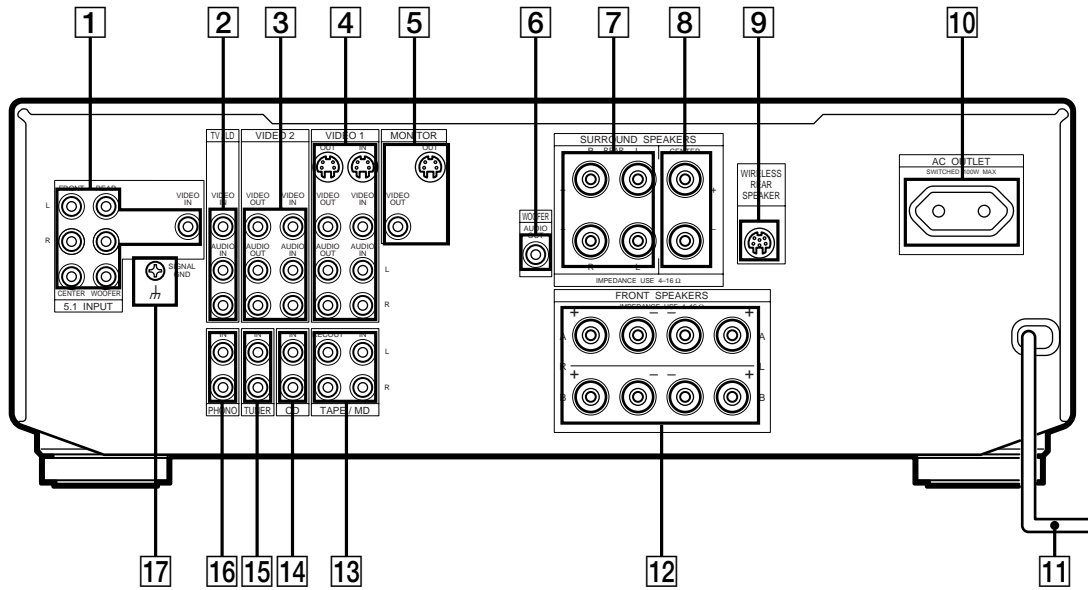
Gebruik van de SET UP toets

Met behulp van de SET UP toets (op de versterker) en de digitale signaalverwerkingstoetsen kunt u diverse instellingen maken. De bediening die bij ieder menu hoort, is in de voorgaande hoofdstukken beschreven. De onderstaande tabel toont de toegang tot de menu's.

Druk enkele malen achtereenvolgend op de SET UP toets en kies*	Druk op de \wedge of \vee toets en kies	Druk dan op de \langle of \rangle toets en kies	Zie blz.
CTR MODE	PHANTOM	—	15
	3 CH LOGIC		
	NORMAL		
	WIDE		
FUNC HOOK UP	VIDEO 1	-Y- of -N-	12
	VIDEO 2		
	TV/LD		
	TAPE		
	DAT/MD		
	CD		
	TUNER		
	PHONO		

* 4 seconden na het indrukken van de SET UP toets verschijnt in het uitleesvenster "USE CURSOR".

Beschrijving van het achterpaneel



1 5.1 INPUT

2 TV/LD

3 VIDEO 2

4 VIDEO 1

5 MONITOR

6 WOOFER

7 SURROUND SPEAKERS (REAR)

8 SURROUND SPEAKERS (CENTER)

9 WIRELESS REAR SPEAKER

10 AC OUTLET

11 Netsnoer

12 FRONT SPEAKERS (A/B)

13 TAPE/MD

14 CD

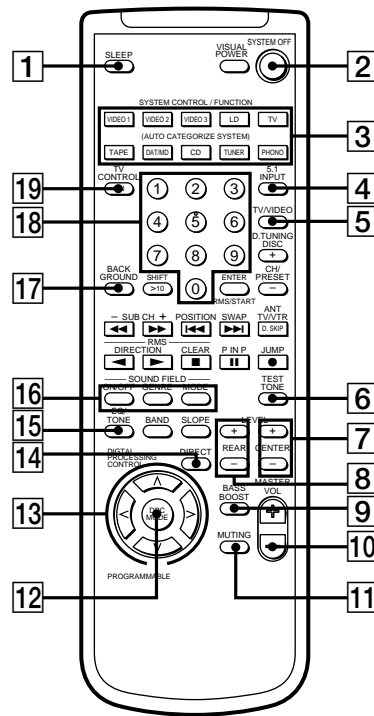
15 TUNER

16 PHONO

17 SIGNAL GND

Beschrijving van de afstandsbediening

De bladzijdenummers aangegeven tussen haakjes verwijzen naar bladzijden in de gebruiksaanwijzing waarin de betreffende toets gebruikt wordt. De bediening van de toets is dan vereist of de toets wordt gebruikt in plaats van een andere toets met dezelfde functie en naam (of ongeveer dezelfde naam) op de versterker. Zie de tabel op de volgende bladzijde voor een beschrijving van de afstandsbedieningstoetsen die hieronder niet zijn aangegeven of voor afstandsbedieningstoetsen die geen korresponderende toets hebben op het voorpaneel van de versterker.



- | | | |
|---|---|---|
| 1 Sluimerfunctietoets (SLEEP) (14) | 8 Insteltoetsen voor achterluidsprekerniveau (REAR LEVEL +/-) (15) | 14 Direkt-toets (DIRECT) (10) |
| 2 Installatie-uitschakeltoets (SYSTEM OFF) (11) | 9 Lagetonenversterkingstoets (BASS BOOST) (10) | 15 Klankkleur/toonregelingtoets (EQ/TONE) (18) |
| 3 Programmabron-keuzetoetsen (SYSTEM CONTROL / FUNCTION) (9 t/m 14, 20) | 10 Volumetoetsen (MASTER VOL +/-) (10, 15) | 16 Klankbeeldfunctietoetsen (SOUND FIELD: ON/OFF, GENRE, MODE) (16) |
| 4 5.1 INPUT toets (11, 13) | 11 Dempingstoets (MUTING) (10) | 17 Toets voor achtergrondbediening (BACKGROUND) (19) |
| 5 TV/video-keuzetoets (TV / VIDEO) (11) | 12 Keuzetoets voor digitale signaalverwerkingsfunctie (DPC MODE) (12, 18) | 18 Cijferstoetsen (19, 20) |
| 6 Testtoets (TEST TONE) (15) | 13 Digitale signaalverwerkingstoetsen (DIGITAL PROCESSING CONTROL) (12, 14, 15, 18) | 19 TV-bediening inschakeltoets (TV CONTROL ON) (11) |
| 7 Insteltoetsen voor middenluidsprekerniveau (CENTER LEVEL +/-) (15) | | |

Afstands-bedieningstoets(en)	Voor bediening van de	Functie
0-9, >10	Tuner	Kiezen van voorkeuzender-nummers.
	Compact disc speler/minidisc-recorder/laserdisc-speler	Kiezen van muziekstuknummers/beeldfragmenten. "0" kiest nummer 10.
	TV-toestel/videorecorder	Kiezen van kanaalnummers.
CH/PRESET +/-	Tuner	Doorlopen en kiezen van voorkeuzenders.
	TV-toestel/videorecorder	Kiezen van TV-kanal.
DISC	Compact disc speler	Kiezen van discs (alleen compact disc speler met multi-disc wisselaar).
D.TUNING	Tuner	Inschakelen van de directe afstemfunctie.
D. SKIP	Compact disc speler	Overslaan van discs (alleen compact disc speler met multi-disc wisselaar).
SHIFT	Tuner	Kiezen van voorkeuzendergroep.
◀▶	Compact disc speler	Zoeken van muziekstukken/beeldfragmenten (voorwaarts en achterwaarts).
	Cassettedeck/minidisc-recorder/videorecorder/laserdisc-speler	Snel voorwaarts en terugwaarts.
◀▶▶	Compact disc speler/minidisc-recorder/laserdisc-speler	Overslaan van muziekstukken/beeldfragmenten.
⏸	Compact disc speler/cassettedeck/minidisc-recorder/laserdisc-speler/videorecorder	Kortstondig onderbreken van de weergave of opname (pauzefunctie). (Ook voor het starten met opnemen wanneer de component in de 'opname-standby' stand staat.)
▶	Compact disc speler/cassettedeck/minidisc-recorder/laserdisc-speler/videorecorder	Beginnen met weergeven.
■	Compact disc speler/cassettedeck/minidisc-recorder/laserdisc-speler/videorecorder	Stoppen met weergeven.
◀	Cassettedeck	Beginnen met weergeven van de keerzijde van de cassette.
●	Cassettedeck	Om het cassettedeck in de 'opname-standby' stand te zetten.
● + ▶	Cassettedeck/minidisc-recorder/videorecorder	Beginnen met opnemen wanneer ingedrukt samen met ▶ (of ◀, voor cassettedeck).

Afstands-bedieningstoets(en)	Voor bediening van de	Functie
RMS DIRECTION	Cassettedeck	Kiezen van bandtransportrichting (alleen voor cassettedecks uitgerust met de RMS* functie).
RMS CLEAR	Cassettedeck	Wissen van RMS* programma (alleen voor cassettedecks uitgerust met de RMS functie).
RMS DIRECTION ◀▶	Cassettedeck	Programmeren van muziekstukken (alleen voor cassettedecks uitgerust met de RMS* functie).
ENTER	TV-toestel/videorecorder/compact disc speler	Veranderen van kanaal/disc indien gebruikt met 0 - 9.
VISUAL POWER	TV-toestel/videorecorder/laserdisc-speler	In- en uitschakelen van het betreffende apparaat.
-/-	TV-toestel	Kiezen van de kanaal-invoerstand: één of twee cijfers (alleen voor Europa).
SUB CH +/-	TV-toestel	Kiezen van voorkeuzekanalen voor het klein beeld.**
POSITION	TV-toestel	Wijzigen van de plaats van het klein beeld.**
SWAP	TV-toestel	Omwisselen van het klein en groot beeld.**
P IN P	TV-toestel	Inschakelen van de beeld-in-beeld functie.**
JUMP	TV-toestel	Heen en weer springen tussen het vorige en het huidige kanaal.
ANT TV/VTR	Videorecorder	Kiezen van het uitgangssignaal van de antenne-aansluiting: TV-sigitaal of videorecorder-programma.
MASTER VOL +/-	TV-toestel	Gewoonlijk voor het instellen van de totale geluidssterkte van de versterker. Als op TV CONTROL ON is gedrukt, stellen deze toetsen de geluidssterkte van de TV in.
MUTING	TV-toestel	Gewoonlijk voor het dempen van het geluid van de versterker. Als op TV CONTROL ON is gedrukt, dempt deze toets het geluid van de TV.
SLOPE	—	Niet van toepassing.
BAND	—	Niet van toepassing.

* RMS: Random Music Sensor (muziekzoekstelsysteem)

** Alleen voor Sony TV-toestellen met beeld-in-beeld functie

A

- Aansluiten
 - geluidsapparatuur 5
 - luidsprekers 5, 6
 - netsnoer 8
 - overzicht 4
 - TV-toestel/videorecorder 7, 8
- Afstandsbediening
 - bediening op achtergrond 19
 - instellingen wijzigen 20
- Apparatuur selecteerbaar/niet-selecteerbaar maken 12
- Aansluitingen 4
- Achtergrond, bediening op de 19

B

- Batterijen 4
- Bijgeleverd toebehoren 4
- Bijregelen
 - akoestiek-parameters 18
 - luidsprekervolume 15
 - toonparameters 18
 - vertragingstijd 18

C

- Center Mode
 - middenluidspreker-aanpassing 15, 23

D

- Dolby Pro Logic Surround 14-16, 23
- Dolby Surround instellingen 14, 15

E, F, G, H, I, J

- Editing. *Zie* Opnemen
- Effektniveau 17, 23

K

- Kiezen van middenkanaal-aanpassing 15
- Kijken naar TV/videoprogramma's 10
- Klankbeelden
 - bijregelen 17, 18
 - instelbare parameters 17
 - terugstellen op fabrieksinstellingen 19
 - voorgeprogrammeerde klankbeelden 16, 17, 23
- Kopiëren van opnamen. *Zie* Opnemen

L

- Luidsprekers
 - aansluiten 5, 6
 - kiezen van luidsprekersysteem 6
 - opstelling 6

M

- Middenkanaal-aanpassing (Center Mode) 15, 23

N

- Namen invoeren voor programmabronnen 12

O

- Opnemen
 - op cassette of minidisc 13
 - op videocassette 14

P, Q, R

- Parameter 17, 18, 23
- Programmabron kiezen met de afstandsbediening 11
- op de versterker 9

S

- Sluimerfunctie 14
- Speciale instellingen/bijregeling
 - afstandsbediening 20
 - klankbeeld 17, 18
- Surround akoestiek-weergave 14, 15, 23

T

- Testtoon 16

U

- Uitpakken 4

V

- Vertragingstijd 10, 23

W, X, Y, Z

- Weergavebron kiezen. *Zie* Programmabron Kiezen

Benaming van de bedieningsorganen

Toetsen

- BACKGROUND 19
- BASS BOOST 9
- CENTER LEVEL +/- 14
- DIMMER 9
- DIRECT PASS 9
- DISPLAY 12
- DPC MODE 12, 17
- GENRE 16
- MODE 9, 16
- MUTING 10
- REAR LEVEL +/- 14
- SET UP 9, 14
- SLEEP 14

- SOUND FIELD ON/OFF 16, 17
- SYSTEM CONTROL/FUNCTION 11, 20
- SYSTEM OFF 11
- TEST TONE 14
- TV CONTROL ON 11
- VIDEO/AUDIO FUNCTION 9, 12, 13
- </>/^/∨ (digitale signaalverwerkingstoetsen) 9, 12, 14, 17
- Cijfertoeetsen 19, 20
- 5.1 INPUT 9, 11

Schakelaars (keuzeschakelaar)

- POWER 9, 17
- SPEAKERS 6, 9

Aansluitklemmen

- FRONT SPEAKERS A/B 5
- ≠ SIGNAL GND 5
- SURROUND SPEAKERS (CENTER/REAR) 5

Regelaars

- BALANCE 9, 14
- MASTER VOLUME 9

Aansluitbussen

- CD 5
- MONITOR 7
- PHONES 9
- PHONO 5
- TAPE/MD 5
- TUNER 5
- TV/LD 7
- VIDEO 1/2/3 7
- WIRELESS REAR SPEAKER 5
- WOOFER 5
- 5.1 INPUT 8

Indicators

- BASS BOOST 10
- DIRECT PASS 10
- INDEX 12
- STANDBY 9
- SUR 18
- TONE 18
- 5.1 INPUT 12

Overige voorzieningen

- AC OUTLET 8
- 4

Kiezen van een weergavebron

Voorbeeld 1: Luisteren naar een compact disc



Meermalen indrukken totdat de CD indikator oplicht.



Schakel de compact disc speler in.



Begin met het afspelen van de compact disc.

Voorbeeld 2: Kijken naar een videocassette



Meermalen indrukken totdat de VIDEO 1 indikator oplicht.



Schakel de videorecorder in.



Begin met het weergeven van de videocassette.

Gebruik van de voorgeprogrammeerde klankbeelden

Voorbeeld: Kijken naar een Dolby Surround gecodeerde film, weergegeven op een laserdisc-speler aangesloten op de TV/LD aansluitingen



Meermalen indrukken totdat de TV/LD indikator oplicht.



GENRE



Meermalen indrukken om PRO LOGIC te kiezen.



MODE



Meermalen indrukken om PRO LOGIC of ENHANCED te kiezen.



Schakel de laserdisc-speler in.



Begin met het weergeven van de laserdisc.

VARNING

Utsätt inte förstärkaren för regn eller fukt. Det medför risk för brand eller elektriska stötar.

Öppna inte höljet. Det medför risk för elektriska stötar. Överlåt allt reparationsarbete till kvalificerad personal.

Placera enheten på en plats med god ventilation. Placera den inte i bokhyllan eller i ett skåp.

Försiktighetsåtgärder

Angående säkerhet

- Stäng genast av förstärkaren och dra ut stickkontakten ur vägguttaget om något föremål eller vätska skulle råka komma in i förstärkaren. Låt en kvalificerad reparatör besiktiga förstärkaren innan den används igen.

Angående strömförsörjning

- Kontrollera att förstärkarens driftspänning överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du börjar använda den. Driftspänningen är angiven på märkplattan på förstärkarens baksida.
- Förstärkaren kopplas inte bort från elnätet så länge stickkontakten sitter i vägguttaget, även om strömbrytaren på själva förstärkaren är fränslagen.
- Var noga med att dra ut stickkontakten ur vägguttaget om förstärkaren inte ska användas på länge. Håll alltid i stickkontakten när du drar ut den; dra aldrig i själva sladden.
- Stickkontaktens ena stift är bredare än det andra för säkerhets skull, och passar bara på ett håll i vägguttaget. Kontakta återförsäljaren om det inte går att sticka in stickkontakten helt i vägguttaget.
- Nätkabelbyte får bara utföras av en kvalificerad serviceverkstad.

Angående placering

- Ställ förstärkaren på en plats med tillräcklig ventilation för att undvika överhettning och för att förlänga förstärkarens livslängd.
- Ställ inte förstärkaren nära värmekällor, på platser där solen lyser rakt på den, alltför dammiga platser, eller där den riskerar att utsättas för stötar.
- Ställ inga föremål ovanpå förstärkaren som kan blockera ventilationshålen och därigenom orsaka funktionsfel.

Angående anslutningar

- Var noga med att stänga av förstärkaren och dra ut stickkontakten ur vägguttaget innan du ansluter några andra komponenter.

Angående rengöring

- Rengör höljet, panelen och kontrollerna med en mjuk torkduk fuktad med mild diskmedelslösning. Använd aldrig någon form av skursvampar, skurpulver eller lösningsmedel som sprit eller bensin.

Om du har några frågor angående förstärkaren eller om det uppstår något problem så kontakta närmaste Sony-handlare.

Angående denna bruksanvisning

Dessa anvisningar gäller modellen TA-VE610.

Konventioner

- I bruksanvisningen beskrivs hur man använder kontrollerna på förstärkaren. Det går även att använda knapparna på fjärrkontrollen med samma eller liknande namn som på förstärkaren.
- Det finns en "Snabbguide" på sidan 29.
- I kapitlet "Beskrivning av knapparna på fjärrkontrollen" på sidan 26 ges en översikt över fjärrkontrollknapparna.
- Följande ikoner används i denna bruksanvisning:




Anger att manövern måste utföras med fjärrkontrollen.



Anger råd och tips som gör uppgiften lättare.

Denna förstärkare är utrustad med Dolby Pro Logic Surround*.

* Tillverkas under licens av Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY, dubbel D-kännetecknet , och PRO LOGIC är Dolby Laboratories Licensing Corporation:s varumärken.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Förberedelser

Uppackning	4
Översikt över anslutningarna	4
Anslutning av stereokomponenter	5
Högtalaranslutningar	5
TV/videobandspelaranslutningar	7
Nätanslutningar	8
Innan du börjar använda förstärkaren	9

Grundläggande användningssätt

Hur man väljer komponent	9
Registrering av programkällor	12
Inspelning	13
Hur man använder insomningstimern	14

Förberedelser för Dolby Surround

Dolby Pro Logic	14
-----------------	----

Ljudjusteringar

Hur man använder de förprogrammerade ljudfälten	16
Ändring av ljudfälten	17

Avancerad användning av fjärrkontrollen

Styrning av en komponent medan en annan är igång (bakgrundsstyrning)	19
Ändring av fabriksinställningen för en FUNCTION-knapp	20

Övrigt

Felsökning	21
Tekniska data	22
Ordförklaringar	23
Tabell över SET UP-knappens funktioner	24
Översikt över bakpanelen	25
Beskrivning av knapparna på fjärrkontrollen	26

Register

Snabbguide

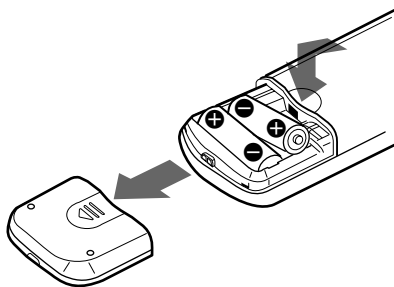
Uppackning

Kontrollera att följande delar följde med förstärkaren:

- Fjärrkontroll RM-U501 (1)
- Batterier av storlek AA (R6) (2)

Hur man sätter i batterier i fjärrkontrollen

Sätt i två batterier av storlek AA (R6) med plus- och minuspolerna vända enligt markeringarna i batterifacket. Använd fjärrkontrollen genom att rikta den mot fjärrkontrollsensorn  på förstärkaren.



När behöver batterierna bytas ut?

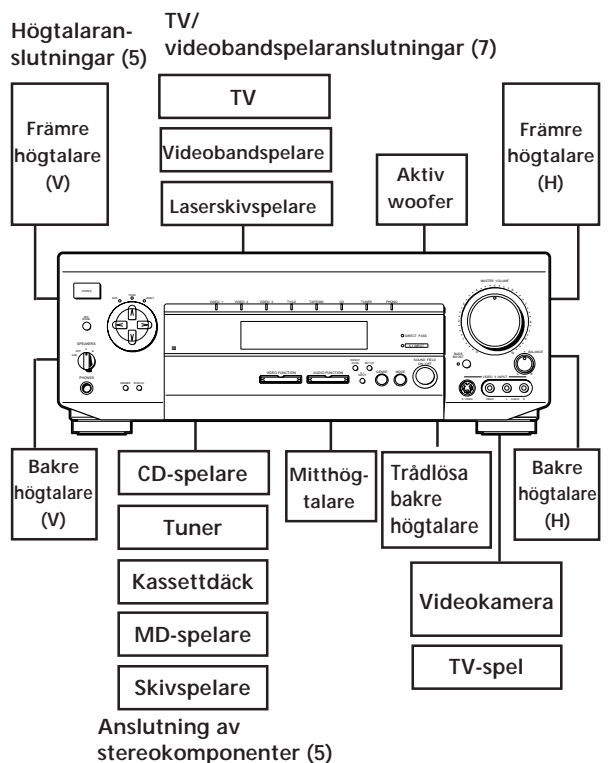
Vid normal användning varar batterierna i ungefär 6 månader. Byt ut båda batterierna mot nya när det inte går att styra förstärkaren med fjärrkontrollen längre.

Observera

- Lägg inte fjärrkontrollen på alltför varma eller fuktiga ställen.
- Använd inte ett nytt batteri tillsammans med ett gammalt batteri.
- Se till att inte fjärrkontrollsensorn träffas direkt av solen eller annan belysning. Det kan leda till funktionsfel.
- Ta ut batterierna ur fjärrkontrollen om den inte ska användas på länge för att förhindra skador på grund av batteriläckage och korrosion.

Översikt över anslutningarna

Följande stereo- och videokomponenter går att ansluta till förstärkaren och styra med den. Följ anslutningsprocedurerna för de komponenter som ska anslutas på sidorna som anges inom parentes. Se var de olika uttagen sitter och vad de heter i kapitlet "Översikt över bakpanelen" på sidan 25.



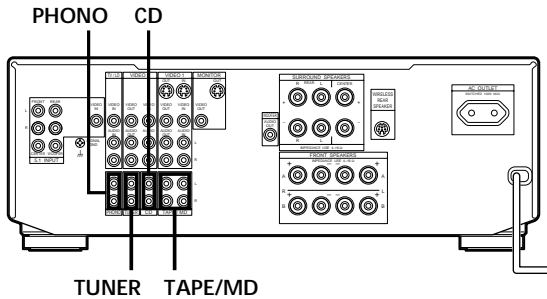
Innan du börjar

- Stäng av strömmen till alla komponenterna innan du börjar göra några anslutningar.
- Sätt inte i nätkablarna förrän alla andra anslutningar är färdiga.
- Stick in alla kontakter så långt det går för att undvika brum och brus.
- Var noga med att sätta i ljud/videokablarnas färgkodade kontakter i uttagen med motsvarande färg på komponenterna: gula kontakter (för video) i gula uttag, vita kontakter (för vänster ljudkanal) i vita uttag, och röda kontakter (för höger ljudkanal) i röda uttag.

Anslutning av stereokomponenter

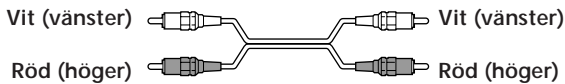
Översikt

I detta avsnitt beskrivs hur olika ljudkomponenter ska anslutas till förstärkaren.



Vilka kablar behövs?

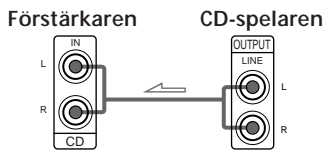
Ljudkablar (medföljer ej) (1 för varje CD-spelare, tuner och skivspelare, 2 för varje kassettdäck, och MD-spelare)



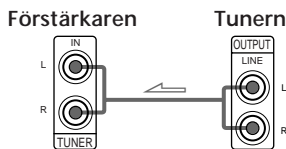
Anslutningar

Pilen \rightarrow visar signalflödet.

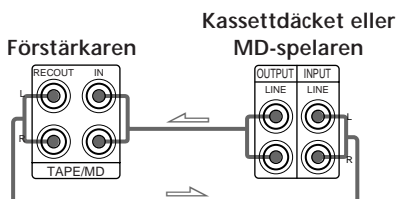
CD-spelare



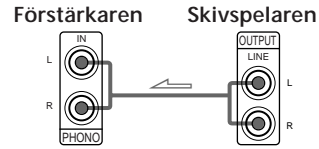
Tuner



Kassettdäck eller MD-spelare



Skivspelare

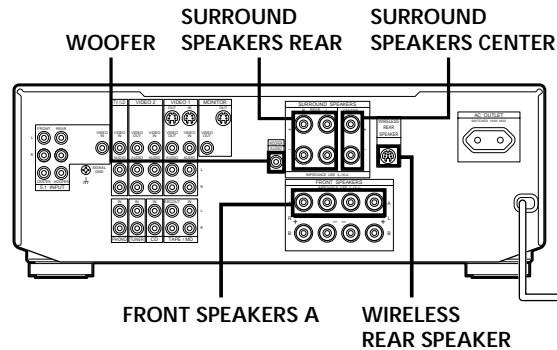


Om skivspelaren är försedd med en jordsladd Anslut jordsladden till uttaget \neq SIGNAL GND på förstärkaren för att undvika brum.

Högtalaranslutningar

Översikt

I detta avsnitt beskrivs hur högtalarna ska anslutas till förstärkaren. Det krävs ett par främre högtalare (höger och vänster), men mitthögtalare och bakre högtalare är valfria. Om man lägger till en mitthögtalare och ett par bakre högtalare framhävs surroundeffekten. Om man kopplar in en aktiv woofer blir basen kraftigare.



Vilka kablar behövs?

- Högtalarkablar (medföljer ej) (1 per högtalare)



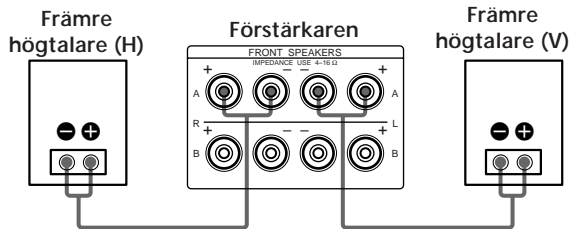
Tvinna ihop ca 15 mm av de avskalade trådarna i ändarna på högtalarkablarna. Var noga med att koppla ihop högtalarutgångarna på förstärkaren med motsvarande ingångar på högtalarna: + till + och - till -. Om anslutningarna kastas om blir ljudet förvrängt och basen dålig.

- Mono-ljudkabel (medföljer ej) (1 för en aktiv woofer)

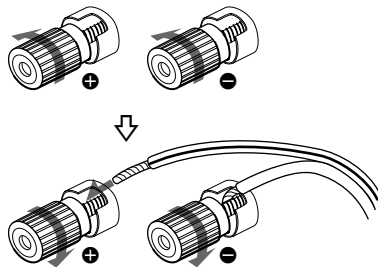


Anslutningar

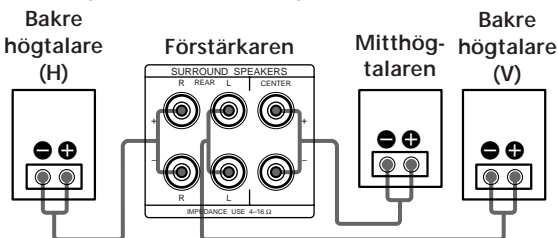
Främre högtalare



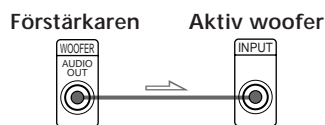
Hur man sätter i högtalarkablarna



Bakre högtalare och mitthögtalare



Aktiv woofer



Trådlösa bakre högtalare

Om du använder Sonys trådlösa bakre högtalarsystem (säljs separat) så koppla in dess sändare i WIRELESS REAR SPEAKER-uttaget.

Observera

Koppla inte in några andra komponenter i WIRELESS REAR SPEAKER-uttaget.



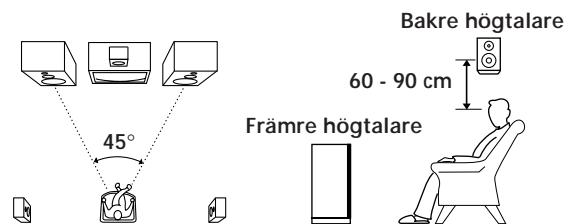
Om du har ytterligare ett par främre högtalare
Koppla in dem i FRONT SPEAKERS B-uttagen.

Observera

Om du använder främre högtalare med låg maximal ineffekt så justera volymen försiktigt för att undvika att alltför starka signaler matas ut till högtalarna.

Högtalarplacering

Placera ut högtalarna enligt nedanstående figur för att få optimal surroundeffekt.



Val av högtalarpär

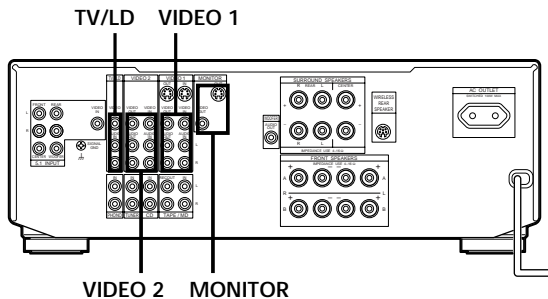
Om bara ett par främre högtalare är anslutna så ställ SPEAKERS-omkopplaren på frontpanelen på A. Om två par främre högtalare är anslutna så se följande tabell:

För att driva	Ställ SPEAKERS-omkopplaren på
Högtalarpär A (anslutet till FRONT SPEAKERS A-uttagen)	A
Högtalarpär B (anslutet till FRONT SPEAKERS B-uttagen)	B
Både högtalarpär A och B (parallellkoppling)	A+B

TV/videobandspelar-anslutningar

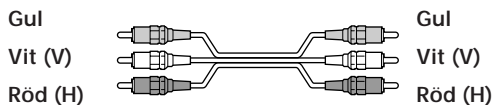
Översikt

I detta avsnitt beskrivs hur olika videokomponenter ska anslutas till förstärkaren.



Vilka kablar behövs?

- Ljud/videokablar (medföljer ej) (1 för varje TV eller laserskivspelare, 2 för varje videobandspelare)



- Videokabel (medföljer ej) (1 för en TV-monitor)



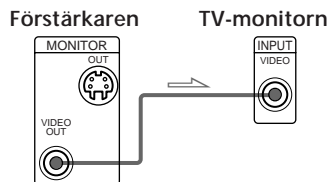
💡 För att se video med högre bildkvalitet
Det går att koppla in en S-VIDEO-kabel (medföljer ej) i VIDEO 1-, VIDEO 3- eller MONITOR-uttaget.

Anslutningar

Pilen \Rightarrow visar signallöfödet.

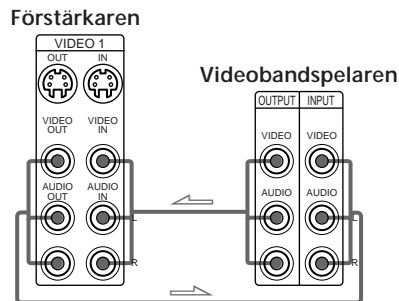
TV-monitor

Om du använder en TV-monitor så koppla inte in någonting i TV/LD VIDEO IN-ingången.



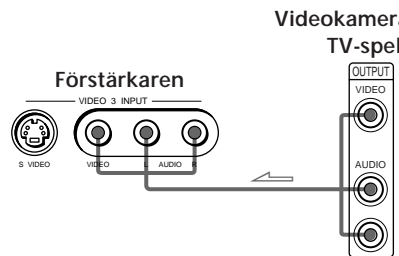
Videobandspelare (via VIDEO 1/2-uttagen)

Om du har två videobandspelare så koppla in den andra i VIDEO 2-uttagen.



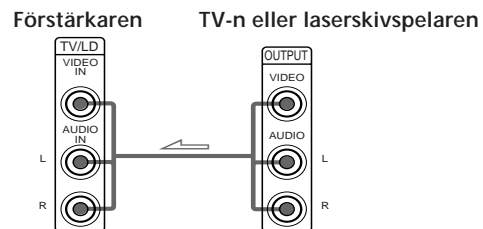
Videokamera eller TV-spel

Använd VIDEO 3 INPUT-ingångarna på frontpanelen.




TV eller laserskivspelare

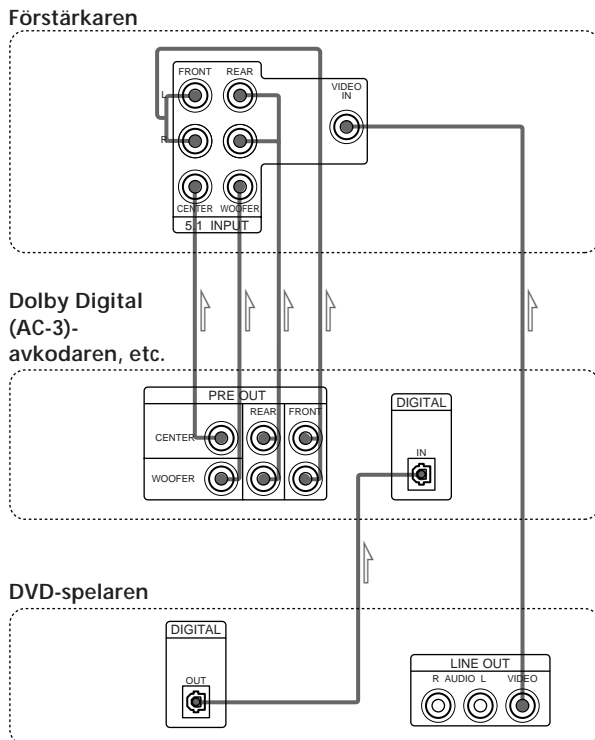
Om du har ytterligare en TV eller laserskivspelare så koppla in den i VIDEO 2-uttagen.



(Fortsätter)

 Det går att spela upp avkodade Dolby Digital (AC-3)-ljudspår genom högtalarna som är anslutna till förstärkaren

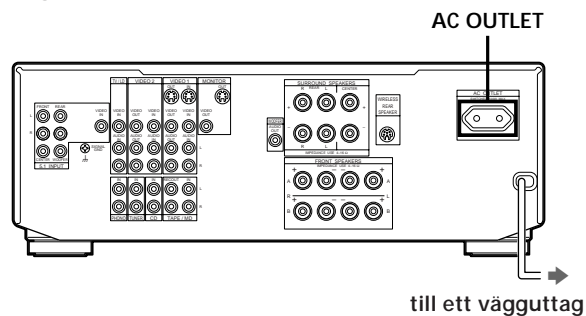
Om du har en Dolby Digital (AC-3)-avkodare kan du använda förstärkaren för att förstärka avkodade Dolby Digital (AC-3)-ljudspår med hjälp av följande anslutningar. Se bruksanvisningen som medföljer Dolby Digital (AC-3)-avkodaren.



Nätanslutningar

Nätanslutning

Sätt i förstärkarens och de olika stereo/videokomponenternas stickkontakter i vägguttag. Om du ansluter en annan stereokomponent till nätuttaget AC OUTLET på förstärkaren förser förstärkaren den anslutna komponenten med ström så att det går att slå på/stänga av hela anläggningen genom att slå på/stänga av förstärkaren.



För säkerhets skull

Kontrollera att effektförbrukningen för den komponent som ansluts till förstärkarens nätuttag (AC OUTLET) inte överskrider det watt-tal som står angivet på bakpanelen. Koppla aldrig in hushållsapparater med hög effekt som t.ex. strykjärn, fläktar eller TV-apparater i detta uttag.

Innan du börjar använda förstärkaren

Kontrollera innan du börjar använda förstärkaren att:

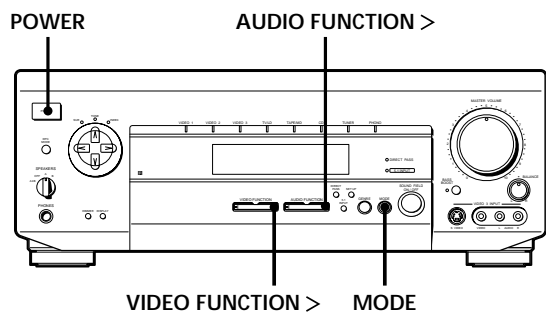
- MASTER VOLUME är vriden så långt det går åt vänster (0).
- Rätt högtalarpär är valt. (Se "Val av högtalarpär" på sidan 6 för närmare detaljer.)
- BALANCE står i mittläget.

Slå på förstärkaren och kontrollera följande indikator.

- Tryck på MUTING på fjärrkontrollen om "MUTING" tänds på displayen.

Hur man raderar förstärkarens minne

Utför nedanstående procedur innan du börjar använda förstärkaren för alla första gången, eller om du vill radera förstärkarens minne.

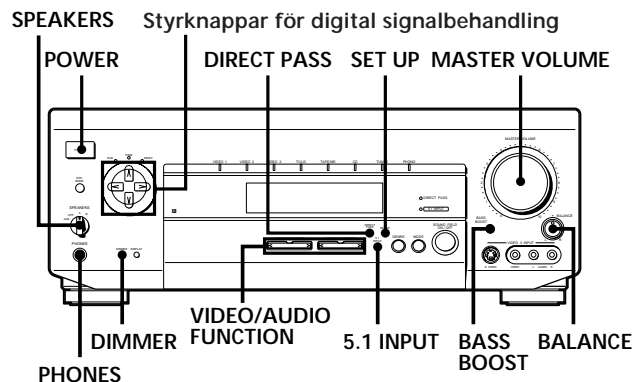


- 1 Stäng av förstärkaren.
- 2 Tryck in knapparna VIDEO FUNCTION >, AUDIO FUNCTION >, MODE och POWER samtidigt. Innehållet i minnet (t.ex. parameterinställningarna) raderas.

Hur man väljer komponent

För att kunna lyssna eller se på en ansluten komponent måste man först välja funktion på förstärkaren eller med fjärrkontrollen. Kontrollera allra först att:

- Alla komponenter är ordentligt anslutna enligt anvisningarna på sidorna 4 till 8.
- MASTER VOLUME är vriden så långt det går åt vänster (0) för att undvika att högtalarna skadas.



- 1 Tryck på POWER för att slå på förstärkaren. STANDBY-indikatorn släcks.
- 2 Välj vilken komponent du vill använda:

För att se/lyssna på	Tryck (upprepade gånger) på	För att tända
Videokassetter	VIDEO FUNCTION	VIDEO 1 eller VIDEO 2
Bilden och ljudet från en videokamera/TV-spel	VIDEO FUNCTION	VIDEO 3
Laserskivor	VIDEO FUNCTION	TV/LD
TV-program	VIDEO FUNCTION	TV/LD
Kassettband	AUDIO FUNCTION	TAPE/MD
Minidiskar (MD)	AUDIO FUNCTION	TAPE/MD


(Fortsätter)


För att se/lyssna på	Tryck (upprepade gånger) på	För att tända
CD-skivor	AUDIO FUNCTION	CD
Radioprogram	AUDIO FUNCTION	TUNER
Vinylskivor	AUDIO FUNCTION	PHONO


- Slå på komponenten, t.ex. CD-spelaren, och sätt igång den.
- Vrid på MASTER VOLUME för att justera volymen.
Använd TV-ns volymkontroll för att justera volymen för TV-högtalarna.


För att lyssna på en avkodad Dolby Digital (AC-3)-programkälla som är ansluten till 5.1 INPUT-ingångarna

Tryck på 5.1 INPUT så att 5.1 INPUT-indikatorn tänds.

För att	Gör så här
Dämpa ljudet. 	Tryck på MUTING på fjärrkontrollen. Tryck en gång till för att slå på ljudet igen.
Förstärka basen.	Tryck på BASS BOOST så att BASS BOOST-indikatorn tänds.
Justera balansen mellan de främre högtalarna.	Vrid BALANCE åt vänster eller höger.


-  När du lyssnar genom hörlurar
Koppla in hörlurarna i PHONES-uttaget och ställ SPEAKERS på OFF.

-  När du vill lyssna med högsta ljudkvalitet
Tryck på DIRECT PASS (eller på DIRECT på fjärrkontrollen) så att signalen skickas förbi tonkontrollerna, basförstärkningen och surroundeffekterna.
DIRECT PASS-indikatorn tänds.

-  Hur man väljer en annan komponent när en avkodad Dolby Digital (AC-3)-programkälla är vald
Tryck på VIDEO/AUDIO FUNCTION så att 5.1 INPUT-indikatorn släcks.


Observera

Knapparna BASS BOOST, DIRECT PASS och SOUND FIELD ON/OFF fungerar inte när 5.1 INPUT-indikatorn är tänd.

-  Det går att justera displayens ljusstyrka
Tryck upprepade gånger på DIMMER för att välja ljusstyrka.

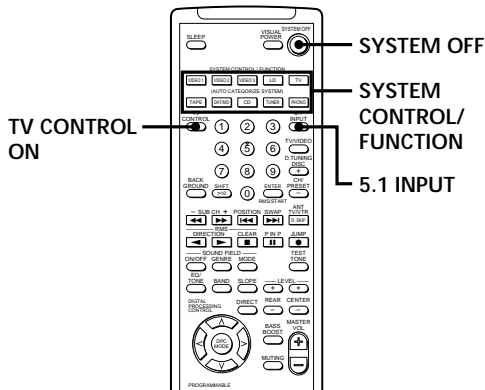
Hur man ser på TV/videoprogram

För att se på	Gör så här
TV-program	Slå på både TV-n och förstärkaren och tryck upprepade gånger på VIDEO FUNCTION tills TV/LD-indikatorn tänds.
Videokassetter eller laserskivor	<ol style="list-style-type: none">Tryck upprepade gånger på VIDEO FUNCTION för att välja komponenten (t.ex. VIDEO 1).Slå på TV-n och ställ in den videoingång på TV-n som motsvarar videokomponenten.Slå på komponenten (videobandspelaren eller laserskivspelaren) och sätt igång den.

-  När du ser på TV eller videoprogram
Vi rekommenderar att du matar ut ljudet genom förstärkaren i stället för genom TV-ns högtalare. Därigenom kan du utnyttja förstärkarens surroundljudeffekter, t.ex. Dolby Surround, och dessutom kan du styra ljudet med förstärkarens fjärrkontroll.
Stäng först av TV-ns högtalare så att surroundljudet från förstärkaren låter så bra som möjligt.

Hur man använder fjärrkontrollen

Med fjärrkontrollen går det att styra både förstärkaren och andra Sony-komponenter som är anslutna till den.



- 1 Välj komponent genom att trycka på en av SYSTEM CONTROL/FUNCTION-knapparna. Förstärkaren och den valda komponenten slås på. Fjärrkontrollens SYSTEM CONTROL/FUNCTION-knappar är fabriksinställda på följande sätt:

För att se/lyssna på	Tryck på
Videokassetter	VIDEO 1 (VTR 3*), VIDEO 2 (VTR 1*) eller VIDEO 3 (VTR 2*)
Laserskivor	LD
TV-program	TV
Kassettband	TAPE
Minidiskar (MD)	DAT/MD
CD-skivor	CD
Radioprogram	TUNER
Vinylskivor	PHONO

* Sonys videobandspelare styrs med inställningen VTR 1, 2 eller 3 som i tur och ordning motsvarar Beta, 8 mm, respektive VHS.

Observera

Om du trycker på en SYSTEM CONTROL/FUNCTION-knapp aktiveras komponenten som är angiven för den knappen (dvs. komponenten som är ansluten till motsvarande ingångar). Om den anslutna komponenten skiljer sig från den angivna komponenten aktiveras dock inte komponenten om du bara trycker en gång på knappen.

Om du t.ex. vill se bilden från en Sony-laserskivspelare som är ansluten till VIDEO 2-ingångarna (se sidan 7): Tryck på VIDEO 2 för att ställa om funktionen, och tryck sedan på LD för att ställa in fjärrkontrollen på att styra laserskivspelaren.

För att lyssna på en avkodad Dolby Digital (AC-3)-programkälla som är ansluten till 5.1 INPUT-ingångarna

Tryck på 5.1 INPUT så att 5.1 INPUT-indikatorn tänds på förstärkaren.

Om du vill ändra fabriksinställningen för en viss knapp

Se sidan 20.

Om komponenten inte slås på

Tryck på strömbrytaren på komponenten.

- 2 Sätt igång komponenten.

Se "Beskrivning av knapparna på fjärrkontrollen" på sidan 26 för närmare detaljer.

Hur man stänger av komponenterna

Tryck på SYSTEM OFF. Därigenom stängs även den eller de stereo/videokomponenter som är inkopplad(e) i AC OUTLET-uttaget på förstärkarens baksida av samtidigt.


Om du använder en Sony-TV

När du trycker på TV för att se på ett TV-program slås TV-n på och TV-ingången ställs in. TV-n slås även automatiskt på och ställer in rätt ingång när du trycker på VIDEO 1 eller VIDEO 2. Om TV-n inte ställer in rätt ingång automatiskt så tryck på TV/VIDEO på fjärrkontrollen.

Hur man ser på TV utan att använda förstärkaren (gäller endast Sonys TV-apparater)

Tryck på TV CONTROL ON för att ställa in fjärrkontrollen på att enbart styra TV-funktionerna. När du trycker på den knappen slås TV-n på och TV-ingången ställs in. Om TV-n inte automatiskt ställer in TV-ingången så tryck på TV/VIDEO.

(Fortsätter)

-  Hur man väljer en annan komponent när en avkodad Dolby Digital (AC-3)-programkälla är vald
Tryck på vilken SYSTEM CONTROL/FUNCTION-knapp som helst så att 5.1 INPUT-indikatorn släcks på förstärkaren.

Hur man gör komponenter valbara/ej valbara

Det går att ställa in förstärkaren så att vissa komponenter inte går att välja även om du trycker på AUDIO/VIDEO FUNCTION.

- 1 Tryck upprepade gånger på SET UP för att välja FUNC HOOK UP.
- 2 Välj en komponent med knapparna för digital signalbehandling (\wedge / \vee).
- 3 Använd knapparna för digital signalbehandling ($<$ / $>$) för att ställa in -Y- (valbar) eller -N- (ej valbar).

Observera

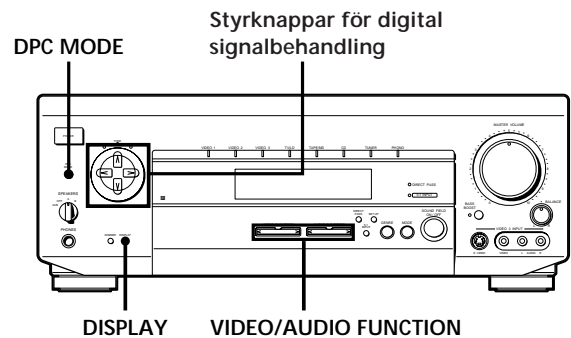
Om du försöker välja en komponent som är inställd på NO eller -N- med fjärrkontrollen tänds "CANNOT USE" på displayen.

Registrering av programkällor

Det går att mata in ett namn på upp till 8 tecken för varje programkälla. Dessa indexnamn (t.ex. "VHS") visas sedan på förstärkarens display när programkällan väljs.

Observera att det bara går att mata in ett namn per programkälla.

Denna funktion är praktisk för att skilja mellan olika komponenter av samma sort. Man kan t.ex. registrera 2 olika videobandspelare som "VHS" respektive "8MM". Funktionen är även praktisk för att hålla reda på komponenter som är anslutna till uttag som egentligen är avsedda för någon annan sorts komponent, t.ex. en andra CD-spelare som är ansluten till TUNER-ingångarna.



- 1 Välj den programkälla (komponent) som ska registreras.
- 2 Tryck upprepade gånger på DPC MODE tills INDEX-indikatorn tänds.
- 3 Mata in ett indexnamn med hjälp av de digitala signalbehandlingsknapparna på följande sätt: Tryck på \wedge eller \vee för att välja ett tecken, och tryck sedan på $>$ för att flytta markören till nästa teckenposition. Indexnamnet lagras automatiskt i minnet.

Mellanslag


Tryck på \wedge eller \vee tills det visas ett tomrum på displayen. Mellanslaget ligger mellan] och A.


Om du råkar göra fel

Tryck upprepade gånger på $<$ eller $>$ tills tecknet du vill ändra börja blinka. Mata sedan in rätt tecken.

Inmatning av namn på andra programkällor

Upprepa ovanstående procedur.

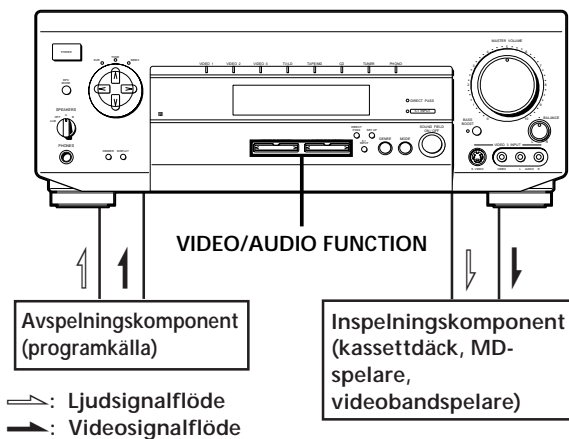
 Det går att se antingen programkällennamnet eller namnet på den komponent som uttaget ursprungligen är avsett för på displayen. Varje gång du trycker på DISPLAY växlar displayen mellan komponenten som uttaget ursprungligen är avsett för och programkällennamnet.

 Det går att mata in ett indexnamn för komponenten som är ansluten till 5.1 INPUT-ingångarna. Tryck på 5.1 INPUT och utför proceduren på sidan 12 med början från steg 2.

Inspelning

Denna förstärkare gör det lätt att spela in till och från de olika komponenterna som är anslutna till den. Du behöver inte koppla ihop avspelnings- och inspelningskomponenterna direkt: när du väl valt programkälla på förstärkaren går det att spela in och redigera som vanligt med hjälp av kontrollerna på komponenterna.

Kontrollera allra först att alla komponenterna är ordentligt anslutna.



Inspelning på ett kassetband eller en MiniDisk

Det går att spela in på ett kassetband eller en MiniDisk via förstärkaren. Se kassettdäckets eller MD-spelarens bruksanvisning om du behöver hjälp.

- 1 Välj komponenten du vill spela in ifrån.
- 2 Gör komponenten klar att sätta igång. Lägg t.ex. i en CD i CD-spelaren.
- 3 Sätt i en tom kassett eller en MD i inspelningskomponenten och ställ in inspelningsnivån om det behövs.

- 4 Börja spela in på inspelningskomponenten och sätt igång avspelningskomponenten.


Observera

Ljudinställningarna påverkar inte signalen som matas ut via TAPE/MD RECOUT-utgångarna.

Inspelning på en videokassett

Det går att spela in från en videobandspelare, TV eller laserskivspelare via förstärkaren. Det går även att lägga på ljud från en rad olika ljudkällor när du redigerar videoband. Se videobandspelarens eller laserskivspelarens bruksanvisning om du behöver hjälp.

- 1 Välj programkällan som du vill spela in ifrån.
- 2 Gör den komponenten klar att sätta igång. Lägg t.ex. i laserskivan som du vill spela in ifrån i laserskivspelaren.
- 3 Sätt i en tom videokassett i videobandspelaren (VIDEO 1 eller VIDEO 2) att spela in på.
- 4 Börja spela in på inspelningsvideobandspelaren och sätt sedan igång videokassetten eller laserskivan som ska spelas in.

 Det går att spela in ljud från en annan ljudkälla på videokassetten under kopiering från en videokassett eller laserskiva. Leta fram det ställe från vilket du vill börja spela in med annat ljud, välj programkälla och sätt igång den. Ljudet från den programkällan spelas in på videokassetten ljudspår i stället för ljudet från originalet.

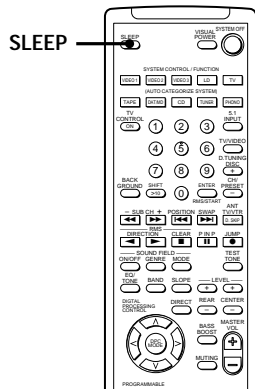
Om du vill återgå till originalljudet så välj videokällan igen.

Observera

- Det går inte att spela in ljudet från en programkälla som är ansluten till 5.1 INPUT-ingångarna.
- Ljudinställningarna påverkar inte signalen som matas ut via VIDEO 1, 2 AUDIO OUT-utgångarna.

Hur man använder insomningstimern

Det går att ställa in förstärkaren så att den automatiskt stängs av vid en viss tid.




Tryck på SLEEP på fjärrkontrollen medan strömmen är på.

Varje gång du trycker på SLEEP ändras tiden i nedanstående ordning.

→ 2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

Belysningen på displayen dämpas när du ställt in tiden.

 Du kan ställa in tiden som du själv vill
Tryck först på SLEEP och mata sedan in önskad tid med de digitala signalbehandlingsknapparna (\wedge och \vee).
Tiden tills förstärkaren stängs av ändras i steg om 1 minut. Det går att ställa in en tid på upp till 5 timmar.

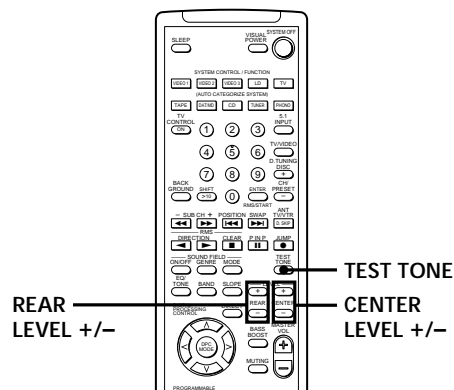
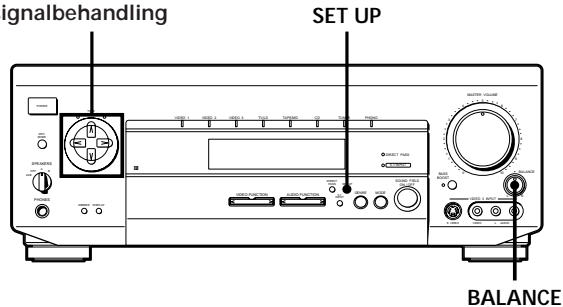
 Det går att kontrollera hur länge det är kvar tills förstärkaren stängs av
Tryck på SLEEP. Den återstående tiden visas på displayen.

Dolby Pro Logic

För att få bästa möjliga Dolby Pro Logic Surround-ljud måste du först ställa in mittkanalsläget efter din högtalaruppsättning. Ställ därefter in parametrarna för ljudfältet PRO LOGIC.

Observera att du måste ha minst ett par extra högtalare och/eller en mitthögtalare för att kunna göra följande inställningar.

Knappar för digital signalbehandling



Val av mittkanalsläge

På denna förstärkare finns det fyra olika mittkanalslägen att välja mellan: PHANTOM, 3 CH LOGIC, NORMAL och WIDE. Vart och ett av lägena är avsett för en viss högtalaruppsättning. Välj det läge som bäst överensstämmer med din högtalaruppsättning.

- 1 Tryck upprepade gånger på SET UP på förstärkaren för att välja CTR MODE.
- 2 Ställ in önskat mittkanalsläge med hjälp av de digitala signalbehandlingsknapparna (\wedge / \vee / \lt / \gt) och nedanstående tabell.


Om du har	Välj	Så att
Främre och bakre högtalare, men ingen mitthögtalare	PHANTOM	Mittkanalsljudet matas ut genom de främre högtalarna.
Främre högtalare och mitthögtalare, men inga bakre högtalare	3 CH LOGIC (3-kanals-logik)	Bakkanalsljudet matas ut genom de främre högtalarna.
Främre och bakre högtalare, och en liten mitthögtalare	NORMAL	Basen för mittkanalen matas ut genom de främre högtalarna (eftersom en liten högtalare inte kan återge tillräckligt mycket bas).
Främre och bakre högtalare, och en mitthögtalare som är lika stor som de främre högtalarna	WIDE	Du får ett "fullständigt" Dolby Pro Logic Surround-ljud.


Justering av högtalarnas volym

Med hjälp av testtonsfunktionen går det att ställa in volymen för högtalarna så att alla låter lika högt. (Om alla högtalarna har samma prestanda behöver du inte justera högtalarvolymen.)

Med hjälp av av knapparna på fjärrkontrollen kan du justera volymnivåerna från din lyssningsplats.

- 1 Utför steg 1 till 3 på sidan 16 för att välja ljudfältet PRO LOGIC.
- 2 Kontrollera att mittkanalsläget är rätt inställt (se tabellen på denna sida).
- 3 Tryck på TEST TONE på fjärrkontrollen. En testton matas ut genom var och en av högtalarna i tur och ordning.
- 4 Justera volymnivåerna så att testtonen låter lika högt ur alla högtalarna från din lyssningsplats:
 - Använd BALANCE-kontrollen på förstärkarens frontpanel för att justera balansen mellan den främre vänstra och främre högra högtalaren.
 - Tryck på CENTER LEVEL + eller – på fjärrkontrollen för att justera nivån för mitthögtalaren.
 - Tryck på REAR LEVEL + eller – på fjärrkontrollen för att justera nivån för de bakre högtalarna.
- 5 Tryck på TEST TONE på fjärrkontrollen för att stänga av testtonen.

 Det går att justera volymen för alla högtalarna samtidigt
Tryck på MASTER VOL + eller – på fjärrkontrollen.

 Det går att höja nivån för de bakre högtalarna
Det går att höja förstärkningen av utsignalen för de bakre högtalarna med 5 dB. Tryck på POWER och MODE samtidigt när du slår på förstärkaren så att "GAIN UP" tänds på displayen. Gör på samma sätt för att återgå till normal nivå ("GAIN NORM" tänds på displayen).

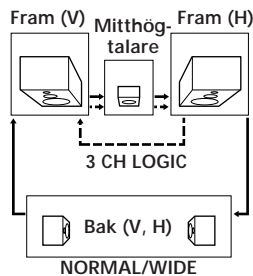
(Fortsätter)



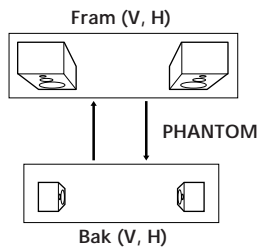
Vad är testtonen?

En signal som förstärkaren matar ut för att justera högtalarnas volym. Testtonen matas ut i följande ordning:

- På en anläggning med mitthögtalare (i lägena NORMAL/WIDE/3 CH LOGIC)
Testtonen matas i tur och ordning ut genom den främre vänstra högtalaren, mitthögtalaren, den främre högra högtalaren och de bakre högtalarna.

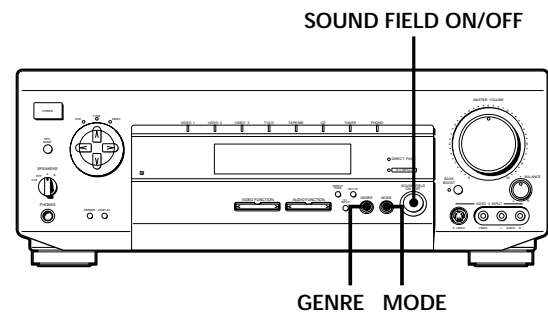


- På en anläggning utan mitthögtalare (i läget PHANTOM)
Testtonen matas omväxlande ut genom de främre och de bakre högtalarna.



Hur man använder de förprogrammerade ljudfälten

Det går att lyssna med surroundljud helt enkelt genom att välja något av de förprogrammerade ljudfälten som passar till musiken du lyssnar på eller programmet du tittar på.



- 1 Tryck på SOUND FIELD ON/OFF för att slå på ljudfältet.
En av indikatorerna tänds på displayen.
- 2 Tryck på GENRE för att välja ljudfältstyp.
- 3 Tryck på MODE för att välja önskat läge inom respektive genre.
Välj ett lämpligt ljudfält med hjälp av tabellen på sidan 17.

För att lyssna utan surroundeffekter

Välj "ACOUSTIC" i MUSIC-gruppen.

Surroundeffekterna stängs av, men det går fortfarande att justera tonklangsparmetern (se sidan 18).

För att stänga av ljudfälten

Tryck på SOUND FIELD ON/OFF.



Det går att hitta mjukvara som är kodad med Dolby Surround genom att se på förpackningen

Det förekommer dock videofilmer och laserskivor som använder Dolby Surround trots att det inte står på förpackningen.

Observera

Ljudfälten stängs av när programkällan som är ansluten till 5.1 INPUT-ingångarna väljs.

Ljudfält

GENRE (Typ)	MODE (Läge)	För att
PRO LOGIC*	PRO LOGIC	Avkoda program som är kodade med Dolby Surround.
	ENHANCED	Höja uteffekten för de bakre högtalarna för avkodade Dolby Surround-program.
MOVIE	C(INEMA) STUDIO A	Återskapa akustiken i en inspelningsstudio för vanliga filmer.
	C(INEMA) STUDIO B	Återskapa akustiken i en inspelningsstudio för SFX- eller actionfilmer med massor av ljudeffekter.
	THEATER	Lägga till reflekterat ljud som på en biograf till de avkodade Dolby Surround-signalerna.
	MONO MOVIE	Skapa en bioliktande atmosfär för filmer med ljudspår i mono.
MUSIC	HALL	Återskapa akustiken i en stor konserthall.
	JAZZ CLUB	Återskapa akustiken på en jazzklubb.
	ACOUSTIC**	Lyssna med vanlig 2-kanalsstereo (utan surroundeffekter).
SPORTS	STADIUM	Återskapa stämningen på ett stort utomhusstadion. Fantastiskt för sportsändningar och elektriska ljud.
GAME	GAME	Få maximalt häftigt ljud för TV-spel.

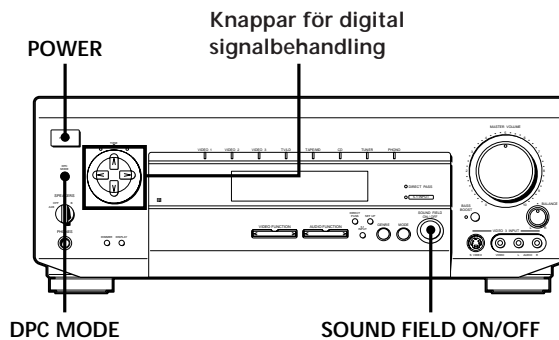
* Var noga med att justera volymnivån för mitthögtalaren och/eller de bakre högtalarna för att få fullt utbyte av Dolby Pro Logic Surround-ljudet (se sidan 15).

** Ingen mitthögtalare och inga bakre högtalare behöver anslutas.

Ändring av ljudfälten

Varje ljudfält består dels av en tonklangparameter (bas/diskant), dels av surroundljudsparametrar — ljudvariabler som skapar ljudbilden. Du kan själv ändra om ljudfältet genom att justera vissa av ljudparametrarna så att de passar dina lyssningsförhållanden.

När du väl ändrat ljudfälten hålls de lagrade i minnet, med mindre än att förstärkarens stickkontakt dras ut ur vägguttaget i ungefär 1 vecka. Om du vill ändra ett redan ändrat ljudfält så justera helt enkelt ljudfältet på nytt.



Justerbara parametrar för varje ljudfält

GENRE	MODE	TONE	EFFECT	REAR	CENTER	DELAY
PRO LOGIC	PRO LOGIC	●	●	* ●	** ●	●
	ENHANCED	●	●	* ●	** ●	●
MOVIE	C STUDIO A	●	●	* ●	** ●	
	C STUDIO B	●	●	* ●	** ●	
	THEATER	●	●	* ●	** ●	
	MONO MOVIE	●	●	●		
MUSIC	HALL	●	●	●		
	JAZZ CLUB	●	●	●		
	ACOUSTIC	●				
SPORTS	STADIUM	●	●	●		
GAME	GAME	●	●	●		

* Går bara att justera när mittkanalsläget är inställt på PHANTOM, NORMAL eller WIDE (se sidan 15).

** Går bara att justera när mittkanalsläget är inställt på 3 CH LOGIC, NORMAL eller WIDE (se sidan 15).

Observera

Med EFFECT-parametern går det att justera presensen för hela ljudfältet.


Innan du börjar

Läs först "Dolby Pro Logic" på sidan 14 för att få fullt utbyte av Dolby Surround-ljudet. I detta avsnitt beskrivs hur man justerar nivåerna för högtalarna och ställer in PRO LOGIC-ljudfältet.

Justering av tonklangparametern

Justera tonklangen (basen och diskanten) för de främre högtalarna för bästa möjliga ljud. Det går att justera tonklangen för alla ljudfälten, inklusive Dolby Surround.

- 1 Tryck upprepade gånger på DPC MODE tills TONE-indikatorn tänds.
- 2 Välj BASS (bas) eller TREBLE (diskant) med hjälp av de digitala signalbehandlingsknapparna (\wedge / \vee).
- 3 Justera bas- respektive diskantnivån med hjälp av de digitala signalbehandlingsknapparna ($<$ / $>$).
De justerade nivåerna lagras automatiskt i minnet.

 Det går att stänga av tonklangsjusteringarna utan att radera dem ur minnet
Tonklangsjusteringarna och på/av-läget lagras separat för vart och ett av ljudfälten. Tryck upprepade gånger på DPC MODE tills TONE-indikatorn släcks.

Justering av fördröjningstiden

Det går att göra surroundljudet effektivare genom att fördröja ljudet som matas ut ur de bakre högtalarna (fördröjningstiden). Det går att välja en fördröjningstid på 15 ms (S), 20 ms (M) eller 30 ms (L). Ställ in en kort fördröjningstid när de bakre högtalarna är placerade i ett stort rum eller långt från din lyssningsplats.

- 1 Sätt igång en programkälla som är kodad med Dolby Surround.
- 2 Tryck upprepade gånger på DPC MODE tills SUR-indikatorn tänds.
- 3 Välj fördröjningstidsparametern med hjälp av de digitala signalbehandlingsknapparna (\wedge / \vee). Den nuvarande fördröjningstiden tänds på displayen.
- 4 Justera fördröjningstiden med hjälp av de digitala signalbehandlingsknapparna ($<$ / $>$).

Justering av surroundljudsparametrarna

Ändra surroundparametrarna så att de passar dina lyssningsförhållanden. Se i tabellen på sidan 17 vilka parametrar som går att justera för varje ljudfält.

Om du vill ändra parametrarna för ljudfältet PRO LOGIC så se "Dolby Pro Logic" på sidan 14.

- 1 Tryck upprepade gånger på DPC MODE tills SUR-indikatorn tänds.
- 2 Välj önskad parameter med hjälp av de digitala signalbehandlingsknapparna (\wedge / \vee).
- 3 Justera nivån för den parametern med hjälp av de digitala signalbehandlingsknapparna ($<$ / $>$).
De justerade parametrarna lagras automatiskt i minnet.

Observera

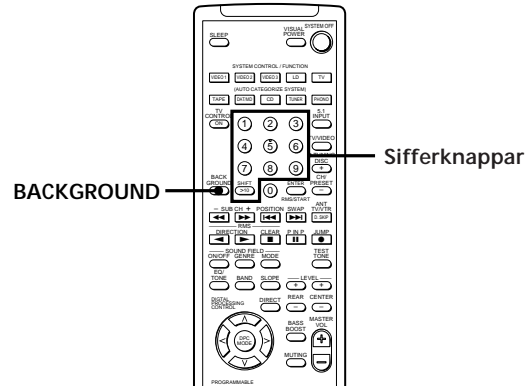
Om du gör nya justeringar för ett visst ljudfält ersätts de gamla inställningarna av de nya.

Återställning av ändrade ljudfält till fabriksinställningarna

- 1 Om strömmen är på så tryck på POWER för att stänga av den.
- 2 Håll SOUND FIELD ON/OFF intryckt och tryck på POWER.
"SURR CLEAR" tänds på displayen och alla ljudfälten återställs samtidigt.

Styrning av en komponent medan en annan är igång (bakgrundsstyrning)

Det går att styra en annan komponent tillfälligt medan du lyssnar eller ser på ett program.



- 1 Håll BACKGROUND intryckt.
- 2 Tryck både på knappen som motsvarar komponenten du vill styra (se nedanstående tabell) och på någon av följande knappar samtidigt: VISUAL POWER, TV/VIDEO, CH/PRESET +/-, ANT TV/VTR, D.SKIP, ►, ◄, ■, ◀◀/▶▶, ◀◀/▶▶, ||, ●.

Exempel: För att börja spela in på kassettdäcket medan du lyssnar på en CD.
Håll BACKGROUND intryckt och tryck på 4 (eller 5) och på ● + ► samtidigt.

Följande knappar motsvarar de olika komponenterna:

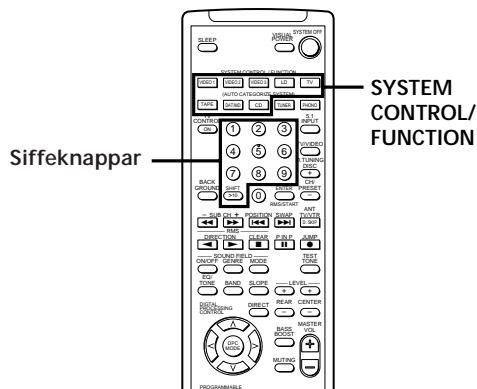
Knappen	Motsvarar
1	CD-spelaren
2	DAT-däcket
3	MD-spelaren
4	Kassettdäck A
5	Kassettdäck B
6	Laserskivspelaren
7	Videobandspelaren (med fjärrstyrningsläget VTR 1*)
8	Videobandspelaren (med fjärrstyrningsläget VTR 2*)
9	Videobandspelaren (med fjärrstyrningsläget VTR 3*)
>10	Den digitala satellitmottagaren

* Sonys videobandspelare styrs med inställningen VTR 1, 2 eller 3, som i tur och ordning motsvarar Beta, 8 mm respektive VHS.

Ändring av fabriksinställningen för en FUNCTION-knapp

Om fabriksinställningarna för SYSTEM CONTROL/FUNCTION-knapparna (se sidan 11) inte passar till komponenterna i din anläggning kan du ändra dem. Om du t.ex. ansluter en Sony-laserskivspelare till VIDEO 2-ingångarna går det att programmera om VIDEO 2-knappen så att den ställer in fjärrkontrollen på att styra laserskivspelaren.

Observera att det inte går att ändra inställningarna för knapparna TUNER och PHONO.



- 1 Håll den SYSTEM CONTROL/FUNCTION-knapp vars funktion du vill ändra intryckt (t.ex. VIDEO 2).
- 2 Tryck på sifferknappen som motsvarar den komponent du vill att den SYSTEM CONTROL/FUNCTION-knappen ska användas för (t.ex. 6 för laserskivspelaren).

Se tabellen över sifferknapparna i avsnittet "Styrning av en komponent medan en annan är igång" på sidan 19.

Nu går det att använda VIDEO 2-knappen för att styra din Sony-laserskivspelare.

Återställning till fabriksinställningarna

Gör om ovanstående procedur.

Felsökning

Om något av följande problem skulle uppstå medan du använder förstärkaren så försök åtgärda det med hjälp av detta felsökningsschema. Om du trots allt inte lyckas lösa problemet så kontakta närmaste Sony-handlare.

Ljudet hörs bara mycket svagt eller inte alls.

- ➔ Kontrollera att högtalarna och komponenterna är ordentligt anslutna.
- ➔ Kontrollera att rätt komponent är vald på förstärkaren.
- ➔ Kontrollera att SPEAKERS-omkopplaren står i rätt läge (se sidan 6).
- ➔ Tryck på MUTING på fjärrkontrollen om "MUTING" lyser på displayen.
- ➔ Förstärkarens skyddskrets har aktiverats på grund av kortslutning. Stäng av förstärkaren, åtgärda kortslutningen och slå sedan på förstärkaren igen.

Det är dålig balans mellan ljudet i vänster och höger högtalare, eller kanalerna har kastats om.

- ➔ Kontrollera att högtalarna och komponenterna är korrekt och ordentligt anslutna.
- ➔ Justera balansen med BALANCE-kontrollen.

Det brummar eller brusar kraftigt.

- ➔ Kontrollera att högtalarna och komponenterna är ordentligt anslutna.
- ➔ Kontrollera att anslutningskablarna inte är dragna för nära en transformator eller motor, och på minst 3 meters avstånd från TV-n och från alla lysrör.
- ➔ Flytta TV-n längre bort från stereokomponenterna.
- ➔ Var noga med att ansluta en jordsladd till \perp SIGNAL GND-uttaget.
- ➔ Kontakterna och uttagen är smutsiga. Torka av dem med en trasa som fuktats med sprit.

Det hörs inget ljud ur mitthögtalaren.

- ➔ Välj ljudfältet PRO LOGIC eller MOVIE (utom läget MONO MOVIE) (se sidorna 16 och 17).
- ➔ Ställ in rätt mittkanalsläge (se sidan 15).
- ➔ Ställ in en lämplig högtalarvolym (se sidan 15).

Det går inte att välja en viss komponent.

- ➔ Kontrollera inställningen för FUNC HOOK UP för den komponenten (se sidan 12).

Det går inte att spela in.

- ➔ Kontrollera att komponenterna är ordentligt anslutna.
- ➔ Välj avspelningskomponent med VIDEO/AUDIO FUNCTION-knapparna.
- ➔ Det går inte att spela in ljudet från en programkälla som är ansluten till 5.1 INPUT-ingångarna (se sidan 13).

Ljudet hörs bara mycket svagt eller inte alls ur de bakre högtalarna.

- ➔ Ställ in rätt mittkanalsläge (se sidan 15).
- ➔ Ställ in en lämplig högtalarvolym (se sidan 15).
- ➔ Kontrollera att ljudfältet är påslaget.


Det blir ingen surroundeffekt.

- ➔ Slå på ljudfältet.
- ➔ Kontrollera att SPEAKERS-omkopplaren är inställd på A eller B när du använder två par främre högtalare.

Det syns ingen bild på TV-skärmen eller monitorn, eller bilden är dålig.

- ➔ Välj rätt funktion på förstärkaren.
- ➔ Ställ in TV-n på rätt ingångsläge (tryck på TV/VIDEO på fjärrkontrollen till Sonys TV-apparater).
- ➔ Flytta TV-n längre bort från stereokomponenterna.

Fjärrkontrollen fungerar inte.

- ➔ Rikta fjärrkontrollen mot fjärrkontrollsensorn  på förstärkaren.
- ➔ Flytta undan alla hinder mellan fjärrkontrollen och förstärkaren.
- ➔ Byt ut båda batterierna i fjärrkontrollen mot nya om de blivit för svaga.
- ➔ Kontrollera att du valt rätt funktion på fjärrkontrollen.
- ➔ Om du trycker på TV CONTROL ON ställs fjärrkontrollen in på att styra enbart TV-n. Tryck i så fall på en av SYSTEM CONTROL/FUNCTION-knapparna för att kunna styra förstärkaren (osv.).
- ➔ Tryck på POWER på förstärkaren för att slå på den och kontrollera inställningen för FUNC HOOK UP för den komponent du vill använda. Om komponenten är inställd på -N- slås inte förstärkaren och den komponenten på när du trycker på motsvarande SYSTEM CONTROL/FUNCTION-knapp.

Tekniska data

Förstärkardel

UTEFFEKT

I stereoläge (4 ohm vid 1 kHz, 0,7% THD)
100 + 100 W

I surroundläge (4 ohm vid 1 kHz, 0,7% THD)

Fram: 100 W/kanal

Mittkanal*: 100 W

Bak*: 100 W/kanal

* För vissa ljudfältinställningar och ljudkällor matas det inte ut något ljud.

I 5.1-läge (4 ohm vid 1 kHz, 0,7% THD)

Fram: 100 W/kanal

Mittkanal: 100 W

Bak: 100 W/kanal

Harmonisk distorsion vid märkuteffekten

Mindre än 0,09% (med DIRECT PASS på)

Frekvensomfång

PHONO: RIAA-ekvaliseringskurva $\pm 0,5$ dB

CD, TAPE/MD, VIDEO 1, 2:

10 Hz - 50 kHz ± 1 dB (med DIRECT PASS på)

Ingångar

	Känslighet	Impedans	Signalbrus- förhållande (utjämningsfilter, innivå)
PHONO	2,5 mV	50 k Ω	75 dB* (A, 2,5 mV)
CD	200 mV	50 k Ω	82 dB* (A, 200 mV)
TAPE/MD, VIDEO 1, 2, 3, TV/LD, TUNER	150 mV	50 k Ω	82 dB* (A, 150 mV)
5.1 INPUT	200 mV	50 k Ω	82 dB* (A, 150 mV)

* '78 IHF

Utgångar

VIDEO 1, 2 AUDIO OUT:

Spänning: 150 mV

Impedans: 10 kohm

WOOFER:

Spänning: 2 V

Impedans: 1 kohm

PHONES:

För hörlurar med låg eller hög impedans

BASS BOOST +10 dB vid 70 Hz

TONE ± 8 dB vid 100 Hz och 10 kHz

Videodel

Ingångar 1 Vtt, 75 ohm

Utgångar 1 Vtt, 75 ohm

Allmänt

System

Förförstärkardel:

Lågbrusequalizer av NF-typ

Effektförstärkardel:

Helt komplementär SEPP

Strömförsörjning

230 V växelström, 50/60 Hz

Effektförbrukning

240 W

Nätströmuttag

1 strömbrytarstyrkt, max.
100 W

Ytermått

430 x 155 x 350 mm inklusive utskjutande delar
och kontroller

Vikt (ca.)

9,8 kg

Medföljande tillbehör

Se sidan 4.

Rätt till ändringar förbehålles.

Ordförklaringar

Dolby Digital (AC-3)

Detta är ett nytt digitalt surroundsystem som är avsett att ersätta Dolby SR-D (det tredimensionella ljudsystem som utvecklats för biografbruk) i hemmet. Med denna teknologi kan du njuta av hela 5.1-kanalsljudspåret som filmmakarna tänkt sig det hemma i vardagsrummet.

Dolby Pro Logic Surround

Standardiserat avkodningssystem för Dolby Surround-ljud i TV-program och filmer. Jämfört med det gamla Dolby Surround-systemet förbättrar Dolby Pro Logic Surround ljudbilden genom att använda fyra separata kanaler: en för ljudeffekter utanför bilden, en för dialog i bilden, en för panorering i sidled, och en för musik. Dessa kanaler styr ljudet som hörs i högtalarna och framhäver händelserna som utspelas på TV-skärmen. För att kunna utnyttja Dolby Pro Logic måste man ha åtminstone ett par bakre högtalare och/eller en mitthögtalare. Man måste även ställa in rätt mittkanalsläge för att få full effekt.

Effektnivå

Den sammanlagda nivån för tidiga reflexioner och efterklang. Det går att ställa in effektnivån i 6 steg. Ju högre nivå, desto mer "levande" blir rummet, och ju lägre nivå, desto "dödare" blir rummet.

5.1 INPUT-ingångarna

Dessa ingångar är avsedda för avkodade Dolby Digital (AC-3)-ljudsignaler och gör det möjligt att lyssna med 5.1-kanalssurroundljud. Använd dessa uttag för att koppla in en Dolby Digital (AC-3)-dekoder eller en DVD-spelare med inbyggd AC-3-dekoder.

Fördröjningstid

Tidsskillnaden mellan surroundljudet som matas ut genom de främre högtalarna och de bakre högtalarna. Genom att justera fördröjningstiden för de bakre högtalarna kan man öka närvarokänslan. Förläng fördröjningstiden när de bakre högtalarna är placerade i ett litet rum eller nära lyssningsplatsen, och förkorta den när de bakre högtalarna är placerade i ett stort rum eller en bit ifrån lyssningsplatsen.

Ljudfält

Ljudmönster som skapas av en eller flera ljudkällor i en viss miljö på grund av direkta och reflekterade ljud och omgivningsakustiken.

Mittkanalsläge

Högtalarinställning för att framhäva Dolby Pro Logic Surround. För att få bästa möjliga ljud måste du välja något av de fyra mittkanalslägena (sidan 15) efter din högtalaruppsättning.

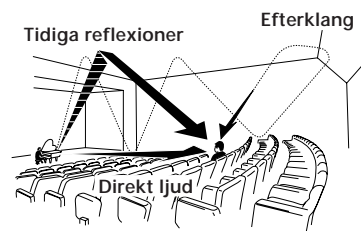
Parameter

En av ljudvariablerna som ljudbilden består av, t.ex. tonklangen eller fördröjningstiden. Det går att ändra om de förprogrammerade ljudfälten genom att justera parametrarna efter tycke och smak.

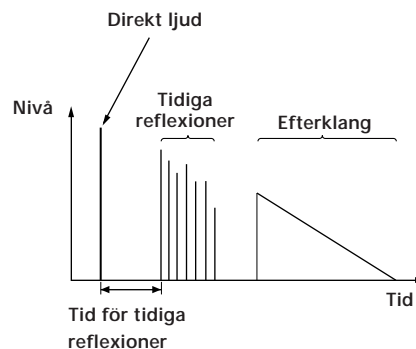
Surroundljud

Ljud som består av tre delar: direkt ljud, tidiga reflexioner och efterklang. Akustiken där du lyssnar på ljudet påverkar hur de tre olika beståndsdelarna hörs. Dessa ljudelement kombineras så att det verkligen låter som i en viss sorts konserthall och det går att känna hur stor lokalen är.

• Ljudtyper



• Ljudöverföring från de bakre högtalarna



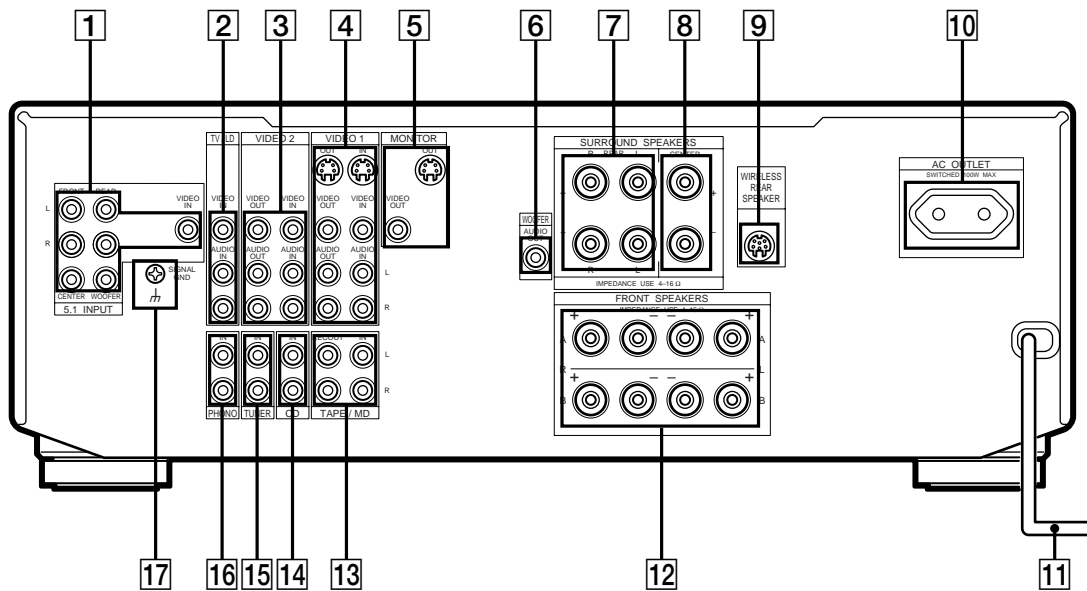
Tabell över SET UP-knappens funktioner

Det går att göra olika inställningar med hjälp av SET UP-knappen på förstärkaren och de digitala signalbehandlingsknapparna. Manövrerna för respektive meny finns förklarade i de föregående avsnitten. I nedanstående tabell beskrivs hur man kommer till de olika menyerna.

Tryck upprepade gånger på SET UP för att välja*	Tryck på \wedge eller \vee för att välja	Tryck sedan på \langle eller \rangle för att välja	Se sidan
CTR MODE	PHANTOM	—	15
	3 CH LOGIC		
	NORMAL		
	WIDE		
FUNC HOOK UP	VIDEO 1	-Y- eller -N-	12
	VIDEO 2		
	TV/LD		
	TAPE		
	DAT/MD		
	CD		
	TUNER		
	PHONO		

* "USE CURSOR" tänds på displayen 4 sekunder efter det att du tryckt på SET UP-knappen.

Översikt över bakpanelen



1 5.1 INPUT

2 TV/LD

3 VIDEO 2

4 VIDEO 1

5 MONITOR

6 WOOFER

7 SURROUND SPEAKERS (REAR)

8 SURROUND SPEAKERS (CENTER)

9 WIRELESS REAR SPEAKER

10 AC OUTLET

11 Nätkabel

12 FRONT SPEAKERS (A/B)

13 TAPE/MD

14 CD

15 TUNER

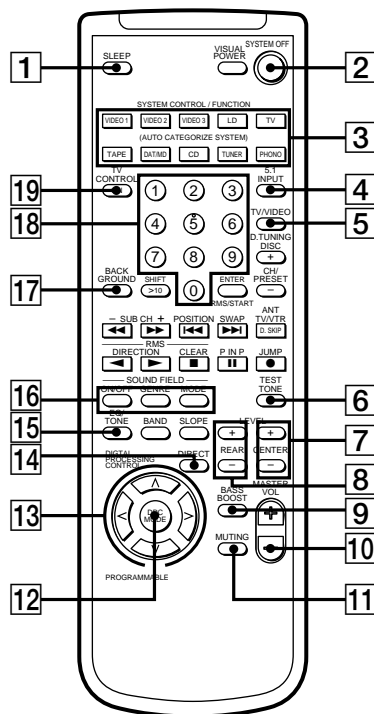
16 PHONO

17 SIGNAL GND

Beskrivning av knapparna på fjärrkontrollen

Sidnumren inom parentes hänvisar till procedurer som utförs med den fjärrkontrollknappen. I dessa procedurer måste man antingen använda den fjärrkontrollknappen eller också går det att använda den i stället för en knapp på förstärkaren med samma funktion och namn (eller ett liknande namn).

Se tabellen på nästa sida för förklaringar av fjärrkontrollknappar som inte anges nedan eller knappar på fjärrkontrollen som inte har någon motsvarande knapp på förstärkaren.



- 1 SLEEP (14)
- 2 SYSTEM OFF (11)
- 3 SYSTEM CONTROL/
FUNCTION (9 till 14, 20)
- 4 5.1 INPUT (11, 13)
- 5 TV/VIDEO (11)
- 6 TEST TONE (15)
- 7 CENTER LEVEL +/- (15)

- 8 REAR LEVEL +/- (15)
- 9 BASS BOOST (10)
- 10 MASTER VOL +/- (10, 15)
- 11 MUTING (10)
- 12 DPC MODE (12, 18)
- 13 DIGITAL PROCESSING
CONTROL (12, 14, 15, 18)
- 14 DIRECT (10)

- 15 EQ/TONE (18)
- 16 SOUND FIELD ON/OFF/
GENRE/MODE (16)
- 17 BACKGROUND (19)
- 18 Sifferknappar (19, 20)
- 19 TV CONTROL ON (11)

Fjärrkontroll-knapp	Styr	Används för att
0-9, >10	Tunern CD-spelaren/ MD-spelaren/ laserskivspelaren TV-n/video- bandspelaren	Välja snabbvalsnummer. Välja spårnummer. 0 används för att välja spår 10. Välja kanal.
CH/PRESET +/-	Tunern TV-n/video- bandspelaren	Avsöka och välja snabbvalsstationer. Välja snabbvalskanaler.
DISC	CD-spelaren	Välja skiva (gäller endast CD-spelare med skivväxlare).
D.TUNING	Tunern	Välja läget för direkt stationsinställning.
D. SKIP	CD-spelaren	Hoppa till nästa skiva (gäller endast CD-spelare med skivväxlare).
SHIFT	Tunern	Välja minnesbank.
◀◀/▶▶	CD-spelaren Kassettdäcket/ MD-spelaren/ videobandspelaren/ laserskivspelaren	Söka i ett spår (framåt eller bakåt). Snabbspola framåt eller bakåt.
◀◀/▶▶	CD/MD- spelaren/ laserskivspelaren	Hoppa mellan spåren.
⏏	CD-spelaren/ kassettdäcket/ MD-spelaren/ laserskivspelaren/ videobandspelaren	Göra en paus under spelning eller inspelning. (Används även för att starta inspelningen med komponenterna i beredskapsläge.)
▶	CD-spelaren/ kassettdäcket/ MD-spelaren/ laserskivspelaren/ videobandspelaren	Starta spelningen.
■	CD-spelaren/ kassettdäcket/ MD-spelaren/ laserskivspelaren/ videobandspelaren	Avbryta spelningen.
◀	Kassettdäcket	Börja spela baksidan.
●	Kassettdäcket	Ställa kassettdäcket i beredskapsläge för inspelning.
● + ▶	Kassettdäcket/ MD-spelaren/ videobandspelaren	Starta inspelningen när man samtidigt trycker på ▶ (eller ◀ på kassettdäcket).

Fjärrkontroll-knapp	Styr	Används för att
RMS DIRECTION	Kassettdäcket	Välja bandgångsriktning (gäller endast kassettdäck med RMS-funktion*).
RMS CLEAR	Kassettdäcket	Radera RMS-programmet* (gäller endast kassettdäck med RMS-funktion).
RMS DIRECTION ◀/▶	Kassettdäcket	Programmera in spår (gäller endast kassettdäck med RMS-funktion*).
ENTER	TV-n/video- bandspelaren/ CD-spelaren	Byta kanal/skiva när knappen används tillsammans med 0 - 9.
VISUAL POWER	TV-n/video- bandspelaren/ laserskivspelaren	Slå på/stänga av strömmen.
-/- -	TV	Välja kanalinställningssätt: en eller två siffror (gäller endast i Europa).
SUB CH +/-	TV	Välja snabbvalskanal för den lilla bilden.**
POSITION	TV	Flytta den lilla bilden.**
SWAP	TV	Växla mellan den lilla och den stora bilden.**
P IN P	TV	Aktivera bild-i- bildfunktionen.**
JUMP	TV	Växla mellan den nuvarande och den föregående kanalen.
ANT TV/VTR	VCR	Välja utsignal från antennutgången: TV- signalen eller videoprogrammet.
MASTER VOL +/-	TV	Justera huvudvolymen på förstärkaren (i vanliga fall). Om du trycker på TV CONTROL ON används knappen för att justera volymen på TV-n.
MUTING	TV	Dämpa ljudet från förstärkaren (i vanliga fall). Om du trycker på TV CONTROL ON används knappen för att dämpa ljudet från TV-n.
SLOPE	—	Används ej.
BAND	—	Används ej.

* RMS: Random Music Sensor (musiksökning)

** Gäller endast Sonys TV-apparater med bild-i-bildfunktion.

A

Anslutningar
 högtalare 5, 6
 nätanslutning 8
 stereokomponenter 5
 TV/videobandspelare 7, 8
 översikt 4

B, C

Bakgrundsstyrning 19
 Batteri 4

D

Dolby Pro Logic Surround 14-16, 23
 Dolby Surround-förberedelser 14, 15

E

Effektnivå 17, 23

F, G

Fjärrkontrollen
 bakgrundsstyrning 19
 ändring av inställningar 20
 Fördröjningstid 18, 23

H

Högtalare
 anslutning 5, 6
 placering 6
 val av högtalarpar 6

I

Inkoppling. *Se* Anslutningar.
 Insomningstimern 14
 Inspelning
 på en videokassett 14
 på ett kassetband eller en MD 13

J

Justering av
 fördröjningstid 18
 högtalarvolym 15
 surroundparametrar 18
 tonklangparameter 18

K

Kopiering. *Se* Inspelning.

L

Ljudfält
 förprogrammerade 16, 17, 23
 justerbara parametrar 17
 återställning 19
 ändringar 17, 18

M

Medföljande tillbehör 4
 Mittkanalsläge 15, 23

N, O

Namnmatning. *Se*
 Registrering av programkällor.

P, Q

Parametrar 17, 18, 23

R

Redigering. *Se* Inspelning.
 Registrering av programkällor 12

S

Surroundljud 14, 15, 23

T

Testton 16
 Titta på TV/videoprogram 10

U

Uppackning 4

V, X, Y, Z, Å

Val av komponent
 med fjärrkontrollen 11
 på förstärkaren 9
 Val av mittkanalsläge 15
 Valbara/ej valbara
 komponenter 12

Ä, Ö

Ändring av
 fjärrkontrollsfunktioner 20
 ljudfält 17, 18

Kontrollernas namn

Knappar

BACKGROUND 19
 BASS BOOST 9
 CENTER LEVEL +/- 14
 DIMMER 9
 DIRECT PASS 9
 DISPLAY 12
 DPC MODE 12, 17
 GENRE 16
 MODE 9, 16
 MUTING 10
 REAR LEVEL +/- 14
 SET UP 9, 14
 SLEEP 14
 SOUND FIELD
 ON/OFF 16, 17
 SYSTEM CONTROL/
 FUNCTION 11, 20
 SYSTEM OFF 11
 TEST TONE 14
 TV CONTROL ON 11
 VIDEO/AUDIO FUNCTION
 9, 12, 13
 </>/^/∨ Digitala
 signalbehandlingsknappar 9,
 12, 14, 17
 Sifferknappar 19, 20
 5.1 INPUT 9, 11

Strömbrytare och omkopplare

POWER 9, 17
 SPEAKERS 6, 9

Kontroller

BALANCE 9, 14
 MASTER VOLUME 9

Uttag

CD 5
 FRONT SPEAKERS A/B 5
 MONITOR 7
 PHONES 9
 PHONO 5
 SURROUND SPEAKERS
 (CENTER/REAR) 5
 TAPE/MD 5
 TUNER 5
 TV/LD 7
 VIDEO 1/2/3 7
 WIRELESS REAR SPEAKER 5
 WOOFER 5
 5.1 INPUT 8
 ♪ SIGNAL GND 5

Indikatorer

BASS BOOST 10
 DIRECT PASS 10
 INDEX 12
 STANDBY 9
 SUR 18
 TONE 18
 5.1 INPUT 12

Övrigt

AC OUTLET 8
 ■ 4

Val av komponent

Exempel 1: För att spela en CD.



Tryck upprepade gånger tills CD-indikatorn tänds.



Slå på CD-spelaren.



Börja spela skivan.

Exempel 2: För att se en videofilm.



Tryck upprepade gånger tills VIDEO 1-indikatorn tänds.



Slå på videobandspelaren.



Börja spela videokassetten.

Hur man använder de förprogrammerade ljudfälten

Exempel: För att se en Dolby Surround-kodad film på en laserskivspelare som är ansluten till TV/LD-ingångarna



Tryck upprepade gånger tills TV/LD-indikatorn tänds.



GENRE



Tryck upprepade gånger för att välja PRO LOGIC.



MODE



Tryck upprepade gånger för att välja PRO LOGIC eller ENHANCED.



Slå på laserskivspelaren.



Börja spela laserskivan.

